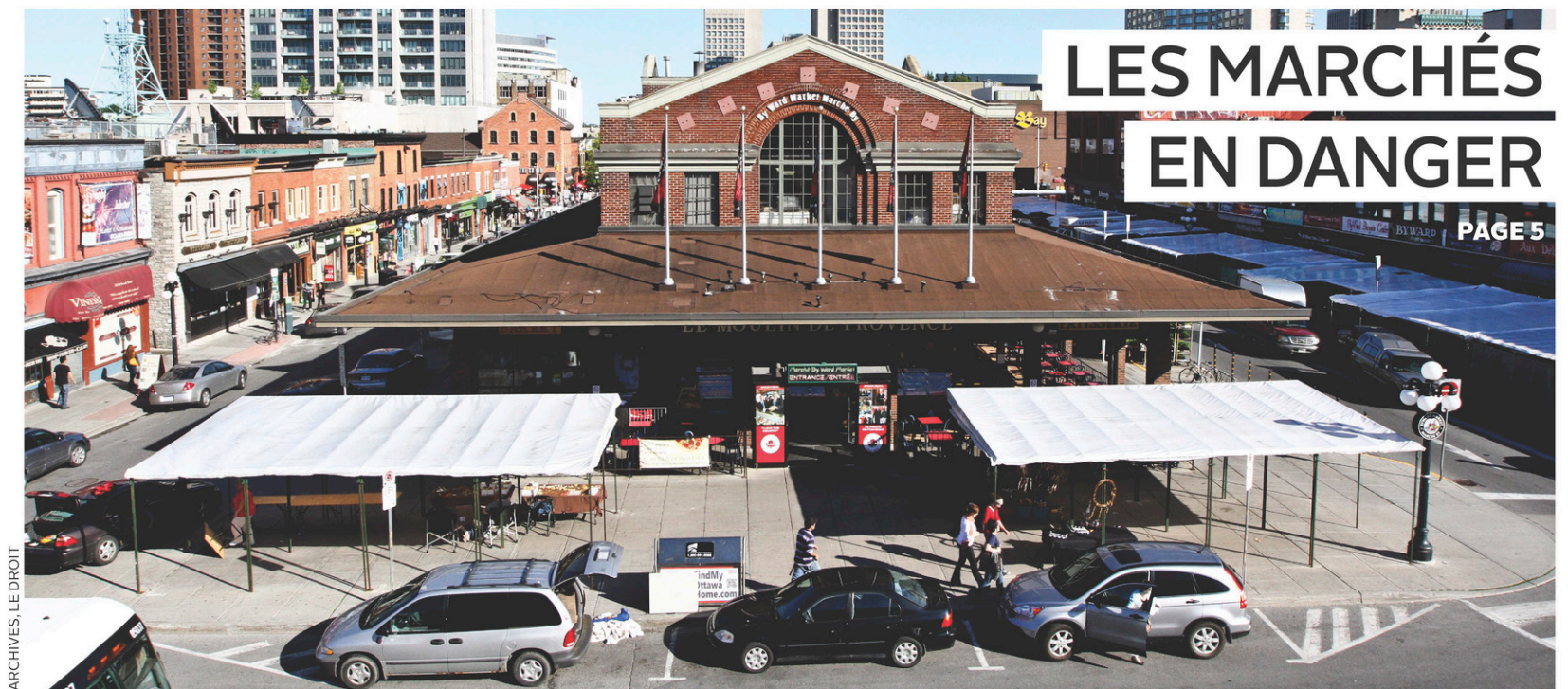




ARCHIVES, LE DROIT

LES MARCHÉS EN DANGER

PAGE 5

La Liquidation autorisée du fabricant

FAITES VITE!

Ces offres se terminent le
1^{er} mai!



Modèle Ultimate montré*



Modèle GLS montré*

Tucson 2.0L à trac. av. 2017

En location à partir de:

59\$
par semaine

Location

39 mois*
pour 168 semaines

1 495\$ Comptant

- Caméra de recul
- Sièges avant chauffants
- Déglaceur d'essuie-glaces
- Bluetooth®

Accent L 5 portes manuelle 2017

À l'achat à partir de :

~~15 637\$~~ - 4 642\$ En ajustement de prix
10 995\$[‡]

- Moteur de 1,6 L de 137 ch
- Freins à disque aux 4 roues
- Sièges arrière à dossiers rabattables 60/40
- Aileron arrière



Modèle Ultimate montré*

Elantra L manuelle 2017

En location à partir de :

39 \$
par semaine

LOCATION

39
mois*

pour 168
semaines

0 \$
Comptant

• Sièges avant chauffants
• Têledéverrouillage

• Phares de type projecteur
• La SUPERSTRUCTURE^{MC}



Modèle Ultimate montré*

Santa Fe Sport 2.4L à trac. av. 2017

À l'achat à partir de :

69 \$
par semaine

Financement

0 % 96
mois^Q

pour 417
semaines

995 \$
Comptant

Ou | Obtenez jusqu'à 4 000 \$ d'ajustement de prix
sur les Santa Fe Sport Limited et Ultimate 2017^Q



Modèle Turbo montré*

Veloster de base manuelle 6 rapports 2016

À l'achat à partir de :

~~20 437 \$~~ - 5 442 \$ En ajustement
de prix

14 995 \$⁺

Ou | Obtenez 6 000 \$ en ajustement de prix
sur le Veloster Turbo 2016 sélectionné^Q



Modèle Ultimate montré*

Sonata 2016

Obtenez jusqu'à **5 000 \$**
en ajustement de prix sur les modèles 2016^Q

• Sièges avant chauffants
• Android Auto* et Apple CarPlay** livrables
• Toit ouvrant panoramique livrable

HyundaiCanada.com



GARANTIE
5 ANS**

^{MD} Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS automatique 2017 à partir de 21 737 \$ / Elantra Ultimate 2017 à partir de 30 637 \$ / Santa Fe Sport Ultimate 2017 à partir de 46 637 \$ / Tucson 2017 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 40 637 \$ / Sonata 2.0T Ultimate 2016 à partir de 37 637 \$ / Veloster Turbo à boîte à double embrayage à 7 rapports 2016 à partir de 30 537 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 705 \$ / 1 905 \$ / 1 805 \$ / 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. † Prix à l'achat comptant de 10 995 \$ / 14 995 \$ sur les modèles neufs en stock Accent 5 portes L à boîte manuelle 2017 / Veloster de base à boîte manuelle à 6 rapports 2016 comprend les ajustements de prix de 4 642 \$ / 5 442 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra L 2017 à boîte manuelle à 6 rapports / Tucson 2.0L à traction intégrale à partir de 39 \$ / 59 \$ par semaine pour 39 / 39 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ / 1 495 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 6 583 \$ / 11 483 \$. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 \$ / 1 805 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Q Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Santa Fe Sport 2.4L à trac. av. 2017, à un taux annuel de 0%. 417 versements hebdomadaires de 69 \$ pour 96 mois. Comptant initial requis de 995 \$. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 0 \$, pour une obligation totale de 29 627 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 905 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Q Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 5 000 \$ disponibles sur les modèles neufs en stock Sonata 2016, l'ajustement de prix jusqu'à 4 000 \$ est disponible à l'achat comptant sur les Santa Fe Sport Limited et Ultimate 2017 et l'ajustement de prix jusqu'à 6 000 \$ est disponible sur le Veloster Turbo 2016 à boîte manuelle. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ♦ * † Q Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. + Android Auto^{MC} est compatible avec les téléphones Android qui fonctionnent avec le système d'exploitation Android Lollipop ou une version plus récente. Il se peut qu'Android Auto ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Des applications supplémentaires pourraient être requises. Visitez www.android.com pour de plus amples renseignements et connaître les limites applicables. Sous réserve de la compatibilité des applications. Android et Android Auto sont des marques de commerce de Google Inc. ++ Apple CarPlay^{MC} fonctionne avec les iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 et les modèles plus récents qui fonctionnent avec la plus récente version de iOS 7 et les versions ultérieures. Il se peut que CarPlay^{MC} ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Sous réserve de la compatibilité des applications. Visitez www.apple.com pour de plus amples renseignements et connaître les limites applicables. Apple, Apple CarPlay et iPod sont des marques de commerce de Apple Inc. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

MERCREDI
5 AVRIL
2017

0



2

PHOTO COURTOISIE DES SCREAMING EAGLES

SI PRÈS
DU BUT

PAGE 51



4



5 P

Un million pour le
lac Beauchamp

PAGE 4

Ariane
et 1000
autres
PAGE 22

RAPPORTS D'IMPÔTS

J.W. RONALD JEAN
ComptableDéclarations fédérale et provinciale
Transmission de données sans frais
Remboursement rapide

POUR RENDEZ-VOUS : 819 776-3650

95% VENDU

PLATEAU
DU PARC

819.776.4663 | Coin Pink et des Grives

Grande vente d'inventaire*

Maisons unifamiliales contemporaines avec garage, finition de luxe inclus!

*Certaines conditions s'appliquent. Promotion de temps limité. Sujet à changement sans préavis.

DEVENEZ
PROPRIÉTAIRE
à partir de
326 600\$BRIGIL
« Fier de bâtir une qualité de vie »

brigil.com

RBQ: 8007-6490-04

POUR TENTER DE SAUVER LE LAC BEAUCHAMP

Un électrochoc d'un million de dollars

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Parce que ne rien faire équivaudrait à accepter ni plus ni moins que sa mort, le conseil municipal adoptera, la semaine prochaine, une dépense de 955 000 \$ pour tenter de sauver le lac Beauchamp.

Les élus, comme le reste des Gâtinois n'ont toutefois aucune garantie que les interventions qui seront faites permettront au lac de survivre. « On ne peut plus continuer sans rien faire, insiste la directrice du service de l'environnement, Chantal Marcotte. On est à la croisée des chemins. Ne rien faire c'est accepter le vieillissement accéléré du lac qui finirait par se transformer en endroit humide où les activités récréatives deviendraient impossibles. »

L'investissement de la Ville de Gatineau permettra d'agir à plusieurs niveaux en même temps afin de reprendre le contrôle sur certains éléments néfastes pour le lac. Les premiers travaux

débiteraient à l'automne prochain et s'étendraient jusqu'en 2018. La première phase des travaux prévoit des aménagements aux stationnements pour éliminer l'eau de ruissellement qui se déverse directement dans le lac.

La bande riveraine sera améliorée grâce à la plantation de végétaux et des mesures précises seront prises pour contrôler la prolifération de la myriophylle à épi, une plante aquatique envahissante qui contribue au manque d'oxygène dans l'eau.

La deuxième phase demeure encore hypothétique et consisterait à aménager un puits artésien afin d'améliorer l'apport en eau au lac. Des études ont démontré qu'une goutte d'eau passera en moyenne deux ans dans le lac Beauchamp. C'est très long considérant qu'une goutte ne passe que deux jours dans des lacs en meilleure santé, comme le lac Saint-Jean par exemple.

« Il n'y a pas d'entrée d'eau majeure comme un ruisseau ou une rivière pour amener de la nouvelle eau dans le lac Beauchamp,



Le conseil municipal de Gatineau injectera 955 000 \$ dans un programme d'interventions visant à «sauver» le lac Beauchamp. — MARTIN ROY, ARCHIVES LE DROIT

explique Geneviève Michon, du service de l'environnement. Un puits artésien permettrait d'apporter un peu d'eau au lac, mais nous

devons d'abord nous assurer de sa qualité. » De tels travaux pourraient s'élever à environ 200 000 \$. Une fois ces aménagements faits,

une somme récurrente de 37 000 \$ devra être dépensée annuellement pour faire des suivis sur la qualité de l'eau du lac.

PARC DE LA GATINEAU

Des retombées de 241 M \$ et 4700 emplois

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

Le Parc de la Gatineau génère des retombées économiques de 241 millions \$, dont 60 % dans la région de Capitale nationale, et l'équivalent de plus de 4700 emplois à temps plein.

C'est ce que révèle une étude Environics, réalisée pour la Commission de la Capitale nationale (CCN)

entre septembre 2015 et août 2016.

« L'étude réaffirme l'importante contribution du parc au développement de l'économie de la région et à la qualité de vie des résidents. Les résultats sont déterminants dans le renouvellement du Plan directeur du parc ainsi que pour la conservation, les projets récréatifs et culturels dans le parc », a commenté le Dr Mark Kristmanson, premier dirigeant de la CCN.

Les visiteurs venus faire des activités dans le Parc ont dépensé 184 M\$

dont 70 % ont été consacrées à des repas dans les restaurants, l'achat d'articles de sport et de loisir et pour des achats d'épicerie et d'essence. Les deux tiers, soit 115,4 M\$, l'ont été par des résidents de la région, et l'autre tiers, 68,6 M\$, par des non-résidents.

En moyenne, les visiteurs ont dépensé en moyenne 167 \$ lors de leur visite. Ceux de l'extérieur de la région (17 %) ont versé 362 \$ en moyenne, comparativement à 127 \$ pour les résidents, l'écart étant lié

aux frais d'hébergement, de voyage et divertissements.

La majorité des visiteurs y viennent pour y faire de l'activité physique, la randonnée pédestre étant la plus populaire au printemps, en été et à l'automne, et le ski de fond à l'hiver.

C'est le domaine Mackenzie-King qui est l'endroit le plus régulièrement visité (37 %). L'automne, les belvédères, promenades et sentiers sont les plus fréquentés. L'hiver, c'est le Camp Fortune, le secteur des

promenades à Chelsea et le Centre des visiteurs. Au printemps et à l'été, le lac Pink, les belvédères et le lac Meech sont les plus populaires.

Le degré de satisfaction des visiteurs est élevé, à plus de 98 %, alors que neuf visiteurs sur 10 estiment que la CCN fait un bon travail de protection dans le parc.

Les données proviennent de plus de 5535 entrevues menées sur place, 1761 réponses en ligne et 1501 recueillies lors d'un sondage auprès des résidents de la région.



EmpreintesDigitalesGatineau.com

Avez-vous besoin d'empreintes digitales pour obtenir une cote de sécurité du gouvernement fédéral ?



COMMISSIONNAIRES

- Vérifications de casier judiciaire
- Suspensions du casier (pardons)
- Levées d'interdiction d'entrée aux É.-U.



721, boul. Saint-Joseph, Gatineau
100, rue Gloucester, Ottawa
24, chemin Colonnade, Nepean
613-231-6462 ext. 451

IL EST MINUIT MOINS UNE POUR LE MARCHÉ BY

Des commerçants lancent un cri du cœur



DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

Il est minuit moins une dans le marché By pour les Jardins Rochon, qui y vend des légumes depuis 55 ans.

Pour le propriétaire de l'entreprise familiale, l'option de faire une croix définitive sur cet iconique secteur commercial est sérieusement envisagée, si le vent ne tourne pas pour de bon.

Gérard Rochon fait partie de ceux qui sont venus lancer un cri du cœur aux élus de la Ville d'Ottawa mardi, alors qu'un pas de plus vers la revitalisation et un nouveau modèle de gouvernance des marchés By et Parkdale a été franchi, lors de la réunion du Comité des finances et du développement économique.

« Mes ventes baissent au point où je me demande si ça vaut la peine de rester. Ça pourrait être en 2018 ou en 2019, mais d'ici cinq ans, on va tirer la plogue. Nous ne sommes pas là juste pour user nos vieux pantalons, il faut vivre nous aussi. [...] Le marché est en déclin, les gens tombent un par un », se désole le producteur maraîcher de l'Est ontarien.

Pour M. Rochon, qui espère ne pas avoir à mettre sa menace à exécution, ce n'est pas le prix de location des kiosques qui pose problème. L'un des principaux irritants, à ses yeux, c'est qu'il y a trop de revendeurs qui font des affaires dans les



Plusieurs commerçants du Marché By, dont le propriétaire du Moulin de Provence, croient que le départ des maraîchers nuit à tous les commerces du Marché. — ÉTIENNE RANGER, ARCHIVES LE DROIT

marchés publics de la capitale. À l'époque de son père, la ferme pouvait vendre ses produits uniquement au marché By. Aujourd'hui, la situation est complètement différente.

« Quand tu es obligé de faire huit marchés pour survivre, ça veut tout dire », explique-t-il.

Avec la nouvelle stratégie commerciale envisagée, Gérard Rochon veut bien donner la chance au coureur, mais qu'on se le tienne pour dit : beaucoup de travail est à faire pour redorer le blason du marché By. « Voulez-vous qu'on devienne un Costco extérieur? Que voulez-vous sur le marché? Voulez-vous des aliments à bon marché pour les gens comme l'offrent déjà des chaînes comme Food Basics, Loblaws, Metro? Ou vous souhaitez avoir des producteurs qui offrent des produits que les gens savent d'où ils viennent et comment ils ont été produits? [...]

Il y a un mouvement pour le produit local. Les gens veulent acheter des producteurs, que ce soit des légumes, de l'artisanat, des fleurs, etc », plaide-t-il.

D'abord et avant tout, le principal défi qui se dressera devant le nouveau comité de gouvernance des marchés sera de séduire les résidents d'Ottawa et les convaincre de venir faire quelques emplettes au grand air, estime le producteur maraîcher.

« Maintenant, ce ne sont que des touristes. Et un touriste n'achètera pas une douzaine de blés d'Inde et un chou-fleur pour les apporter dans sa valise. Le résident, lui, va en acheter », lance-t-il, ajoutant du même coup que le stationnement est aussi une problématique dans le marché By.

En affaires depuis deux décennies, le propriétaire de Le Moulin de

Provence, Claude Bonnet, croit qu'il est temps de donner un sérieux coup de barre.

Dans son cas, les ventes ont chuté de 25 % depuis six mois.

« Ça fait des années que je le dis. On nous demande d'attirer plus de clientèle, mais aucun effort n'est fait pour nous aider. Il faut adopter un nouveau modèle de gestion, avec une organisation à but non lucratif. Par contre, il faudra aussi revoir les loyers à la baisse. Moi, je paie 500 000 \$ en loyer et en électricité par an, et je n'ai pas payé personne encore. Il faut vraiment y croire, quand on vend des gâteaux et des baguettes de pain. [...] La vision à long terme doit être revue afin d'inciter les gens à revenir dans le marché. Il y a un effet domino : depuis que les vendeurs de fruits et légumes sont moins présents, ça nous fait mal », mentionne l'homme d'affaires.

Un modèle éprouvé

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

Confrontés à une baisse de vitalité marquée depuis quelques années, les marchés By et Parkdale pourraient bien voir leur visage changer dès janvier 2018.

La Ville d'Ottawa a donné son feu vert mardi à la mise sur pied du conseil d'administration du nouvel organisme externe qui chapeautera ces deux importants marchés publics.

Parmi les trois options qui étaient à l'étude ces derniers mois, c'est la création d'une société de services municipaux devant fournir des services spéciaux de gestion et de leadership qui a été recommandé par le personnel municipal. Un modèle similaire, considéré comme innovateur, a fait ses preuves dans plusieurs villes dont Montréal, Hamilton et London.

Ce nouveau processus, exempt de la lourde réglementation actuelle qui agace bon nombre de commerçants, a entre autres pour but d'augmenter le nombre de marchands, la diversité des produits et l'achalandage, et par le fait même, les ventes.

Le conseiller municipal Mathieu Fleury croit que l'avenue empruntée est la bonne.

« Au marché Jean-Talon à Montréal, par exemple, l'affluence a explosé ces dernières années. Les gens recherchent des produits frais et locaux. Ce sont des zones uniques », affirme-t-il, nullement surpris des revendications des marchands.

Selon l' élu, la nouvelle administration, qui devra nommer une direction générale en juillet, aura certes beaucoup de pain sur la planche, mais au final, tout le monde en

0\$ DÉPÔT
À LA SIGNATURE

Unifamiliale
Semi-détaché
Condo
Multi-logements

À PARTIR DE 159 900\$

Un choix judicieux...

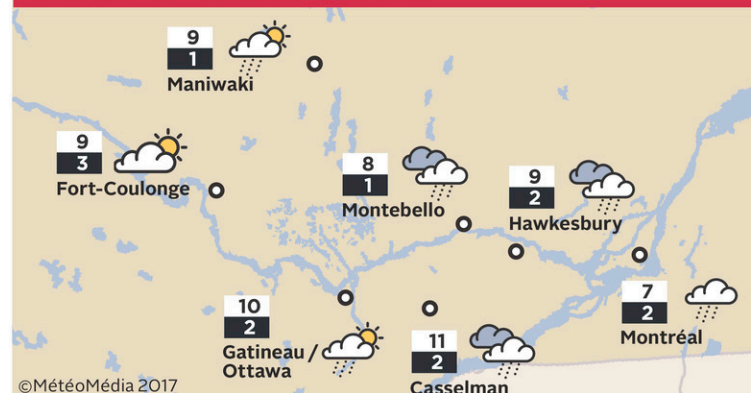
LES ENTREPRISES
LAURENT LABRIE
Depuis 1985

8 MODÈLES À VISITER

Gatineau • Cantley
L'Ange-Gardien • Thurso
Notre-Dame-de-la-Salette

819 986-1128 www.laurentlabrie.com
*certaines conditions s'appliquent. RBQ : 5694-3558-01

COUP D'ŒIL MÉTÉO



©MétéoMédia 2017

Demain
 Max. 5
 Min. 3

 Pluie
 Précipitations : 90 %
 Vents de l'est 25 km/h

Samedi
 Max. 8
 Min. -2
 Ciel variable
 Précipitations : 20 %
 Vents du nord-ouest 20 km/h

Vendredi
 Max. 5
 Min. 1

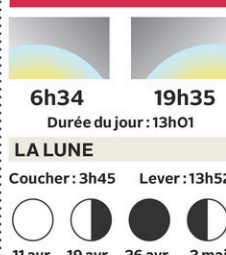
 Faible pluie
 Précipitations : 80 %
 Vents du nord 25 km/h

Dimanche
 Max. 14
 Min. 6
 Ensoleillé avec passages nuageux
 Précipitations : 20 %
 Vents légers

AILLEURS

Cornwall	Averses	10	2
Francfort	Éclaircies	12	3
Kingston	Variable	8	5
La Havane	Variable	32	23
Londres	Variable	15	7
Mont-Tremblant	Pluie	7	1
New York	Ensoleillé	16	6
Orlando	Beau	35	23
Paris	Éclaircies	14	5
Québec	Plu et nei	3	1
Saguenay	Faib neige	3	-3
Sherbrooke	Averses	5	1
Sudbury	Beau	10	0
Toronto	Beau	10	4
Trois-Rivières	Plu et nei	3	1
Washington	Beau	23	13

LE SOLEIL



ALMANACH

Maximum hier	4,0°
Minimum hier	1,0°
Normale le jour	2,2°
Normale la nuit	-5,1°
Record max	4,4°/1969
Record min	-9,4°/1970
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	2,6 mm
Ce mois-ci l'an dernier	1,3 mm
Cette saison	217,4 mm
La saison dernière	243,3 mm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	


 Téléchargez
 MétéoÉclair sur votre
 téléphone intelligent.

NOUS JOINDRE

 Abonnements et livraison du journal
 tirage@ledroit.com 613-562-0555
 www.ledroit.ca/abonnement 1-800-267-6961
 Lundi au vendredi : 7 h — 16 h 30
 Samedi : 7 h — 11 h
 Petites annonces
 petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
 necrologie@ledroit.com 1-800-267-9555
 Lundi au vendredi : 8 h — 17 h 30
 Samedi : 8 h — 11 h
 Publicité
 publicite@ledroit.com 613-562-7747
 Lundi au vendredi : 8 h 30 — 16 h 30
 Renseignements généraux :
 613-562-0111

TÉMOINS D'UN ÉVÉNEMENT

 613-562-0333
 nouvelles@ledroit.com

SOMMAIRE

Arts	22
Détente	45
Économie	34
Éditorial	14
Horoscope	25
Le pays, le monde	15
Loterie	34
Nécrologie	28
Petites annonces	24
Sports	47
Statistiques	46

Le quotidien LeDroit est publié et édité par LeDroit, une division de 3834 310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. LeDroit est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.


 merci de
 recycler ce
 journal

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Des policiers de l'Outaouais veulent se syndiquer

 LOUIS-DENIS EBACHER
 ldebacher@ledroit.com

Une vingtaine de policiers de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) de l'Outaouais font partie des 800 employés du Québec qui désirent obtenir le statut de syndiqués.

Cette demande d'accréditation syndicale est une première au Canada, ajoute le président de l'Association des membres de la police montée du Québec (AMPMQ), Serge Bilodeau.

L'Outaouais compte deux divisions de la GRC sur son territoire, soit la Division C, qui inclut les policiers désirant se syndiquer, et ceux de la Division de la capitale nationale.

Les gendarmes agissant spécifiquement en Outaouais relèvent des postes de Rouyn-Noranda et de Saint-Jérôme depuis quatre ans. Cette demande de syndicalisation risque de prendre «des mois» à se concrétiser, selon M. Bilodeau. Le projet québécois a même des échos dans le reste du Canada.

On essaie de s'asseoir à la même table que deux autres associations canadiennes (l'Association canadienne professionnelle de la police montée et la Fédération

de la police nationale) qui réunissent 10 000 membres. Notre union serait très forte, mais ces deux groupes sont en compétition. Depuis 2015, on essaie de les asseoir ensemble, avec la collaboration de l'Association canadienne des policiers.»

Le but de cette syndicalisation, au Québec, vise à «changer la culture» qui règne dans le corps de police fédéral, et qui perdure depuis des années. «C'est une culture paramilitaire, dénonce

M. Bilodeau. Changer la culture de l'intérieur semble ne pas fonctionner. On n'a pas un mot à dire, c'est difficile. On parle aussi de harcèlement de femmes et d'hommes, des griefs qui durent trop longtemps. La GRC devient juge et partie dans les conflits. Nous voulons des décisions neutres et exécutoires, et pour cela, on doit pouvoir aller en arbitrage.»

En 2004, la Division C comptait 1150 membres. Elle en compte 800 en 2017.

Une convention collective pour les policiers gatinois

C'est plus qu'une nouvelle convention collective de cinq ans avec des augmentations salariales de 2 % par année pour les policiers qui ont été adoptés par le conseil municipal de Gatineau, mardi, a insisté le maire Maxime Pedneaud-Jobin. «C'est un moment important dans l'histoire de nos relations de travail», a-t-il lancé.

«Les relations de travail entre la Ville et ses policiers ont connu des années particulièrement difficiles, a rappelé M. Pedneaud-Jobin. Dans le passé, il y avait une logique d'affrontement, de part et d'autre, bien plus qu'une volonté de trouver des solutions. C'est sur cette époque-là

qu'on tourne la page. La signature d'aujourd'hui (mardi) est représentative d'un véritable changement de culture qui s'opère dans nos relations patronales-syndicales et nous en sommes très fiers.»

Le président de la Fraternité des policiers de Gatineau, Jean-Pierre Bussière, n'a pas hésité à abonder dans le même sens que le maire. «Nous avons appris du passé, a-t-il dit. Malgré les différents obstacles rencontrés en cours de négociations, nous avons maintenu un respect mutuel. Les canaux de communications sont toujours demeurés ouverts.»

La convention collective des

«On se retrouve avec des mandats de renseignement au lieu de mandats d'enquête, ajoute le représentant de l'AMPMQ. On veut donner une voix et des ressources à nos membres. Ils ont besoin de gens qui peuvent parler en leur nom sans être rabroués.»

La demande d'accréditation a été faite à la Commission des relations de travail et de l'emploi dans la fonction publique.

L'association qualifie cette demande d'«historique».

policiers sera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2019. L'augmentation salariale de 10 % sur cinq ans respecte le cadre financier imposé par la Ville. Elle comprend aussi une restructuration du régime de retraite en conformité avec la loi 15. Les policiers indiquent avoir récolté quelques gains à l'intérieur de cette restructuration, notamment le déplaçonnement des rentes et pour la retraite anticipée.

Il s'agit de la 6^e convention collective renouvelée par le conseil. Les cols blancs et les pompiers sont les groupes d'employés avec qui la Ville ne s'est pas encore entendue.

—MATHIEU BÉLANGER, LE DROIT

CHAMBERFEST

Les Boréades de Montréal avec Karina Gauvin

 Église unie Dominion-Chalmers
 10 avr 19:30
 chamberfest.com
 613.234.6306

 Billets disponibles à partir de **30 \$**
 Épargnez 15 % : utilisez le code promotionnel LEDROIT15


Canadian Heritage

Patrimoine canadien


 ONTARIO ARTS COUNCIL
 CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO
 an Ontario government agency
 un organisme du gouvernement de l'Ontario


Karina Gauvin par Michael Slobodian. Conception : STCstorytellers.com



COUPABLE DE CONDUITE AVEC LES FACULTÉS AFFAIBLIES

Enlisé avec sa rétrocaveuse

LOUIS-DENIS EBACHER
ldebacher@ledroit.com

Arrêté ivre et enlisé au volant d'une rétrocaveuse dans un fossé de L'Ange-Gardien, en juin 2016, Richard Chrétien a plaidé coupable à une accusation de conduite avec les capacités affaiblies par l'alcool, la semaine dernière, au palais de justice de Gatineau.

Le résident de Sarsfield, en Ontario, a reconnu les faits qui lui étaient alors reprochés par le procureur de la Couronne, Ghislain Gallant.

L'homme de 42 ans a confirmé qu'il était en état d'ébriété très avancé dans la nuit du 28 au 29 juin



2016, quand les policiers de la MRC des Collines ont enregistré des taux d'alcool de .349 et .359 dans son

sang, près de cinq fois plus que la limite permise (0,08).
Le moteur de la rétrocaveuse était

en marche et les clés étaient dans le démarreur lorsque les forces de l'ordre sont intervenues sur le chemin River.

L'état d'ivresse de l'opérateur a rapidement été observé par les policiers, lorsque M. Chrétien est sorti du poids lourd.

Lors des procédures judiciaires, M. Chrétien a dit qu'il voulait se protéger de la pluie en pénétrant dans la fameuse rétrocaveuse.

De plus, la machinerie avait été rapportée volée quelques jours auparavant, en Ontario. « Mais ce n'est pas monsieur qui l'a volée », a précisé son avocat, Me Denis Labelle.

Ce dernier a d'ailleurs demandé la rédaction d'un rapport

présentiel pour son client, qui aurait adopté un mode de vie plus sain depuis son arrestation. Il aurait arrêté de boire, au terme de sa thérapie à la maison Mélaric.

Sauf que M. Chrétien possède déjà deux autres antécédents en matière d'alcool au volant. Il était visé par une interdiction de conduire, lors de son arrestation.

Son dossier doit revenir en septembre prochain, alors que la Couronne et la défense se prononceront sur la peine appropriée.

EN BREF

Procès pour meurtre

Le jury est prêt à entendre le procès d'Alain Gascon, cet homme de 52 ans de Quyon accusé du meurtre de son ex-conjointe Angela Distasio, le 20 avril 2014, dans le secteur Aylmer. La juge Catherine Mainville, de la Cour supérieure, a présidé au choix des jurés, mardi. Le jury est composé de neuf hommes et de trois femmes. Deux autres personnes, une femme et un homme, ont été retenues à titre de jurés suppléants. Le procès se déroulera en anglais et en français. La connaissance des deux langues était nécessaire, dans le choix des jurés. L'homicide s'est produit le dimanche de Pâques dans un appartement de la rue Symmes. — **LE DROIT**

DÉLIT DE FUITE MORTEL DU LAC-DES-FÉES

Le conducteur libéré sous condition

LOUIS-DENIS ÉBACHER
ldebacher@ledroit.com

Libéré sous engagement en attendant de subir son procès, l'homme accusé de délit de fuite ayant causé la mort d'une femme de 71 ans, le 16 mars dernier, à Gati-neau, pourrait se défendre devant un jury.

Michel Rainville-Delangie, 31 ans, a été arrêté deux semaines après avoir

présumément heurté une septuagenaire qui marchait à côté de son tricycle lors d'une soirée enneigée sur la promenade du Lac-des-Fées.

La police de Gatineau accuse Michel Rainville-Delage d'avoir fait défaut de s'arrêter après avoir percuté mortellement Guillian Zhanh, à l'intersection de la rue Gamelin

M. Rainville-Delangie a été libéré moyennant une caution de 4000 \$. Il devra respecter un couvre-feu nocturne.

Son avocat, Me Jacques Belley, a retenu l'option d'aller devant juge et jury dans ce dossier, mardi. L'avocat de la défense a toujours le loisir de changer d'idée et de plaider sa cause devant un juge seul, à la Cour du Québec.

Le tribunal n'a pas pu saisir son permis de conduire, la norme dans de tels dossiers judiciaires, puisque l'accusé n'en avait tout simplement pas. La cour lui a quand même interdit de conduire d'ici la fin de son procès.

C'est la publication de la photo de la camionnette de déneigement qui aurait été impliquée et les informations transmises subséquentement par le public aux autorités policières qui ont permis de procéder à l'arrestation du suspect.

Le dossier reviendra à la cour en juin prochain.

Selon les informations préliminaires, le conducteur aurait traîné la victime sur plusieurs mètres. La dame est décédée dans les heures suivant l'impact.

EDGE 2017

**MEMBRE DE LA FAMILLE DE VUS
LA PLUS VENDUE AU PAYS**

LOUEZ
LE EDGE SEL 2017
ÉQUIPÉ DE LA TRACTION INTÉGRALE

178 \$** AUX DEUX SEMAINES	1,49 % TAUX ANNUEL	60 MOIS	2 495 \$ ACOMPTE
--------------------------------------	------------------------------	-------------------	----------------------------

ÉQUIVAUT À
89 \$
PAR SEMAINE

+

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES
OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1 000 \$^ 

SUR LES MODÈLES
EDGE 2016/2017 NEUFS

LA GAMME DE VUS
LA PLUS VENDUE
AU PAYS *

C'EST **FACILE**
D'EMBARQUER
AVEC **FORD**

Pour plus d'informations, visitez trouvezvotrford.ca ou votre détaillant Ford.

[illegible]

FONCTIONNEMENT DES COMITÉS ET DES COMMISSIONS POLITIQUES

Un nouveau modèle à Gatineau

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Après des mois, voire des années de travail, de discussions et d'analyses, Gatineau est sur le point de se doter d'un nouveau modèle de fonctionnement pour ses comités et commissions politiques.

La clé de tout l'exercice se trouve dans la « transversalité », ou encore l'intégration des enjeux et des préoccupations des différents groupes dans un nombre réduit de commissions. Les familles, l'accessibilité universelle et les fêtes et festivals, entre autres, verraient leur comité propre disparaître. Les débats au conseil ont toutefois permis de conserver une structure de représentation pour les aînés.

Le premier grand changement sur lequel les élus devront se prononcer lors du conseil municipal du 11 avril est la réduction importante du nombre de structures.

Ainsi, selon la présentation faite au comité plénier de mardi, le nombre de comités et commissions doit passer de 23 actuellement à 15 dès le début du prochain mandat.

Les modifications proposées aux élus concernent beaucoup plus le



Le conseil municipal de Gatineau est sur le point d'accoucher d'un nouveau modèle de fonctionnement pour l'ensemble des comités et des commissions politiques. Les élus se prononceront sur le sujet lors de la réunion du 11 avril. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, ARCHIVES LE DROIT

contenant que le contenu. Bien des éléments restent encore à déterminer notamment quant au fonctionnement et à la composition de ces nouvelles structures. Il en va de même pour toute la question des salaires.

Les derniers éléments de la réforme devraient être clarifiés avant les vacances d'été.

Six grandes commissions doivent chapeauter l'ensemble des travaux, à savoir la commission sur les transports, les déplacements

durables et la sécurité, la commission sur le développement du territoire, l'habitation et l'environnement, la commission de développement économique et la commission Gatineau, ville en santé.

Les consultations faites au cours des derniers mois ont forcé le comité responsable de la réforme à reculer sur l'intention de fusionner sport et culture au sein d'une même commission. Il y aurait donc une commission sur les arts et la culture et une autre pour les sports et loisirs.

L'urbanisme, le milieu agricole et les demandes de démolition conservent leur comité respectif.

FONCTIONNEMENT À DÉTERMINER

Le fonctionnement précis de chacune des commissions reste encore à préciser.

Leur lien entre elles et avec le conseil municipal aussi. Leur composition pourrait être revue de manière importante. Les futurs membres pourraient devoir suivre une formation et démontrer des compétences précises afin de siéger à des comités et des commissions.

La possibilité de mettre sur pied trois tables de concertation réunissant des partenaires sur le centre-ville, les événements et Gatineau, ville en santé a aussi été avancée. La formule pour la représentation des aînés demeure elle aussi à être précisée.

Levée de boucliers pour les aînés

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Les aînés de Gatineau sont passés bien près de perdre leur représentation au sein de l'administration municipale, mardi, alors que leur comité devait au départ être aboli dans le cadre de la réforme des comités et commissions politiques de la Ville.

Plusieurs élus s'y sont toutefois opposés fermement, à commencer par le conseiller Richard Bégin.

Ce dernier a convaincu ses collègues de la justesse de conserver un organe de représentation propre aux aînés. « D'ici 15 ans, le quart de la population aura 65 ans et plus, a-t-il mentionné. C'est important de ne pas exclure ces gens-là. C'est du jamais vu dans l'histoire de l'Humanité d'avoir autant d'aînés en même temps dans une société.

Il faut s'y attarder dès maintenant et pas dans dix ou quinze ans. »

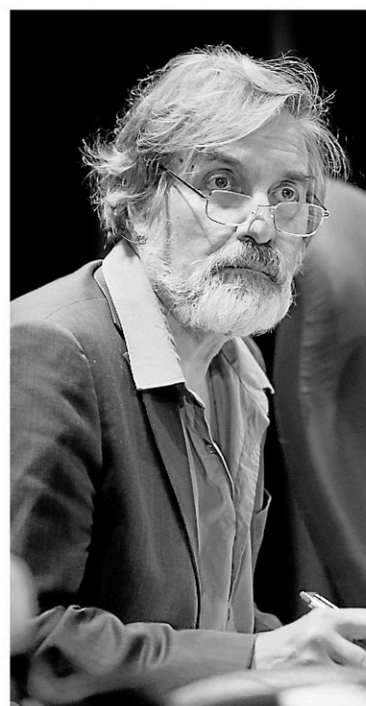
COMMISSION JEUNESSE

La même question s'est posée pour la commission jeunesse, mais les raisons qui ont poussé à conserver leur structure de représentation diffèrent, explique le conseiller Cédric Tessier.

« Ce sont des jeunes de 12 à 17 ans, rappelle-t-il. Il a déjà été tenté dans le passé de les intégrer aux autres commissions et ça ne fonctionne pas. Ils n'arrivent pas à s'intégrer dans les commissions d'adultes. »

La volonté de fusionner au sein d'une même commission les arts et les sports n'a tout simplement pas reçu l'appui nécessaire lors des consultations.

« Des deux côtés, il n'y avait pas d'intérêt à travailler ensemble pour l'instant », a noté M. Tessier qui était aussi membre du comité de révision.



Le conseiller Richard M. Bégin. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, ARCHIVES LE DROIT

EN BREF

Des projets de revitalisation dans le Vieux-Gatineau

Plusieurs organismes se partageront la somme de 275 000 \$ pour mener à bien des projets de revitalisation dans le secteur du Vieux-Gatineau. L'initiative s'inscrit dans le cadre de la revitalisation urbaine intégrée qui est issue d'une importante démarche citoyenne dans le secteur. L'argent servira, entre autres, à réaménager un jardin communautaire, à la fabrication d'une pergola, à la mise en place d'un service de location d'embarcations sur la rivière des Outaouais et au verdissement et à l'embellissement du secteur du marché Notre-Dame. Tous les projets se réaliseront d'ici six à douze mois. — MATHIEU BÉLANGER, LE DROIT

Retour des pompiers à la caserne 37

Les pompiers de la caserne 37 dans le sud d'Ottawa ont regagné leurs quartiers mardi après une invasion de rats dans leur édifice au cours de la fin de semaine. Le Service des incendies d'Ottawa a été informé mardi qu'aucun problème de qualité de l'air n'a été détecté par les ingénieurs responsables de la surveillance de la propriété sise sur le chemin Earl Armstrong, dans le secteur Riverside-Sud. Les sapeurs ont donc reçu le feu vert pour y retourner. La caserne a dû être temporairement fermée après que des rats y eurent élu domicile. Les pompiers avaient été affectés dans des casernes avoisinantes.

— CHARLES ANTOINE GAGNON, LE DROIT

SUIVEZ-NOUS SUR
LES RÉSEAUX SOCIAUX



facebook.com/
LeDroitca



twitter.com/
LeDroitca

PROJET DE LOI SUR L'HYMNE NATIONAL

«Les politiciens ne sont pas des poètes»

PAUL GABOURY

pgaboury@ledroit.com

Le projet de loi que défendait Mauril Bélanger avant son décès l'été dernier pour modifier les paroles de l'hymne national afin de le rendre plus inclusif en lui retirant toute référence de genre est loin de faire l'unanimité au Sénat.

Lors du débat en troisième lecture, le 28 mars dernier, la sénatrice Joan Fraser, ancienne journaliste, a exprimé son opposition au projet de loi C-210 maintenant à la Chambre haute, ajoutant sa voix à celles de députés et sénateurs conservateurs opposés à retirer la notion de genre à l'hymne national canadien. Le projet de loi a déjà été appuyé par la Chambre des communes, alors que libéraux et néo-démocrates ont voté en faveur,

mais il reste à connaître le verdict des sénateurs.

« Je suis une féministe engagée, mais je n'appuie pas ce projet de loi pour plusieurs raisons, a déclaré la sénatrice Fraser lors du débat au Sénat. Le libellé proposé, *“in all of us command”*, est maladroit, lourd et banal. C'est un bon exemple de ce qui se passe lorsqu'on laisse la politique se mêler d'affaires qui ne la regarde pas. En général, les politiciens ne sont pas des poètes. »

En plus d'être extrêmement maladroit, a ajouté la sénatrice Fraser, le changement proposé ne fait rien pour enlever l'ambiguïté de cette phrase de notre hymne national.

« À quoi fait référence le mot *“command”*? Que ce soit *“in all of us”* ou *“in all thy sons”*, l'ambiguïté demeure. Si nous avions déjà décidé de modifier l'hymne national, pourquoi ne l'avons-nous pas modifié pour le rendre plus clair? »

Et tant qu'à changer l'hymne, il faudrait aussi modifier plusieurs autres passages ambigus, incluant le *“from far and wide”* et *“stand on guard”*, de même que *“from our native land”*, la sénatrice Fraser suggérant même de soumettre la réécriture de l'hymne au « poète officiel » du Parlement plutôt qu'aux parlementaires.

La sénatrice Fraser a rappelé que les hymnes nationaux de plusieurs pays, écrits à une autre époque, ne reflètent pas les valeurs modernes.



Le projet de loi pour modifier les paroles de l'hymne national est présentement en troisième lecture du Sénat. — ETIENNE RANGER, ARCHIVES LE DROIT

« Si nous laissons l'idée d'être correctement modernes en tout temps nous obnubiler, nous perdons une partie de notre patrimoine. Notre patrimoine n'est peut-être pas parfait, et ce n'est pas ce que je prétends, mais il est le nôtre. (...) Je crois qu'il mérite qu'on le respecte. Je n'appuie pas

le projet de loi, même si j'ai le plus grand respect possible pour ceux et celles qui l'appuient ainsi que pour les intentions qui le sous-tendent. »

Le débat en troisième lecture a été ajourné et doit reprendre avant la tenue du vote des sénateurs dont la date n'est pas fixée.



AU CŒUR DE VOTRE VIE

AVIS DE CONVOCATION

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2017

Aux membres de la Caisse Desjardins de Hull-Aylmer

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre caisse qui aura lieu :

DATE : Mardi, 25 avril 2017

HEURE : 17 h 00 Venez rencontrer des partenaires du milieu soutenus par votre coopérative de services financiers

19 h 00 Conférence de Mme Anne Gaboury, présidente – directrice générale de Développement international Desjardins (DID) sur l'apport de Desjardins au microcrédit dans nos communautés et à l'étranger.

19 h 30 Début de l'assemblée

ENDROIT : Hilton Lac-Leamy, Salle Beethoven-Chopin, 3, boulevard du Casino, Gatineau (Québec)

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

ÉLECTIONS

Prenez note que **cinq (5) postes seront à combler au conseil d'administration dont un (1) poste vacant et un (1) poste au conseil de surveillance.**

Veuillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la Loi sur les coopératives de services financiers et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre et contresigné par le candidat, **a été remis à la Caisse le 13 avril 2017 avant 16 h.** Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse ou à l'adresse www.desjardinsshullaylmer.com

Les membres qui souhaitent poser leur candidature sont invités à communiquer avec madame Marie-Noëlle Harvey au 819 776-3000, poste 7041212 pour connaître la marche à suivre.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

AU CONSEIL D'ADMINISTRATION, SONT SORTANTS DE CHARGE* :

- 1 - Sylvie St-Pierre Babin
- 2 - Denis Genest
- 3 - Mérielle Kirouac
- 4 - Marcel Vachon

*Tous les membres dirigeants sortants de charge sont rééligibles.

AU CONSEIL DE SURVEILLANCE, EST SORTANT DE CHARGE* :

- 1 - Jacques P. LaMadeleine

250, boulevard Saint-Joseph
819 776-3000

desjardinsshullaylmer.com



Desjardins
Caisse de Hull-Aylmer

Entreposez votre fourrure



Bienvenue à la nouvelle clientèle !

C'est le temps maintenant

Service de cueillette gratuite

Québec: Gatineau à Montebello
Ontario: Kanata à Rockland

Pour connaître les dates des cueillettes consultez le

www.levesqueetseguin.com

ou téléphonez au 819 777-4233

367, boul Saint-Joseph, Gatineau, Qc

ATELIER DE FOURRURE
Levesque & Séguin
DEPUIS 1920

POUR LA BEAUTÉ DE BIEN SE MEUBLER

Mobilier Angèle

UNE ENTREPRISE FAMILIALE DEPUIS 30 ANS



DINETTE 5 MCX

649\$

JUSQU'AU 12 AVRIL

425, boul. Maloney Est, Gatineau | 819 663-2222

De fleurs et de béton

DENIS GRATTON

CHRONIQUE
dgratton@ledroit.com



Is viendront planter des fleurs, mais ils coucheront sur du béton.

Je ne sais trop combien ils seront. Des dizaines? Des centaines? Je ne sais pas. Mettons qu'ils seront plusieurs.

Je vous parle des équipes de professionnels des Mosaïcures internationales et celles provenant de la Chine qui séjourneront à Gatineau au cours de l'été qui approche. Ces experts de l'horticulture viendront éblouir les visiteurs par leur savoir-faire.

Mais voilà qu'on apprenait dans notre édition de lundi que ces professionnels venus d'un peu partout seront hébergés tout l'été au Motel Adam du boulevard Gréber. Je répète : au Motel Adam du boulevard Gréber.

Je n'ai rien contre ce motel, comprenons-nous bien. L'endroit semble très sympa et très propre, il a récemment été rénové, dit-on, et les clients n'en disent presque uniquement du bien sur les sites web qui offrent des avis et des conseils touristiques sur

les hôtels, tel le site TripAdvisor. Et Tourisme Québec a accordé au Motel Adam la cote de «trois étoiles». C'est très bien comme évaluation. Et disons que c'est trois étoiles de plus que le motel Quickie de *La Petite vie*.

Le Motel Adam est un motel comme tant d'autres, bref. Avec sa petite piscine creusée dans le terrain de stationnement, ses climatiseurs beiges installés dans les fenêtres de chaque chambre, et ses chaises-paniers en plastique multicolores placées devant chaque porte et qui offrent une vue imprenable sur les voitures garées. Le genre d'endroit où on s'arrête pour une nuit ou deux avant de poursuivre sa route.

Mais les équipes de professionnels de la Chine et des Mosaïcures internationales ne séjourneront pas pour une seule nuit dans ce motel, mais bien pour une saison entière. Presque quatre mois sur le boulevard Gréber! Un boulevard qui, doit-on souligner, se transformera en vaste chantier de construction cet été afin qu'on

puisse repaver cette artère principale et remplacer une conduite d'aqueduc. Quelqu'un a dit : bruyant? Poussiéreux? L'enfer?

Que du béton. Ce sera la vue qui s'offrira aux clients du Motel Adam; que du béton. Et des voisins immédiats que certains qualifieraient d'indésirables. Comme le bar de danseuses nues Le Taboo, voisin de droite, et le bar de danseuses nues Le Pigale, voisin d'en face.

Et que fera le professionnel des Mosaïcures pendant sa journée de congé? Que verra-t-il lorsqu'il sortira de sa chambre de motel, outre les pépines de construction et les fleurs de macadam?

Il verra un Burger King à sa gauche. Il verra un McDo à sa droite, juste passé le Taboo. Il pourra aller se faire allonger les cheveux chez Extension Naomie, de l'autre côté de la rue. Ou il pourra aller se recueillir chez le voisin du Pigale, soit la Maison funéraire Racine, Robert et Gauthier Beauchamp. (Oui, une maison funéraire construite à côté d'un bar de danseuses. Insérez votre propre blague ici).

Il est bien correct, le Motel Adam. Il n'a rien à se reprocher et j'y séjournerais — une nuit — sans hésiter. Mais disons que son emplacement ne l'avantage



Le Motel Adam du boulevard Gréber, à Gatineau. —PATRICK WOODBURY, LEDROIT

pas, c'est le moins qu'on puisse dire. Et c'est à cet endroit que seront hébergés tout l'été les professionnels des Mosaïcures internationales.

Est-ce vraiment l'image qu'on veut laisser de Gatineau? N'y avait-il pas de place ailleurs pour ces gens? Comme à l'hôtel Best Western, par exemple, qui est situé de l'autre côté de la rue des... Mosaïcures!

M'enfin... Souhaitons à ces professionnels un bon séjour et un bel été au Motel Adam du boulevard Gréber. Et rassurons-les en leur rappelant que si jamais ils manquent de quoi que ce soit, qu'ils n'aient qu'à marcher quelques mètres pour se rendre chez Tante Marie

Ou encore chez Jean Coutu, là où ils trouveront vraiment tout. Même un ami.

FINA
DIVING
GRAND PRIX
DE PLONGEON

GATINEAU / 2017

2017
COUPE
CANADA
CUP

PRÉSENTÉE PAR

Ville de Gatineau

speedo

Les meilleurs plongeurs du Canada affronteront l'élite mondiale, venez les encourager!

CENTRE SPORTIF DE GATINEAU
DU 6 AU 9 AVRIL 2017

POUR LES BILLETS ET PLUS D'INFORMATIONS, VISITEZ :
WWW.COUPECANADAPLONGEON.COM



leDroit



Canada

ZONE 55+

Internet : les aînés se rachètent ⁽¹⁾



NORMAND LALONDE

L'Internet fait partie du quotidien de la grande majorité des gens et de plus en plus rares sont ceux qui y échappent. À preuve, même les personnes âgées de 65 ans et plus, si elles demeurent toujours les moins branchées, tendent depuis quelques années à rattraper leur retard sur les autres groupes d'âge.

C'est du moins le constat auquel en venait le Centre facilitant la recherche et l'innovation dans les organisations, à l'aide des technologies de l'information et de la communication (CEFRIO) dans le premier fascicule de l'enquête NETendances, édition 2016, qu'il a rendu publique en novembre dernier.

Traçant le portrait numérique détaillé des foyers québécois, les données du fascicule indiquent que les personnes âgées de 65 ans et plus ont connu une augmentation de 11 points de pourcentage par rapport à celles de 2015.

Ces résultats vont dans le même sens que ceux révélés par Statistique Canada, en avril 2014, les plus récentes données disponibles sur le sujet.

Selon l'organisme gouvernemental, en 2007, la vaste majorité des baby-boomers ont utilisé Internet, alors qu'une proportion nettement moindre de personnes âgées l'ont fait. Depuis l'an 2000, cependant, c'est chez les personnes âgées

de 65 ans et plus que l'utilisation d'Internet a le plus progressé, leur taux étant près de quatre fois plus élevé qu'en l'an 2000.

L'écart entre les baby-boomers et les personnes âgées ne se limite pas aux taux d'utilisation d'Internet. Les personnes âgées de 65 ans et plus se sont adonnées à une variété plus restreinte d'activités en ligne comparativement aux baby-boomers.

Le courrier électronique était notamment l'utilisation d'Internet la plus répandue chez les personnes âgées : 9 internautes sur 10 de cette tranche d'âge s'en servaient en effet à cette fin.

Les personnes âgées de 65 ans et plus sont en outre de grands fervents de jeux sur l'Internet. En 2007, plus de la moitié d'entre elles ont mentionné y fureter afin de s'y amuser ou de s'y détendre.

(1) Il s'agit du premier article d'une série de deux sur l'utilisation d'Internet par les personnes âgées. Samedi, le second article fournira quelques trucs et astuces pour naviguer sur le Web.

UNE PRÉSENTATION DE



À la Résidence de l'Île *Le bonheur réside chez nous*

**Tout est conçu pour votre bien-être.
Notre équipe attentionnée prend soin
de vous et vous accompagne au
quotidien, à travers chaque
doux moment.**

**Loyer tout inclus à partir de
*1200 \$/mois.**

Venez nous rencontrer



**residencedelile.ca
1 855.790.7787**

223, rue St-Rédempteur, Gatineau (Québec) J8X 4H1

KATASA

carrefour papineau-buckingham

carrefour@ledroit.com

BENOIT SABOURIN bsabourin@ledroit.com



Habitats pour la faune bénéfique aux jardins

L'Alliance alimentaire de Papineau organise un atelier, le 25 avril, sur les habitats pour la faune bénéfique aux jardins. L'activité aura lieu de 9h à 16h30 au Marché public de la Petite-Nation, situé au 4, rue du Marché, à Ripon. Les participants y construiront un nichoir à abeilles indigènes et y découvriront des astuces pour accroître la biodiversité de leur jardin en logeant la faune alliée. Inscription régulière avant le 11 avril pour bénéficier du tarif préférentiel. Contactez Luce Maude à villages-nourriciers.aap@gmail.com ou par téléphone au 819 983-1714.

Whist de l'amitié

Le Club de l'amitié de Plaisance vous invite à son tournoi de whist de l'amitié qui aura lieu le samedi le 22 avril, à la salle municipale de Plaisance. Les inscriptions seront enregistrées à compter de 12h30. Un souper suivra à 17h30. Information: Laurence Leduc au 819-427-8479.

Souper de fin d'année

Le souper de fin d'année des Rayons de soleil Montpellier (FADOQ) se déroulera le 22 avril, dès 17h30, au centre communautaire de Montpellier. Une soirée dansante avec Pauline Poupart suivra le repas. Information: Laurraine au

819-428-2877 ou Pauline au 819-428-7796.

Tricothon à Thurso

Les Filles d'Isabelle Reine du Ciel - Cercle 775 tiendront un Tricothon, le 8 avril, dès 13h30, à la salle communautaire de Thurso située sur la rue Bourget. La prochaine réunion mensuelle de l'organisme aura par ailleurs lieu le 11 avril, toujours à 13h30.

Fête des jubilaires

Lors de la messe du 23 avril qui aura lieu à 8h45, la Paroisse de St-André-Avellin soulignera la fidélité dans l'amour des couples. Les couples célébrant cette année un anniversaire multiple de 5 (5 ans, 10 ans, 15 ans, etc.) et qui désirent se joindre à la communauté sont priés de s'inscrire au secrétariat de la Paroisse en composant le 819-983-2211. Il est aussi possible de contacter Thérèse Bouchard au 819-983-1501. Date limite des inscriptions: 17 avril.

Souper et soirée western

Le Club la paix d'or tiendra un souper et une soirée western, le 29 avril, à la salle municipale de Notre-Dame-de-la-Paix. La musique sera assurée par Serge Louis-Seize. Des prix de présence seront tirés durant l'activité. Information: Gloria Charron au 819-522-6695.

THURSO MARCHERA CONTRE LE CANCER



Pour une quatrième année consécutive, les citoyens de Thurso et des environs sont invités à participer au Défi santé uniprix qui aura lieu le 6 mai, dans les rues du village. Il sera possible de prendre part au 1,5 km, 3 km, 6 km et 10 km. Les organisateurs - que l'on peut reconnaître sur la photo - remettront la totalité des sommes amassées au terme de l'événement à l'organisme Les rêves de Monique ainsi qu'à la maison de soins palliatifs Le Monarque de Montebello. En 2016, 375 participants ont pris part au défi et un montant de 14510\$ avait été recueilli. Les inscriptions pour cette quatrième édition doivent se faire avant le 31 avril en remplissant l'un des formulaires disponibles aux endroits suivants: Pharmacie Uniprix de Thurso, Dépanneur 10-10, salon de coiffure Le Victoria, Gym-Max de Buckingham, dépanneur Sonic de Plaisance et Studio Énergie 148 à Papineauville. — BENOIT SABOURIN, LE DROIT

Souper bénéfique

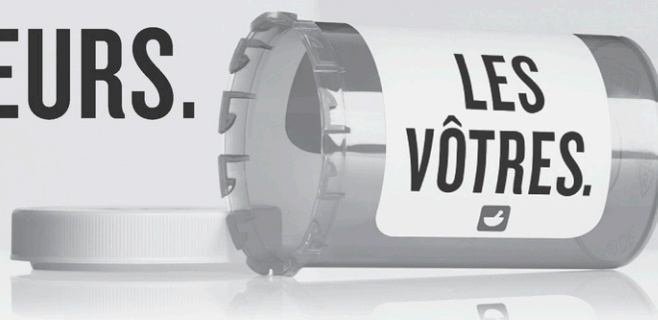
Un souper-bénéfice gastronomique au profit de la paroisse Saint-Grégoire-de-Nazianze de Buckingham aura lieu le 6 mai, à la salle des Chevaliers de Colomb située au 408, rue des Pins. L'événement, présenté sous la

présidence d'honneur de Pascal Dupont, propriétaire de Dupont & Dupont Honda, débutera à 17h. Une soirée dansante avec la musique de Roger Payette suivra le repas. Coût du billet: 85\$. Information, communiquer avec Céline Lanthier au 819-986-3381.

Pâques avec le Fermières

Le Cercle de Fermières Thurso fêtera Pâques, le mercredi 12 avril, à la salle communautaire de la rue Bourget. Le chocolat sera à l'honneur.

DES MILLIERS D'ADOS PRENNENT DES ANTIDOULEURS.



JEUNESSE
SANS
DROGUE
CANADA.ORG

DES RÉPONSES POUR LES FAMILLES

L'ex-DG de Denholm accusée d'abus de confiance

JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

Congédiée en février 2015, l'ex-directrice générale de la municipalité de Denholm, Chantal Giraldeau, a été formellement accusée d'abus de confiance après une enquête de la Sûreté du Québec (SQ).

Selon le maire de Denholm, Gaétan Guindon, les faits reprochés à Mme Giraldeau se sont produits entre juin 2014 — un mois après

son embauche — et janvier 2015. Elle aurait notamment fait un usage inapproprié d'une carte de crédit de la municipalité.

M. Guindon soutient que l'ex-directrice générale se serait remboursé des factures de télécommunication et des frais de repas, en plus de faire livrer à son domicile des matériaux de construction et de s'octroyer une avance de 5000 \$ sur son salaire.

«Lorsque le chat est sorti du sac, on a immédiatement fait appel à la SQ», raconte Gaétan Guindon.

Le maire de Denholm indique que cet incident a mené la municipalité à revoir en profondeur ses façons de faire pour éviter qu'il se reproduise ou, à tout le moins, attraper un éventuel fautif plus rapidement.

Des bons de commande doivent maintenant accompagner les achats et le comité des finances a le mandat garde un œil plus attentif aux dépenses des employés de la municipalité. Gaétan Guindon affirme également que le mot a été passé aux employés

qu'ils pouvaient dénoncer ce type de situation sans crainte de représailles.

«Lorsque le chat est sorti du sac, on a immédiatement fait appel à la SQ»

— Gaétan Guindon, maire de Denholm

Selon le maire, la somme perdue s'élèverait à au moins 10 000 \$. La facture des avocats continue quant à elle de se gonfler dans le dossier, elle qui est déjà de 7000 \$.

«Je pense qu'il faut faire notre deuil de cet argent, souligne M. Guindon. Une fois qu'on a enlevé le budget pour l'entretien de nos 68 km de route et de notre service d'incendie, il ne reste plus grand-chose. [...] Chaque sou compte. Ce qu'on a perdu représente à peu près la moitié du salaire annuel d'un employé chez nous.»

POLITIQUE SUR LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

Des enseignants de l'Outaouais haussent le ton

MARIKA BELLAVANCE
Collaboration spéciale

Des enseignants et enseignantes de l'Outaouais ont brandi leurs pancartes mardi pour dénoncer les problèmes qui affligent les élèves et le personnel des écoles primaires de la région.

Durant leur heure de dîner, ils ont bravé la pluie pour effectuer une marche symbolique d'un kilomètre autour de leur établissement. Jusqu'à vendredi, les enseignants du Syndicat de l'enseignement de l'Outaouais (SEO) se mobiliseront pour rappeler au ministre de l'Éducation du Québec, Sébastien Proulx, que «l'expert dans la classe, c'est le prof».

À l'aube du dépôt de la première politique de réussite éducative, les enseignants veulent se faire entendre. «Cette politique-là ne peut pas s'écrire sans tenir compte de l'opinion et des solutions proposées par les enseignants», souligne Suzanne Tremblay, présidente du SEO. «C'est très important, ce sont eux les premiers experts de la pédagogie.»

Dans le cadre de cette semaine de mobilisation, les enseignants ont été invités à porter un bracelet orange pour témoigner de leur expertise, arborer une vignette dans la fenêtre de leur voiture et accrocher une affiche dans leur classe les désignant comme étant «l'expert de la classe».

La présidente du syndicat propose différentes solutions pour corriger le système scolaire. Elle souhaite, entre autres, que les écoles puissent offrir davantage de services aux élèves ayant des



Comme plusieurs de leurs collègues, les enseignants de l'école du Marais ont marché sur un kilomètre autour de leur école. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

difficultés d'apprentissage.

«Ce n'est pas rare de voir une dizaine d'élèves avec des plans d'intervention dans des classes de 20, peut-être 25 élèves», indique Suzanne Tremblay. «Ces enfants-là ont peu de support. Ils n'ont pas le service auquel ils ont droit», poursuit-elle.

Le syndicat demande au gouvernement d'investir dans des classes spécialisées.

«Dû aux coupures des dernières années, on a fermé beaucoup de classes adaptées pour les enfants avec des troubles au niveau de l'apprentissage, mentionne Mme Tremblay. Ils en ont besoin pour cheminer. C'est quelque chose de positif, ça les amène à réussir.»

Suzanne Tremblay a également profité de cette journée de protestations pour dénoncer

le budget provincial présenté la semaine dernière par le gouvernement libéral du premier ministre Philippe Couillard.

«Le nouveau budget n'est pas suffisant pour pallier les problèmes du système scolaire. C'est un budget préélectoral, le gouvernement est en train de nous dire: "Si vous voulez avoir ces sous-là, votez pour moi"», déplore la présidente du SEO.

Cette semaine d'actions a lieu à travers tous les établissements scolaires situés sur les territoires des syndicats affiliés à la Fédération autonome de l'enseignement (FAE).

Plus de 200 enseignants de la FAE de partout en province se rendront à Québec pour manifester jeudi dans le cadre de cette semaine de mobilisation.

FABRICVILLE
Meilleure qualité, meilleurs prix

Printemps-été TOUS tissus mode
30% à 50% de rabais

aubaines estivales

3⁹⁹ m	Polyesters unis et imprimés, tissus pour vêtements de sport/pantalons, cotons unis et encore plus... cour. jusqu'à 14,99m	MER.-SAM. 5-8 AVRIL Butterick 5⁹⁹ ch.
4⁹⁹ m	Nouveautés, tricots unis et imprimés, cotons imprimés et encore plus... cour. jusqu'à 16,99m	

NOUVELLES COLLECTIONS printanières
TISSUS DÉCOR MAISON

jusqu'à 50% de rabais

collection Jardin nature

FABRICVILLE Cartes cadeaux disponibles en magasin ou en ligne www.fabricville.com

Gatineau
920, boul. Maloney O. 819.568.2405

• Lun-Mer : 9h30 à 18h	• Sam : 9h à 17h
• Jeu-Ven : 9h30 à 21h	• Dim : 12h à 17h

Solde valable jusqu'au 25 avril 2017. Prix annoncés sont valables pour les membres du Club Elite seulement. Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

éditorial

PIERRE-PAUL NOREAU
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
pnoreau@ledroit.com

JEAN GAGNON
RÉDACTEUR EN CHEF
jgagnon@ledroit.com

PATRICE GAUDREAU
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
pgaudreault@ledroit.com

Qui espionne le Parlement?

PIERRE JURY

pjury@ledroit.com



Selon une enquête de Radio-Canada, des appareils espions des communications cellulaires ont été détectés autour du Parlement.

Cela survient alors qu'au Québec, la nouvelle commission Chamberland a amorcé ses travaux pour faire la lumière sur l'écoute électronique dont certains journalistes ont fait l'objet par les forces policières depuis plusieurs années, à leur insu. Maintenant, nous apprenons que les communications d'élus, de leur personnel et de tous les citoyens circulant dans les environs de la Colline parlementaire auraient aussi été espionnées. Pour qui, par qui, quand et où, ailleurs qu'à Ottawa? Le mystère demeure.

Justement parce que nous possédons bien peu d'informations, ce que les journalistes Brigitte Bureau et Sylvie Robillard ont trouvé demeure extrêmement préoccupant. Toutes les options sont sur la table.

La technologie qui permet d'intercepter les communications cellulaires est simple. Normalement, le signal de l'appareil est relayé à une antenne de télécommunications. L'appareil espion, parfois appelé «*Stingray*», s'insère discrètement entre le téléphone et l'antenne... comme s'il était lui-même une antenne. Au passage, toutes les informations des appareils sont interceptées. Jusqu'ici, cela se limitait aux métadonnées: numéro appelant, numéro entrant, heure, durée, géolocalisation, etc. C'est le type d'informations que les forces policières ont recueilli des appareils des journalistes Patrick Lagacé, Alain Gravel, Marie-Maude Denis et Isabelle Richer. Mais de nouveaux gadgets espions, plus puissants, pourraient même écouter les conversations, épier les textos, etc.

Les forces policières canadiennes doivent obtenir des mandats de la cour pour espionner les Canadiens.

Mais dans les cas de pistage révélés ces dernières heures, le mystère demeure entier sur l'identité

des personnes, des organisations ou des pays qui pourraient être derrière.

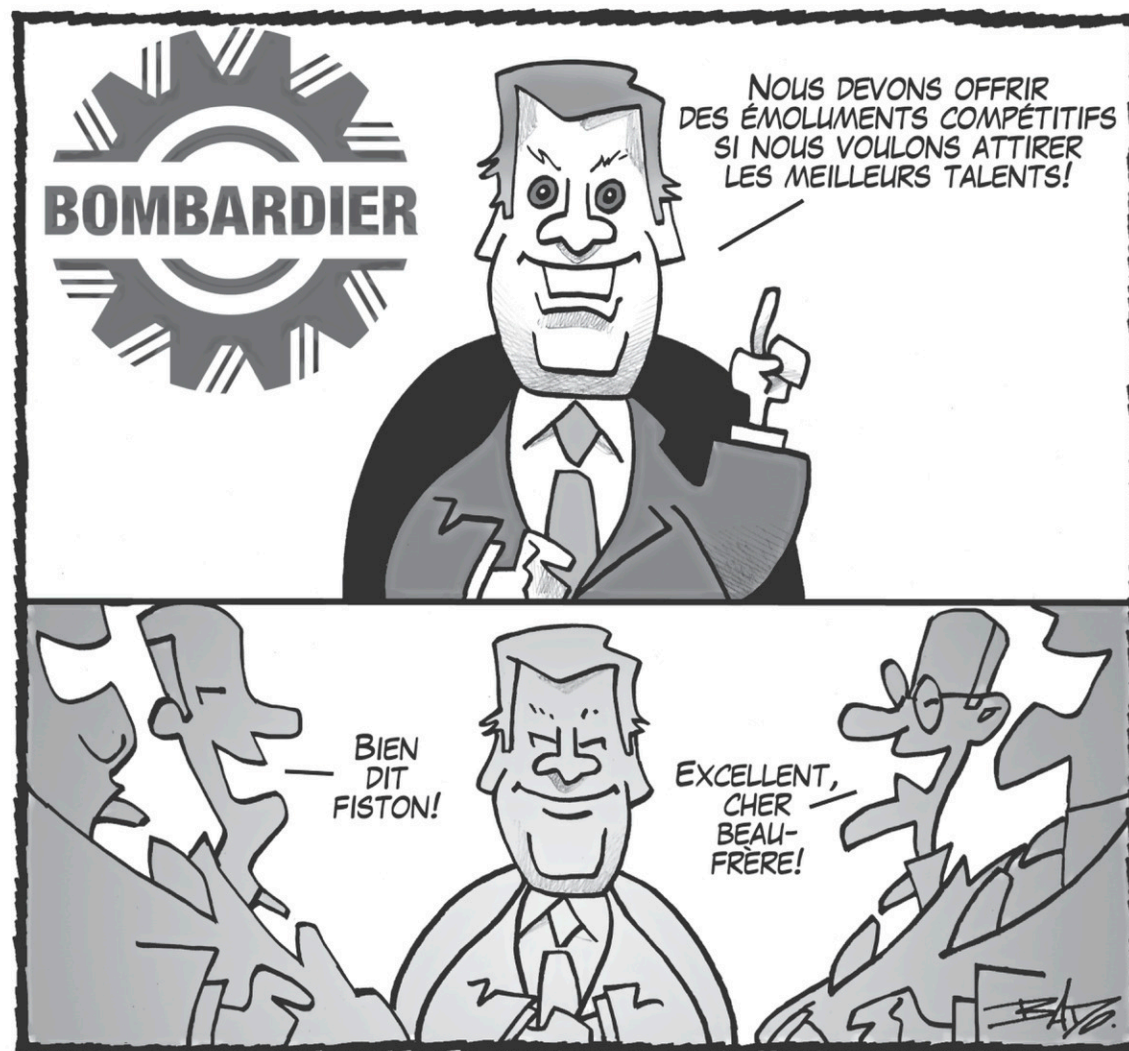
Le ministre fédéral de la Sécurité publique, Ralph Goodale, a par ailleurs affirmé qu'aucune organisation canadienne n'y était mêlée. Nous parlons de la Gendarmerie royale du Canada, du Service canadien du renseignement de sécurité (le service d'espionnage) et sans doute aussi du Centre de sécurité des télécommunications.

Cet aveu en lui-même s'avère exceptionnel parce que ces agences sont d'ordinaire très discrètes et refusent d'affirmer ou d'infirmer toute enquête, ni même les moyens qu'elle utilise.

Auraient-elles pu camoufler des informations au ministre et accessoirement, au premier ministre Justin Trudeau? C'est là qu'il faut avoir une foi prudente dans les institutions nationales ainsi que les garde-fous dont elles font l'objet, comme le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.

Si ce ne sont pas des Canadiens qui espionnent, qui alors? Des puissances étrangères? Du secteur privé? De quels pays? De quelles informations étaient-ils en quête? Selon les fabricants des appareils espions, la Russie, la Chine et Israël auraient les capacités technologiques de telles interventions.

Au Canada, nous avons une sensibilité particulière sur la protection de la vie privée des citoyens. L'enquête ne doit pas être laissée qu'aux organisations jalouses des secrets d'État que sont la GRC, le SCRS et le CST. Le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada doit également jeter un oeil scrutateur sur cette enquête afin d'informer la population canadienne des atteintes à la vie privée. Dans le monde ultra-secret de l'espionnage et du commerce des données personnelles, il représente l'un des plus solides remparts contre les invasions dont nous serons de plus en plus les cibles ignorantes.



À VOUS LA PAROLE

La bombe de Bombardier

Pour réussir en affaires, des réorganisations sont inévitables. Les «*bourreaux*» gestionnaires devraient avoir à coeur de limiter les dégâts sur les familles touchées par une perte d'emploi. Ils ne doivent pas se soucier uniquement des actionnaires mais aussi de la responsabilité morale envers des gens qui se retrouveront peut-être à la rue. Au contraire, ces «*tueurs de vie*» s'octroient des augmentations scandaleuses, soulignant leur réussite destructrice. Ces comportements m'indignent au plus haut point.

À quand un semblant de capitalisme humain?

N'attendons plus rien de Bombardier; la misère morale de leurs dirigeants fait disparaître l'estime et la fierté ressenties pour cette compagnie.

Philippe Roy, Gatineau

Femme de francophonie

L'élection de Mona Fortier dans Ottawa-Vanier me réjouit. J'ai connu l'adolescente qui avait plongé dans son engagement à la FESFO avec une passion fort allumée et tenace envers la cause française. Merci à Mona Fortier de s'engager dans le grand service.

Ledroit.ca/Question du jour

Espionnage de cellulaires autour du Parlement: que faire pour prévenir cette invasion de la vie privée?

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com

Yves Saint-Denis, président Assemblée des Patriotes de l'Amérique française

La LNH et les JO

Gary Bettman, le commissaire de la Ligue nationale de hockey, et ses acolytes se pensent plus grand que le sport lui-même en refusant l'invitation des Jeux olympiques. La Fédération internationale et le Comité international olympique ont fait des concessions pour convaincre le petit général Bettman. Des joueurs ont déjà mentionné qu'ils défieront la consigne... À suivre.

Jean Roy, Gatineau

Des salaires exagérés

Selon le Centre canadien des politiques alternatives, le salaire moyen des 100 PDG les mieux payés au Canada était de 9,5 millions \$ en 2015, soit 193 fois le salaire annuel moyen de 49 510 \$. Ces salaires des patrons sont évidemment exagérés. Dans quel monde voulons-nous vivre? Faudra y répondre un jour.

Germain Bertrand, Gatineau

BUREAU D'OTTAWA
47, rue Clarence, bureau 222, Ottawa (Ontario) K1N 9K1

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE
85 ch. de la Savane, Gatineau (Québec)



le pays

BOMBARDIER

Les députés libéraux devront se prononcer

JEAN-MARC SALVET

Le Soleil

QUÉBEC — Le gouvernement Couillard a rejeté mardi chacune des trois résolutions des partis d'opposition le pressant d'exiger l'annulation des hausses de salaire faramineuses qu'ont décidé de s'octroyer les hauts dirigeants de Bombardier.

Le Parti québécois reviendra à la charge mercredi. Cette fois, une procédure parlementaire obligera chacun des élus libéraux à se prononcer. Ce mardi, aucun n'a eu à voter. Les résolutions des partis d'opposition ont pu être rejetées sans qu'elles soient soumises au vote.

Il en sera différemment mercredi, se réjouit le chef péquiste, Jean-François Lisée. Il se dit convaincu que de nombreux députés libéraux partagent l'indignation des Québécois.

Même si c'était le cas, la «ligne de parti» devrait prévaloir, cela dit.

Les trois résolutions rejetées mardi étaient sur le même thème, mais avaient des visées différentes :

Celle du Parti québécois invitait l'Assemblée nationale à «demander à tous les dirigeants de Bombardier de renoncer à l'augmentation de leur rémunération pour 2016», et le premier ministre Philippe Couillard à leur en faire formellement la demande.

Rappelant «l'investissement historique de 1,3 milliard \$ du Québec dans le projet C-Series», celle de la Coalition avenir Québec réclamait «la présence d'un membre désigné par le gouvernement au sein du conseil d'administration de Bombardier».

Attention, celle de Québec solidaire n'a pas seulement été rejetée par le gouvernement; elle n'a pas trouvé grâce aux yeux du Parti québécois, non plus qu'à ceux de la Coalition avenir Québec. Elle allait plus loin que les leurs.

Elle demandait que «le gouvernement rende toute aide financière accordée aux grandes entreprises privées conditionnelle au plafonnement de la rémunération des dirigeants». Même s'il n'y a pas eu



Philippe Couillard a indiqué qu'il avait communiqué à la direction de Bombardier la «grande déception» et la «frustration» ressenties par les Québécois depuis l'annonce des hausses salariales chez ses hauts dirigeants.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

de vote, la députée indépendante Martine Ouellet l'a soutenue.

Amir Khadir a estimé que M. Lisée ne tire pas les conséquences d'un exemple qu'il a lui-même présenté. Le chef du PQ a rappelé que lorsque Barack Obama a sauvé l'industrie automobile américaine, il a exigé que les salaires de ses hauts dirigeants soient plafonnés à 500 000 \$ par année.

En point de presse, plus tôt en journée, Jean-François Lisée s'était dit favorable à une discussion publique sur les salaires de certains hauts dirigeants.

«Il faut avoir, au Québec comme ailleurs, une discussion publique pour dénormaliser ces salaires fous. En ce moment, ils les ont normalisés. Il faut les dénormaliser.»

«SI, ET SEULEMENT SI»

Philippe Couillard a tenu à dire qu'il a communiqué à la direction de Bombardier la «grande déception» et la «frustration» ressenties par les Québécois.

Il soutient que son gouvernement n'a pas à lui demander quoi que ce soit de plus depuis qu'elle a fait savoir, dimanche, qu'elle reportait les augmentations décriées de 2019 à 2020.

Elles «ne seront versées que si, et seulement si, l'entreprise accroît ses activités», a-t-il insisté. D'ailleurs, «d'argent qui rentre dans Bombardier, c'est plus d'impôts pour payer nos services publics; plus d'avions fabriqués, c'est plus d'emplois chez nous», a-t-il ajouté.

Cherchant à enfoncer le clou, le PQ a par ailleurs noté qu'à la fin

février, le gouvernement a «harmonisé» l'imposition des options d'achat d'actions avec le reste du Canada.

Résultat : au-delà de leur rémunération déjà jugée scandaleuse, les six plus hauts dirigeants de Bombardier, parmi lesquels Pierre Beaudoin et Alain Bellemare, épargneront plus de 566 000 \$ en impôts sur leurs options d'achat. Si, et seulement si, l'entreprise réalise ses objectifs, a toutefois précisé le ministre des Finances, Carlos Leitão.

L'abaissement du taux d'imposition des options d'achat d'actions a été décidé pour «inciter les dirigeants d'entreprises à rester au Québec ou à venir s'y installer», ont indiqué MM. Leitão et Couillard.

Le sort de Don Meredith est toujours en suspens

MÉLANIE MARQUIS

La Presse canadienne

Le comité d'éthique du Sénat ne sait toujours que faire du cas du sénateur Don Meredith, 52 ans, qui a plongé la chambre haute dans l'embarras après qu'il eut été révélé qu'il avait entretenu une relation sexuelle avec une adolescente de 16 ans.

La présidente du comité, la sénatrice conservatrice Raynell Andreychuk, a déclaré à l'issue d'une rencontre s'étant tenue mardi matin qu'il s'agissait d'un «dossier complexe» qui se devait d'être étudié davantage. Elle n'a pas précisé quand le verdict pourrait tomber.

La séance se déroulait à huis clos, et les médias ont été tenus à l'écart de certains points d'accès que le sénateur indépendant, qui a été exclu du caucus conservateur en juin 2015 après que cette histoire eut éclaté, pouvait emprunter pour pénétrer dans la salle de réunion.

Le sénateur Meredith a été furtivement aperçu à l'issue de sa comparution devant le comité, qui aura duré près de trois heures. Il ne s'est pas adressé aux journalistes, laissant ce soin à son avocat, Bill Trudell. Ce dernier a signalé que le dossier de son client, qui est en congé de maladie depuis quelques semaines, n'était pas encore réglé. Il a exhorté le public à ne pas préjuger de l'issue du processus.

Un rapport publié en mars par la conseillère à l'éthique du Sénat a conclu que le sénateur, qui est aussi un pasteur pentecôtiste, a enfreint «les normes les plus élevées de dignité inhérentes à la charge de sénateur», et que sa conduite avait «déprécié l'institution du Sénat».

Le comité sénatorial sur l'éthique et les conflits d'intérêts s'est ensuite saisi de la question. Il doit fournir ses recommandations sur le sort qui devrait être réservé à Don Meredith, notamment à savoir si le Sénat a le pouvoir constitutionnel de l'éjecter de son siège. Les sénateurs sont divisés sur cette question.

Quelques jours après la publication du rapport accablant de la conseillère à l'éthique du Sénat, le sénateur Meredith a signalé qu'il n'avait pas l'intention de démissionner et demandait pardon pour son «échec moral».

MÉDECINS DE FAMILLE

Service en ligne pour les rendez-vous

JOCELYNE RICHER

La Presse canadienne

QUÉBEC — Tenter d'obtenir un rendez-vous avec un médecin peut relever du parcours du combattant, un problème auquel le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, a décidé de s'attaquer en offrant aux patients un nouveau service en ligne.

L'objectif : faciliter et simplifier l'accès aux médecins de famille.

Ce nouveau service gratuit de prise de rendez-vous en ligne avec un médecin de famille, Rendez-vous santé Québec (RVSQ), fera l'objet d'un projet-pilote le mois prochain, puis devrait être implanté graduellement par la suite partout au Québec dès cet automne.

L'idée consiste à permettre aux patients de pouvoir prendre un rendez-vous médical par voie électronique à partir de leur cellulaire, leur tablette ou leur ordinateur,

donc sans devoir nécessairement perdre un temps précieux au téléphone.

Les patients qui préfèrent continuer à prendre leur rendez-vous par téléphone pourront cependant continuer comme avant.

Le ministre de la Santé a fait l'annonce de « cette avancée significative » pour faciliter l'accès aux soins, dans le cadre d'une conférence de presse mardi.

La plateforme informatique requise pour ce projet a été développée par l'entreprise CGI, et a été acquise au coût de 4,5 millions \$ à la suite d'un appel d'offres.

Les cliniques médicales et les Groupes de médecine familiale (GMF) ne seront pas obligés d'adhérer à cette nouvelle façon de prendre les rendez-vous, mais le ministre n'a aucun doute sur le succès de son initiative, qui correspond à la manière moderne de faire les choses.

Le ministre a dit ne pas anticiper de résistance des omnipraticiens

et il mise sur les patients pour les rappeler à l'ordre, si nécessaire.

« Je m'attends à ce que la population fasse beaucoup, beaucoup pression sur leurs médecins pour s'assurer qu'ils donnent cet accès-là », a commenté le ministre. De leur côté, les médecins y gagneront en « facilité de l'organisation de leur travail », a-t-il fait valoir.

D'utilisation facile, l'application web RVSQ a été présentée à l'aide d'une vidéo durant la conférence de presse. Elle prévoit que le patient en quête d'un rendez-vous pourra d'abord tenter d'obtenir une plage horaire avec son médecin de famille. Si les plages offertes ne lui conviennent pas, il pourra chercher à obtenir un rendez-vous avec un autre médecin du même GMF ou encore avec un médecin pratiquant sur le même territoire.

De la même manière, le patient pourra au besoin

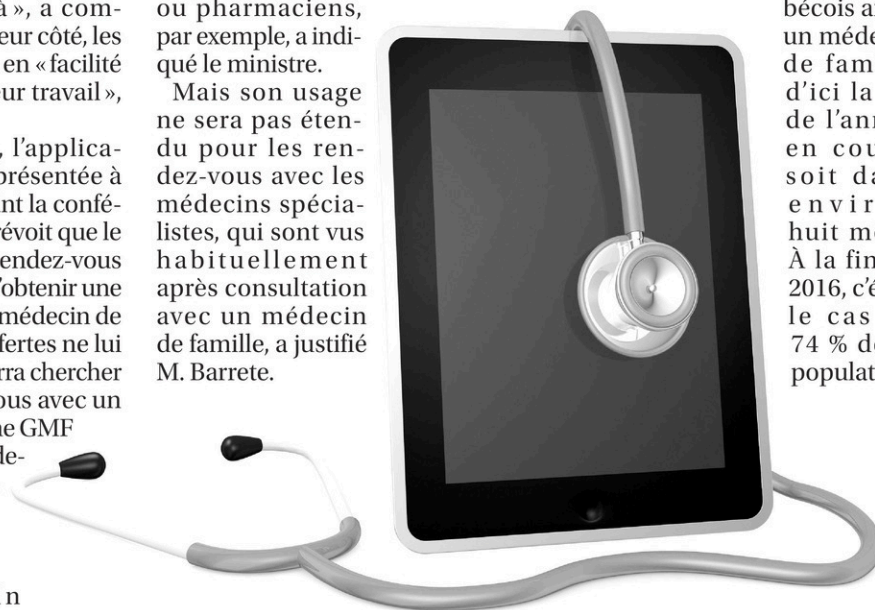
modifier ou annuler un rendez-vous.

L'application pourra également servir, éventuellement, à la prise de rendez-vous avec d'autres professionnels de la santé : infirmières ou pharmaciens, par exemple, a indiqué le ministre.

Mais son usage ne sera pas étendu pour les rendez-vous avec les médecins spécialistes, qui sont vus habituellement après consultation avec un médecin de famille, a justifié M. Barrette.

À l'heure actuelle, quelque 5,9 millions de Québécois ont un médecin de famille. Mais 834 000 citoyens n'en ont toujours pas.

Le ministre Barrette s'est engagé à ce que 85 % des Québécois aient un médecin de famille d'ici la fin de l'année en cours, soit dans environ huit mois. À la fin de 2016, c'était le cas de 74 % de la population.



leDroit

est présentement à la recherche d'un

JOURNALISTE

À TEMPS PARTIEL POUR SA SALLE DE RÉDACTION

DURÉE : AVRIL 2017 À MARS 2018

LES DÉFIS QUI VOUS ATTENDENT :

Sous la responsabilité du rédacteur en chef, le journaliste recueille de l'information et rédige des textes de nouvelles en vue de leur publication sur l'ensemble des plateformes du quotidien Le Droit.

EXIGENCES :

- Diplôme universitaire en journalisme écrit ou une combinaison de formation académique et d'expérience jugée équivalente;
- Posséder un excellent français écrit;
- Excellente connaissance de l'actualité;
- Connaissance de la mise en page;
- Capacité de travailler en équipe et sous pression;
- Connaissance des divers outils informatiques (inCopy, inDesign, Photoshop).
- Disponible le soir et les fins de semaine

RÉMUNÉRATION ET AVANTAGES SOCIAUX :

Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature **avant 17 h le vendredi 7 avril 2017** à :

Jean Gagnon
Rédacteur en chef
jgagnon@ledroit.com

À PROPOS DU QUOTIDIEN LE DROIT

Le Droit, quotidien francophone de la région d'Ottawa-Gatineau, est la propriété de Groupe Capitales Médias, une société créée en 2015 dont le siège social est situé à Québec.

Groupe Capitales Médias possède également les quotidiens Le Soleil, Le Nouvelliste, La Tribune, Le Quotidien et La Voix de l'Est, trois hebdomadaires et deux imprimeries.

L'emploi du masculin vise essentiellement à alléger le texte. Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi. Nous remercions toutes les personnes qui ont postulé, mais nous ne communiquerons qu'avec celles dont la candidature aura été retenue.

VACANCES DÉTENTE

LAURENTIDES



AUBERGE CHAMPÊTRE SAINTE-ADÈLE

À 2 pas de vos activités printanières : promenades au centre-ville, boutiques, Galerie d'Art, Cinéma Pine, restaurants, salon de quilles, etc., à 7 km de St-Sauveur. Avec un choix de 48 chambres : tourbillons, foyers, mezzanines, studios et suites à 2 étages. À partir de 49 \$ la nuit pour 2 pers., du dim. au jeu., incluant déjeuner, Wi-Fi et frigo. Certificats-cadeaux disponibles. Info et réservations : www.aubergechampetre.com • 1 800 363-2466



HÔTEL SPA WATEL ★★★ STE-AGATHE-DES-MONTS

ENEZ PROFITER DE NOS BAS PRIX EN SEMAINE DURANT LES MOIS DE MARS ET AVRIL ! Hôtel de 31 chambres entre St-Sauveur et Tremblant comprenant stationnement, Wi-Fi hv sans frais, piscine int. chauffée, 2 saunas sec/vapeur et grand spa, extérieur; 7 spas, bain froid, foyer et tapis chauffants pour s'y rendre. Chambre avec tourbillon double et foyer. Salle à manger Uno sur place. À partir de l'hôtel : motoneigiste : à côté de la piste #43, directement dans notre stationnement, 12 km de raquette et 49 km de ski de fond. Massothérapeutes diplômés (reçu pour assurance). Consultez notre vidéo 360 au www.hotelspawatel.com • 1 800 636-6478

OUTAOUAIS



HÔTEL ET SPA LE MOULIN WAKEFIELD ★★★

Situé à seulement 10 minutes de Gatineau, dans la splendeur du parc de la Gatineau et à même le village pittoresque de Wakefield, l'hôtel 4 étoiles est un endroit idéal pour une escapade ou une célébration. 42 chambres d'invités - style d'antan et style boutique, le restaurant Muse - fine cuisine québécoise, le Bistro-Bar Héron avec musiciens les vendredis et samedis soir, un spa santé avec une gamme de soins et deux bains à remous. Consultez nos forfaits à www.wakefieldmill.com • 1 888 567-1838 ou 819 459-1838

LAVAL



RESTAURANT AUBERGE LES MENUS-PLAISIRS ★★★

VIEUX STE-ROSE - Auberge de charme luxueuse. Foyer, bain thérapeutique double. Petits-déjeuners inclus. Chambres, studios et appartements. Forfaits. Cuisine régionale. www.lesmenusplaisirs.ca • 450 625-0976

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec Jocelyn Thibault au 613 562-7708 ou 1 800 267-9555, poste 708

leDroit

7
10

LE DROIT SIMPLIFIÉ



UNE RÉALISATION
DU SERVICE DE
LA PROMOTION



CLAUDE
THIBAUT
Avocate
médiatrice

RESPONSABILITÉ PARENTALE
LES PARENTS DOIVENT RÉPONDRE
DES GESTES DE LEURS ENFANTS

Les personnes qui détiennent l'autorité parentale, généralement les parents, ont un devoir de surveillance, de garde et d'éducation. Par conséquent, ils peuvent être tenus responsables des dommages causés par leur enfant mineur. Ce dommage peut être corporel, moral ou matériel. La responsabilité des parents sera évaluée en fonction des circonstances. À cette responsabilité parentale s'ajoute celle de toute personne temporairement en autorité.

ÉTENDUE DE
LA RESPONSABILITÉ

Les parents ont le devoir d'éduquer et de surveiller leur enfant. Lorsque celui-ci cause un dommage à une personne ou à un bien, les parents peuvent être reconnus fautifs si le tribunal considère que ce dommage ne serait pas survenu si l'enfant avait été adéquatement surveillé et s'il avait reçu une bonne éducation. Une présomption de responsabilité à cet effet est d'ailleurs prévue dans la loi. L'enfant pourra également être tenu responsable de ses gestes s'il a la capacité de discerner le bien du mal.

« Des propos tenus sur les médias sociaux pourraient s'avérer générateurs de responsabilités pour les parents si l'encadrement de l'enfant est déficient », indique M^e Guy Leblanc, avocat chez Carter Gourdeau. »

RESPONSABILITÉ DES TIERS

La loi prévoit qu'une personne qui se voit confier temporairement la garde ou la surveillance d'un enfant mineur peut également être tenue responsable du dommage causé par celui-ci. En effet, lorsque les parents confient leurs enfants à des enseignants, à des surveillants ou même à des entraîneurs, ces adultes en autorité assument une responsabilité à l'égard du comportement des enfants qu'ils ont le devoir d'encadrer. Par exemple, les paroles intimidantes ou les gestes violents perpétrés à l'école pourraient engager la responsabilité du professeur lorsqu'ils causent un préjudice puisque l'enseignant a le devoir de superviser adéquatement les élèves. « En d'autres termes, la personne en autorité doit agir de façon prudente et responsable », précise M^e Leblanc.

EXEMPTION
DE RESPONSABILITÉ

En cas de dommages causés par son enfant, un parent peut se dégager de sa responsabilité en démontrant qu'il n'a commis aucune faute dans la garde, la surveillance ou l'éducation de l'enfant et que sa propre conduite n'a pas contribué à l'événement. L'âge de l'enfant sera considéré. Plus un enfant approche la majorité, moins il y a de risque que ses parents soient tenus responsables. Par ailleurs, pour se dégager de toute responsabilité, les autres personnes en autorité devront démontrer que malgré leur surveillance et leur encadrement, elles n'auraient pas pu empêcher l'acte fautif. « Et il est essentiel d'aviser rapidement votre assureur de toute situation pouvant donner lieu à une réclamation », conclut M^e Leblanc.

En collaboration avec le Barreau du Québec, Groupe Capitales Médias présente une chronique juridique pour vous aider à y voir plus clair sur les questions de droit. Une série de dix articles, à suivre tous les mercredis jusqu'au 26 avril.



M^e Claudia Prémont, Ad. E.
bâtonnière du Québec

MOT DE LA BÂTONNIÈRE

Si vous ou votre enfant vous retrouvez dans une fâcheuse situation, vous pourriez avoir besoin de faire appel à un avocat. Les services de référence offerts, notamment, par des barreaux régionaux, peuvent vous aider à en trouver un. Ces références gratuites s'accompagnent souvent d'une consultation de 30 minutes sans frais ou à un taux abordable. Environ 2000 des quelque 25 500 membres du Barreau du Québec s'inscrivent volontairement à ces services. Ces références donnent accès rapidement à un avocat et à une première consultation. Assurez-vous de toujours clarifier le mandat et les honoraires avec l'avocat choisi. Dans bien des cas, une première consultation peut durer plus d'une demi-heure et les honoraires facturés par la suite sont plus élevés que le tarif réduit offert pour la première demi-heure.

Pour en savoir plus : www.barreau.qc.ca/fr/public/trouver/avocat/index.html

BIENVENUE
Ouvert
ENTREZ!

Les avocats sont plus accessibles que vous le croyez.

Les avocats sont d'excellents conseillers. Ils vous présentent les différentes solutions et vous aident à choisir celles qui vous protègent et vous conviennent le mieux. N'hésitez pas à consulter un avocat.

www.barreau.qc.ca

Les avocats,
maîtres en solutions.

Barreau
du Québec

Le consommateur avisé lit les petits caractères : *, **, **, tt., **, q. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants, du 1^{er} avril au 1^{er} mai 2017 et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 \$) et les frais sur le climatiseur (à l'exclusion des modèles à climatisation automatique) sont compris dans le prix d'achat ou de location. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger le véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Vous votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. * Les remises au comptant offertes sur certains modèles neufs 2017 sélectionnés sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. Une remise au comptant de 7 750 \$ est applicable sur les modèles Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 sélectionnés (à l'exclusion des modèles à cabine simple). Une remise au comptant de 9 345 \$ est applicable uniquement sur les modèles Ram 2500/3500 2017 neufs sélectionnés équipés d'un moteur turbo diesel Cummins™ (ETK) (à l'exception des modèles chassís-cabine). Vous votre concessionnaire participant pour tous les détails. ** Prix de départ du modèle Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) montré, incluant des rabais totaux allant jusqu'à 9 250 \$ (qui consistent en une remise au comptant de 7 750 \$ et un boni de fidélisation et un boni de 1 500 \$) 420 \$. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options. *** (Prix de départ du modèle Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) montré, incluant des rabais totaux allant jusqu'à 9 250 \$ (qui consistent en une remise au comptant de 7 750 \$ et un boni de fidélisation et un boni de 1 500 \$) 420 \$. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options. **** (Prix de départ du modèle Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) montré, incluant des rabais totaux allant jusqu'à 9 250 \$ (qui consistent en une remise au comptant de 7 750 \$ et un boni de fidélisation et un boni de 1 500 \$) 420 \$. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options. ***** (Prix de départ du modèle Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) montré, incluant des rabais totaux allant jusqu'à 9 250 \$ (qui consistent en une remise au comptant de 7 750 \$ et un boni de fidélisation et un boni de 1 500 \$) 420 \$. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options. Les options sont disponibles moyennant des coûts additionnels. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. ** Les taux de financement à l'achat à partir de 0 % jusqu'à 48 mois (modèles Ram 2500/3500 2017), à l'exclusion des modèles à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) montrés, sont applicables aux clients admissibles aux programmes de financement. Exemples de financement : Prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % jusqu'à 48 mois, équivalent à 104 paiements aux deux semaines de 288,46 \$; Prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % jusqu'à 48 mois, équivalent à 104 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 à cabine d'équipage (DS6V98 - 26W) avec un prix d'achat de 30 000 \$, financé à un taux de 0 % pour 72 mois sans aucun acompte (0 %), équivalent à 156 paiements mensuels de 315,64 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 49 240 \$. Certaines conditions s'appliquent. Vous votre concessionnaire participant pour les détails. ***** Offre à la location jusqu'à 39 mois offerte aux clients admissibles par l'emprunteur de Location 5C1 est applicable sur les nouveaux modèles participants, sur approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Exemple : Ram 1

L'ÉVÉNEMENT
UN
ZÉRO
QUI VAUT
GROS



Prix de départ du modèle
Ram 1500 Rebel Crew Cab 4X4 2017
à cabine d'équipe montré, incluant
des rabais totaux allant jusqu'à 9 250 \$**
(qui consistent en une remise au comptant
de 7 750 \$* et un boni de fidélisation
et de conquête de 1 500 \$*): 49 240 \$**

RAM 1500 CREW CAB SXT V8 4X4 2017

LOUEZ À PARTIR DE :

159\$ BIMENSUEL
@ **1,99%** POUR 39 MOIS
AVEC UN ACOMPTÉ DE 3 857 \$ ET
UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 500 \$

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :

JUSQU'À
72
MOIS
ET AUCUN
ACOMPTE

+

**OBTENEZ DES RABAIS
TOTAUX** ALLANT JUSQU'À

9 250\$[†]

INCLUANT 1 500 \$ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE

SI VOUS POSSÉDEZ ACTUELLEMENT UN RAM OU TOUT AUTRE CAMION DE MARQUE CONCURRENTE OU SI VOUS ÊTES UN TRAVAILLEUR SPÉCIALISÉ DÉTENANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI...

À l'exclusion des modèles Ram 1500 2017 à cabine simple

RAM HEAVY DUTY 2017

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :

JUSQU'À
48
MOIS
ET AUCUN
ACOMPTE

**OBTENEZ DES RABAIS
TOTAUX ALLANT JUSQU'À**

10 845\$^{††}

INCLUANT 1 500 \$ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE

SI VOUS POSSÉDEZ ACTUELLEMENT UN RAM OU TOUT AUTRE CAMION DE MARQUE CONCURRENTE OU SI VOUS ÊTES UN TRAVAILLEUR SPÉCIALISÉ DÉTENANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI¹.

INCLUANT



Modèle Ram 3500 Laramie 4X4 2017 à cabine d'équipe, roues arrière jumelées et moteur turbo diesel Cummins^{MD} montré

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT 4,99 % SUR APPROBATION DE CRÉDIT²

LE COURAGE - LA LÉGENDE



RAM

camionram.ca/offres

le monde

EN BREF

Pour Eric Trump, «le népotisme, c'est la vie»

Pour Eric Trump, fils du président des États-Unis, «le népotisme, c'est la vie», a-t-il expliqué dans un entretien au site du magazine *Forbes*, estimant que lui et son frère Donald Jr avaient bien les compétences pour gérer l'empire immobilier de leur père. Avant son investiture, Donald Trump a placé ses avoirs dans un trust dont il a confié la gestion à ses deux fils les plus âgés, ainsi qu'à l'un de ses hommes de confiance, Allen Weisselberg. «Je pense que nous avons gagné nos galons et je pense qu'au final, c'est pour cela que nous sommes là aujourd'hui», a-t-il expliqué. «Nous sommes peut-être là grâce au népotisme, mais nous n'y sommes pas restés grâce à cela.» **AFP**

Le mariage des mineurs interdit en Allemagne

Le gouvernement allemand doit adopter mercredi un projet de loi interdisant le mariage des mineurs, un phénomène marginal, mais ravivé avec l'arrivée d'un million de réfugiés en deux ans. Ce projet de loi vise à mieux protéger les enfants victimes d'unions forcées, en particulier les filles et les adolescentes mariées à des hommes plus âgés qu'elles. La nouvelle législation doit aussi s'appliquer aux mariages de mineurs contractés légalement à l'étranger et prévoit qu'une jeune fille pourra être séparée de son mari pour être confiée aux services sociaux. **AFP**

Ecoutes : Susan Rice, ex-conseillère d'Obama, dément les accusations

L'ancienne conseillère à la sécurité nationale de Barack Obama, Susan Rice, a vigoureusement rejeté les accusations selon lesquelles elle aurait utilisé les services de renseignements américains pour collecter des informations contre Donald Trump. Plusieurs médias de la sphère conservatrice accusent M^{me} Rice d'avoir fait fuiter les noms des personnes de l'entourage de Donald Trump en contact avec des responsables étrangers et dont les conversations ont été interceptées par les services de renseignements. **AFP**



À leur arrivée sur les lieux de l'attaque, les secouristes ont trouvé des dizaines de morts et des résidents à bout de souffle et en convulsion dans les rues.

— PHOTO AP, EDLIB MEDIA CENTER

SYRIE

Au moins 58 morts dans une attaque chimique

SARAH EL DEEB ET ZEINA KARAM
Associated Press

BEYROUTH — Une attaque chimique dans une ville contrôlée par les rebelles dans le nord de la Syrie a tué des dizaines de personnes, mardi, et a laissé des résidents à bout de souffle et en convulsion dans les rues et les hôpitaux bondés. L'administration Trump a blâmé le gouvernement syrien de Bachar el-Assad pour l'attaque, et a affirmé que la Russie et l'Iran avaient une «grande responsabilité morale» à l'égard des victimes.

Si la nature de l'attaque est confirmée, ce serait l'attaque chimique la plus meurtrière en quatre ans. L'Observatoire syrien des droits de la personne, à Londres, a indiqué que l'attaque chimique dans la province d'Idlib avait fait au moins 58 morts, dont au moins 11 enfants. Le Centre médiatique d'Idlib rapporte de son côté que des dizaines de personnes ont été tuées. Des témoins ont affirmé que l'offensive, à l'aube, avait été menée par des avions-chasseurs

Soukhoï appartenant aux gouvernements syrien et russe.

Des médecins peinaient à suffire à la tâche et des vidéos du secteur ont montré des infirmiers bénévoles utilisant des boyaux d'incendie pour tenter d'enlever les produits chimiques des corps des victimes. Des images horribles d'enfants morts entassés reflétaient l'ampleur de l'attaque, rappelant celle en 2013 ayant fait des centaines de morts, la pire dans le terrible conflit syrien des six dernières années.

On ne sait pas si toutes les victimes de mardi ont été asphyxiées ou si certaines ont été tuées par l'explosion. Un militant médical de Sarmin a ajouté que le chlore gazeux ne cause pas de tels symptômes et que les médecins croient que plus d'un gaz, et probablement du gaz sarin, a été utilisé.

Le gouvernement syrien a «rejeté catégoriquement» toute responsabilité dans l'attaque, disant ne pas posséder d'armes chimiques, ne pas en avoir fait usage par le passé et ne pas avoir l'intention d'en utiliser à l'avenir. Il a rejeté le blâme sur les rebelles, les accusant d'avoir

inventé l'attaque et de tenter de piéger le gouvernement syrien. Le ministère russe de la Défense a aussi nié toute implication.

À la suite de l'attaque en 2013, le gouvernement du président Bachar el-Assad avait accepté de détruire son arsenal chimique et d'adhérer à la Convention sur l'interdiction des armes chimiques.

RÉUNION D'URGENCE

Le Conseil de sécurité des Nations unies se réunira d'urgence mercredi matin pour discuter de ces événements, à la demande de la France et du Royaume-Uni. L'Organisation des Nations unies (ONU) a dit ne pas être en mesure de vérifier de manière indépendante les informations sur cette présumée attaque chimique dans la province d'Idlib, mais le secrétaire général Antonio Guterres s'est dit «profondément troublé» par les événements.

Un porte-parole de l'ONU, Stéphane Dujarric, a indiqué que l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques avait commencé à recueillir des renseignements pour

déterminer si des armes chimiques avaient été utilisées.

Mardi, les condamnations sont venues rapidement de plusieurs dirigeants dans le monde, incluant la Maison-Blanche, qui a parlé d'un acte «odieux» ne pouvant «pas être ignoré par le monde civilisé».

Le secrétaire d'État des États-Unis, Rex Tillerson, a affirmé que la Russie et l'Iran avaient une «grande responsabilité morale» relativement aux victimes de l'attaque chimique alléguée en Syrie.

Le secrétaire d'État américain a ajouté qu'ils ne devraient pas se faire d'illusions sur les intentions de Bachar el-Assad. Il a estimé que quiconque utilise des armes chimiques pour s'en prendre à sa propre population devait être imputable pour un «mépris fondamental de la décence humaine».

Le ministre britannique des Affaires étrangères, Boris Johnson, a déclaré que cette attaque portait «l'empreinte» du régime syrien. L'ambassadeur britannique Matthew Rycroft avait précédemment déclaré qu'il s'agissait «clairement d'un crime de guerre».

*La tendance est au
bleu
et aux
pastels*

**Mille et Une Nuits
La Châtelaine**
FINE LINGERIE

CENTRE FLEUR DE LYS
(face à Place Cartier)
444 Boul. St-Joseph, Hull
819 770-1001
site : www.1001nuitschatelaine.ca
courriel : info@1001nuitschatelaine.ca

SPÉCIALITÉS
Ajustement
de soutiens-gorge
et de maillots.
.....
Bonnetts A à I

*La seule boutique spécialisée en
fine lingerie en Outaouais.*

NOUVELLE CHRONIQUE
CHAQUE SAMEDI

BIÈRE

PHILIPPE WOUTERS
BIÉROLOGUE PROFESSIONNEL INDÉPENDANT

Visite de destinations brassicoles au Québec et ailleurs, dégustation de produits d'ici ainsi que suggestions d'accords mets et bières seront au menu, dès le samedi 8 avril, dans tous les quotidiens de Groupe Capitales Médias.

GRUPE
**CAPITALES
MÉDIAS**

PAPIER / INTERNET / TABLETTE / MOBILE

OUTAOUAIS

Nombre de décès stable sur les routes



La Presse canadienne

Le nombre de décès sur les routes de l'Outaouais est resté stable en 2016, selon un rapport publié mardi par la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ).

Dans la région, la SAAQ a dénombré 16 morts, le même chiffre qu'en 2015. Par rapport à la moyenne annuelle de 2011 à 2015, il s'agit d'une baisse de 23,1 % du nombre de décès sur les routes.

Le bilan présenté par la présidente et directrice générale de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), Nathalie Tremblay, fait état de 351 décès dans des accidents de la route au Québec, 11 de moins qu'en 2015.

La SAAQ a dénombré 16 morts sur les routes en Outaouais, le même chiffre qu'en 2015.

L'Outaouais fait bonne figure en ce qui a trait aux blessés graves avec 55 en 2016, 17 de moins que l'année précédente, une baisse de 23,6 %. Pour la province dans son ensemble, on parle d'une diminution de 16,6 % du nombre de blessés graves.

LES JEUNES FONT DES PROGRÈS

Les jeunes de 15 à 24 ans ont fait des « progrès » au Québec, a dit M^{me} Tremblay. Le nombre de décès dans ce groupe d'âge a chuté de 12,7 % par rapport à 2015.

Selon la SAAQ, le bilan routier de 2016 se hisse au deuxième rang des meilleurs bilans depuis 70 ans.

La Société a noté une hausse « préoccupante » de 40 % du nombre de décès de piétons et de 7,6 % chez les motocyclistes.

Le bilan routier est aussi une occasion de jeter un coup d'oeil sur les livres de la SAAQ. Le régime d'assurance automobile a enregistré un surplus de 795 millions \$ et son niveau de capitalisation a atteint 132 %.

AVEC LE DROIT

4 jours seulement !
Le 3e est
GRATUIT !



Le produit par excellence.
REGAL^{MD} Select repousse les taches
et se nettoie facilement sans
endommager les murs.

Du 5 au 9 avril 2017

**info
peinture**
DÉCORATION & ACCESSOIRES

Info Peinture & Décoration
77 boul. Montclair
Gatineau (Hull), Qc
819-778-7700
INFOPEINTURE.COM

**Nadon
& FILS inc.**

Nadon & fils
137 rue Joseph
Gatineau (Buckingham), Qc
819-986-5962
[NADON & FILS.INC](http://NADON&FILS.INC)

Benjamin Moore
Une peinture inégalée.

Achetez deux (2) contenants de 3,79 L au prix courant et obtenez le 3^e gratuitement. Cette offre promotionnelle est valable sur les produits REGAL^{MD} Select (pour l'intérieur et l'extérieur) seulement. Les achats admissibles doivent être effectués en une (1) seule fois chez les détaillants participants seulement, jusqu'à épuisement des stocks. Le rabais s'applique au moment de payer. Valable du 6 au 9 avril, cette offre ne peut être combinée à aucun autre rabais ou aucune autre offre promotionnelle, et ne peut s'appliquer à des achats antérieurs. Détails en magasin. © Benjamin Moore & Cie Limitée, 2017. Benjamin Moore, REGAL, Une peinture inégalée et le symbole triangulaire « M » sont des marques déposées de Benjamin Moore & Cie Limitée.



100 % NATURE!

« Très jeune, j'ai su que les arbres
feraient partie de ma vie. »

Simon-Pierre, diplômé en Technologie
en environnement forestier et faunique

CHOISISSEZ LA
FORÊT ET LA **FAUNE**

NOS PROGRAMMES-VEDETTES

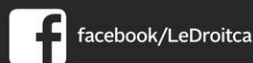
- Pratiques en environnement forestier
- Techniques en environnement forestier
- Technologie en environnement forestier et faunique

613 742-2483, poste 2420
www.collegelacite.ca/foresterie-faune

LA CITÉ 
LE COLLÈGE D'ARTS APPLIQUÉS
ET DE TECHNOLOGIE

Festival de la rivière

L'humoriste Sylvain Larocque ainsi que le duo humoristique de Dominic et Martin seront en vedette lors de la 6^e édition du Festival de la rivière des Outaouais, du 29 juin au 3 juillet, à Clarence-Rockland. Sass Jordan, Damien Maze, North Easton avec My Favourite Tragedy et The Rock Junkies sont parmi les autres artistes. La programmation complète est disponible au www.clarence-rockland.com — LE DROIT



VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Trente-neuf jours, 1000 artistes et 100 événements à saveur culturels: Scène Canada déclinera le talent des créateurs d'un océan à l'autre en musique, danse, théâtre, cirque, arts visuels et médiatiques et cinéma, du 15 juin au 23 juillet. Les festivités se dérouleront principalement au Centre national des arts (CNA) revampé, mais aussi ailleurs à Ottawa et à Gatineau.

Qu'ils viennent du Québec, du Yukon, de l'Acadie ou des Prairies; qu'ils soient d'adoption (tels les 12 membres du New Canadian Global Orchestra) ou *queer* et alliés à la cause réunis autour du Queer Songbook Orchestra, ces artistes de tous les horizons viendront témoigner du Canada d'aujourd'hui, 150 ans après la Confédération.

«Célébrer, inspirer et provoquer, dans le sens de nous questionner collectivement sur notre identité, ont été nos trois mots-clés pour bâtir notre programmation. Parce qu'il n'y a pas meilleure façon de s'ouvrir à l'autre, à sa culture, que par les arts!» soutient Heather Moore, la productrice et directrice générale des festivals Scène du CNA.

EN FRANÇAIS, SVP!

Après Rufus Wainwright le 12 juillet, Ariane Moffatt foulera les planches de la salle Southam accompagnée de l'Orchestre du CNA et de ses invités Alexandre Désilets, originaire de Gatineau, et Marie-Pierre Arthur (14 juillet).

Ce même soir, la chorégraphe Marie Chouinard présentera *Jérôme Bosch: Le Jardin des délices*, suivi d'*In Museum* le lendemain soir. Du 2 au 16 juillet, Paul-André Fortier fera danser Naishi Wang *15 X La Nuit*, beau temps, mauvais temps, en divers lieux hors les murs.

Yves Lambert et Le Vent du Nord se réuniront le 15 juillet pour faire swinguer la compagnie sur des airs traditionnels revisités par le décoiffant DJ Socalled (15 juillet). La veille,



Ariane Moffatt et Alexandre Desilets reviendront en mode symphonique lors d'un spectacle à la salle Southam, le 14 juillet, avec l'Orchestre du CNA. — ARCHIVES LA PRESSE

Édith Butler animera quant à elle une *Soirée acadienne* avec la formation 1755, Samantha Robichaud et le trio féminin Gadelle.

La bande d'*En direct de*, incluant le chroniqueur culturel Julien Morissette et le producteur David Thibodeau, transporteront le public de Peace River à la baie de Fundy, entre fiction et réalité (7 et 8 juillet). C'est sans oublier le retour des 7 doigts de la main (avec *Cuisine et Confessions*, 7 et 8 juillet) et l'hommage au regret Oscar Peterson avec Oliver Jones, entre autres pianistes (10 juillet).

VOIX AUTOCHTONE

Déjà annoncée, la reprise de l'opéra *Louis Riel*, 50 ans après sa création, donnera le coup d'envoi à Scène Canada, les 15 et 17 juin. Sous la férule du metteur en scène Peter Hinton, la production mettra en vedette Russell Braun dans le rôle-titre et comprendra un chœur composé d'interprètes issus des Premiers Peuples.

La première semaine du festival se concentrera d'ailleurs autour de la prise de parole des Premières Nations, notamment parce que le CNA «va inviter des diffuseurs d'Australie et d'autres pays» à venir voir et entendre ces spectacles afin

de tisser des liens — et peut-être permettre des tournées des artistes d'ici ou des accueils de productions d'autres peuples autochtones, souligne M^{me} Moore.

Les expositions collectives *It's Complicated* et *À perte de vue* rassembleront (respectivement au Central Art Garage et à La Fondrie) des artistes visuels qui témoigneront pour leur part de leur rapport «plus complexe, disons» avec le 150^e anniversaire de la Confédération, fait valoir Heather Moore. «Ce n'est pas le CNA qui remet en question ce rapport entre les Premières Nations et le Canada, ce sont les artistes sélectionnés pour prendre part à ces expositions, tient-elle à préciser. Il nous apparaissait néanmoins important de rendre compte de cette réalité en les incluant dans notre programmation.»

TOUS PEUPLES UNIS, DE A À Z

Parmi les moments rassembleurs, *26 lettres: Abécédaire des mots en perte de sens* donnera l'occasion à l'auteur Olivier Choinière de relire 26 mots galvaudés en leur associant 26 artistes qui auront pour mandat de se réapproprier ce mot chacun à sa manière. Si M. Choinière s'est déjà prêté à l'exercice trois fois en

français, il a cette fois été mandaté de regrouper des artistes autochtones, francophones et anglophones.

«Il s'agira donc d'une soirée trilingue, le 28 juin!» se réjouit Heather Moore.

DES SPECTACLES GRATUITS

De plus, tous les soirs du festival, la *Scène@6* proposera des prestations d'une soixantaine de minutes gratuites dans le nouvel Atrium du CNA. S'y produiront quelque 20 artistes différents, dont le pianiste Miguel de Armas et le groupe montréalais Bellflower.

Dès le 2 juillet, soit le lendemain de l'inauguration du «nouveau» CNA, des activités familiales — elles aussi gratuites, et prévues à compter de 11 h — permettront au public d'investir les lieux.

«Jusqu'à maintenant, il n'y avait aucune raison de venir au CNA le jour, à moins d'y travailler! Les lieux étaient sombres, vides. Là, il y a aura de l'animation quotidienne, parce qu'on veut que les gens en fassent un lieu de rassemblement, un espace à eux, qui leur appartient et leur ressemble!» clame M^{me} Moore.

L'ensemble de la programmation de Scène Canada est disponible à: scenecanada.ca

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

ÉBAUDIR, verbe

Définition — [Vieux] ou [Soutenu] Mettre en état d'allégresse. *S'ébaudir* : se réjouir. *S'ébaudir de revoir une amie*.

Étymologie — De l'ancien français *es*, 'enlever', et *bald*, 'joyeux'; du francique *bald*, 'hardi'.

Paronyme — (s')*ébaubir* : [Soutenu] (s')ébahir, (s')étonner. *Son comportement m'a ébaubi. Il n'y a pas de quoi s'ébaubir.*

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

Volta, sport et haute voltige

MAUD CUCCHI

mcucchi@ledroit.com

MONTRÉAL — Des sauts périlleux en vélo BMX, du bungee, du patin à roulettes... Un nouveau parc d'attraction à Gatineau ? Non, le nouveau spectacle du Cirque du Soleil, à l'affiche du 3 au 27 août à Gatineau.

Revendiquant un virage urbain jusqu'au bout du guidon, *Volta* a dévoilé trois extraits de son contenu à la presse, mardi à Montréal. Mise en bouche prometteuse pour cette nouvelle production gonflée d'adrénaline et de sports encore jamais vus sous chapiteau. On nous promet même un numéro de suspension par les cheveux...

Plantée à l'angle du pont Portage et de la rue Laurier, la tente torsadée du Cirque bénéficiera d'une vue imprenable sur le Parlement et la rivière des Outaouais.

La scène, plus profonde qu'à l'accoutumée, a été conçue pour accueillir un roulodrome (*skate-park*) en grandeur nature doté de rampes transparentes qui donnent l'illusion que les vélos vous foncent dessus.

Dans un autre tableau, la corde à

sauter se vire dans une ambiance futuristico-hip hop survoltée avant de se transformer en fouet. Mais il y a aussi des scènes plus intimes, à l'instar de ce tendre duo inattendu entre une danseuse classique et...un vélo *flatland* ! Qui des deux tournoiera le plus longtemps ?

Dans *Volta*, le Cirque du Soleil conserve sa signature circassienne par des performances acrobatiques traditionnelles exceptionnellement agrémentées de sport d'action (vélo, notamment).

Quant aux costumes, toujours très inventifs dans les productions du Cirque, ils varient du camouflage militaire à la tunique froufroulante vénitienne, aux haillons savamment agencés mais toujours très colorés. Bref, une garde-robe bigarrée dont on se demande sur quelle trame narrative elle pourra bien défilier.

Car le résumé de l'histoire laisse plutôt dubitatif : s'appuyant sur le thème de « l'authenticité comme antidote à la superficialité », le récit met en scène un animateur de jeu télévisé aveuglé par une quête de célébrité qui l'aurait coupé de sa véritable essence. Confronté à ses souvenirs d'enfance, l'égare multiplie les rencontres (prétexte au défilé de personnages en tout genre) déterminantes dans sa transformation pour



EDOUARD PLANTE-FRECHETTE - LA PRESSE

se retrouver.

Cette production est chapeautée par les jeunes concepteurs Bastien Alexandre (auteur et metteur en scène) et Jean Guibert (directeur de création), duo bien rodé au spectacle sportif puisqu'il a signé la cérémonie d'ouverture des Jeux

panaméricains de 2015. La création de *Volta* a nécessité deux ans de travail pour mettre en scène 46 artistes

internationaux. Il s'agit de la 41^e production originale du Cirque depuis sa fondation en 1984.

Pour y aller

Quand : Du 3 au 27 août

Où : Angle du pont Portage de la rue Laurier

Renseignements :
www.cirquedusoleil.com

Les petits bonshommes

5/4/2017

HAGAR DUNOR



BLONDINETTE



BEN



THE ORIGINAL
HARLEM GLOBETROTTERS

Vendredi 7 avril à 19 h

Procurez-vous vos billets au www.ticketmaster.ca, par téléphone au 1-877-788-FANS et à la billetterie du Centre Canadian Tire.

CANADIAN TIRE CENTRE

LA LÉGENDE CONTINUE...

ENGELBERT Humperdinck

LA TOURNÉE 50^E ANNIVERSAIRE

JEUDI 4 MAI - 20 H

SOUTHAM HALL - CENTRE NATIONAL DES ARTS

BILLETS : BILLETTERIE CNA | 1-888-991-2787 | TICKETMASTER.CA

ENGELBERT.COM | /OFFICIALENGELBERTHUMPERDINCK

Jewel 98.5
Life & Refreshing

dfp Rubin Fogel

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555



Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 11 h / Courriel: petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555.

Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Toute annonce reçue avant 11 h le samedi sera publiée le mardi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 \$.

IMMOBILIER VENTE

2644 Propriétés à vendre

0 \$, COMPTANT!!! Unifamilial ou semi-détaché, en ville ou en campagne, 2,3,4 ch. à c. Financement simple et facile. Nous pouvons vous aider... Mario : 819 790-9563. **Au plaisir!**

GATINEAU, semi-dét., constr. 2012, 3 ch. à c., près boul. Aéroport, 228,000\$, 416 579-0185

2663 Propriétés à revenus

HAUTES-PLAINES, 2 prestigieux 6 logis, agents s'abstenir, 819-775-1245.



INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE ! visite libre dimanche 9 avril, 13h-16h, 6-plex style condo, 2 ch. à c., près des services. Revenu brut : 59,760\$, même proprio depuis 24 ans. locataires idéals.

www.duproprio.com/366860

2685 Condos à vendre

LE BLACKBURN, Hull, 1 ch., 8^e étage, en avant, 1 stat. int., 1 casier, 124,900\$, 819-230-7733 Marcel Proulx Courtier

2687 Terrains, terres et fermes à vendre

LAC MCGREGOR, grands terrains de 1 à 6 acres avec vue sur le lac et les montagnes. Site Internet : www.vuelacmcgregor.com Courriel : guy.charron@vuelacmcgregor.com Téléphone 819 773-2918

Nouvelle annonce !

TERRAIN PLAT d'une acre, bord de l'eau, Notre-Dame-du-Laus, chemin ouvert à l'année. Prêt pour la construction. 39, 900\$. Daniel, 819-775-7555.



TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162, 819-664-0351.

IMMOBILIER LOCATION

2737 Logements à louer Aylmer

1-2-3-4 CHAMBRES, Aylmer/Hull avec balcon, 600\$ et +, très propre, poêle, réfrig., ch./écl., «buanderie smart card» stat., transport à la porte, André : 819-639-7757.

173 MAPLE GROVE, 1 ch. à c., très propre et lumineux, 1 s/lavage, grand salon/cuisine, entrée privée 2^e étage, balcon, cour privée, stats., poêle, frigo., non ch./non écl., 700\$. Idéal pour retraité et personne tranquille **613 791-2772.**

★ 1 MOIS GRATUIT ★

3 CHAMBRES, 1.070 pi.ca., vue sur la rivière, secteur paisible, près de tout, école primaire. libres mars et avril. 819-962-2158.

2-2 CHAMBRES, beau coin d'Aylmer à 5 min. de la Marina, 650-800\$ ch/écl, 819 962-3773

2 BELLES chambres, libre, non ch., 2, stat., frais, peint, rue Thomas, 819-209-4227.



WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, et équipé de A à Z clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-761-2333

2738 Logements à louer Gatineau

0 \$, COMPTANT!!! Unifamilial ou semi-détaché, en ville ou en campagne, 2,3,4 ch. à c. Financement simple et facile. Nous pouvons vous aider... Mario : 819 790-9563. **Au plaisir!**

1-2-3 CHAMBRES, grand, en face de l'hôpital de Gatineau, libre immé., 819-483-1430.

BRIGIL LOCATION

JUSQU'À **200\$ DE RABAIS PAR MOIS**
PLUSIEURS AUTRES PROMOTIONS DISPONIBLES

Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.

GATINEAU

819 923-1771 / 819 568-1771

OTTAWA

613 878-1771

LOGEMENTS DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

*PRIX APRÈS PROMOTION
* 2 cc à partir de 435\$ * 3 cc à partir de 495\$

SECTEUR GATINEAU

Imm.	3	29, rue Navarre (4 électros, pr. lav./séch., 1 stat.) près du lac Beauchamp
Imm.	2	Impasse Berthe Morisot (pr. lav./séch., 1 stat.) Condo près de la 50
Imm.	2	41, rue Orléans (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mai	2	226, rue de Morency (pr. lav./séch., 1 stat.) Condo près de l'hôpital Gatineau
Mai	2-3	61, rue Drapeau (2 électros, eau chaude, buanderie, 1 stat.)
Juillet	2	68, rue Stéphane (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2-3	22, rue Orléans (2 électros, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, 1 stat.)

SECTEUR HULL

Imm.	1-2-3	ORAIL Plateau du Parc (Condo neuf – soyez les premiers locataires)
Imm.	1-2-3	ORAIL Jardin McConnell (Condo neuf – soyez les premiers locataires)
Imm.	1-2-3	Boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)
Imm.	2	Rue des Louveteaux (pr. lav./séch., 1 stat.)
Imm.	1	35, rue Prevost (2 électros, chauffé, buanderie, eau chaude)
Imm.	2	843, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Imm.	2	891, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Imm.	1-2	Rue Jolicoeur (2 électros, chauffé, buanderie, eau chaude)
Imm.	1	852, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mai	2	810, boul. Cité-des-Jeunes (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mai	2	20, rue de la Gravité (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mai	2	11, rue Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat.) Condo de coin
Mai	2	241, boul. Riel (2 électros, chauffé, buanderie, eau chaude)
Juin	1	16, rue Cumulus (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	229, rue des Scouts (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	215, rue Mutchmore (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie, 1 stat.)
Juin	2	844, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.) Condo
Juin	2	861, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	654, boul. des Hautes-Plaines (pr. lav./séch., 1 stat.) près du Parc de la Gatineau
Juillet	2	Boul. Mont-Bleu (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie, 1 stat.)
Juillet	2	Boul. des Hautes-Plaines (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	820, boul. Cité-des-Jeunes (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	95, rue Lesage (2 électros, pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	799, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	99, rue D'Augusta (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	43, rue du Blizzard (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	1	847, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	859, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	Boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	78, rue Stratus (pr. lav./séch., 1 stat.)

OTTAWA

Imm.	2	120, Prestige Circle (6 électros, pr. lav./séch., 1 stat.) Condo
Imm.	1-2	Hungerford Gate (2 électros, buanderie, 1 stat.)
Imm.	2	122, Battersea Cr. (5 électros, 1 stat.) Condo Kanata Lakes

VISITEZ **BRIGIL.COM** POUR VOIR TOUTES NOS UNITÉS DISPONIBLES
Fier de bâtir une qualité de vie

PLUS DE **2237 UNITÉS** À GATINEAU ET OTTAWA

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 254,80 \$ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 5,25\$/semaine payable au camelot: 613 562-0555 / 1-800 267-6961. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le vendredi pour le samedi.

NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

PROMOTION 2 MOIS GRATUITS sur un bail de 14 mois

Venez voir nos immeubles pour personnes âgées.
Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, sécuritaires et bien entretenus.
VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE QUAND ON EST UNE FEMME.
Gatineau, deuxième meilleure ville au Canada

Logements chauffés / éclairés

*Garçonniers à partir de **595\$** *2 chambres à partir de **695\$**
*1 chambre à partir de **640\$** *3 chambres à partir de **815\$**

Plus de 50 appartements meublés à louer au mois



613 276-5988

www.etasse.com

1-2 CHAMBRES, 184 de La Savane, ch./écl., poêle, réfrig., très grands, remise, stat., pas d'animaux. (819) 328-1668, 328-4845.

1 CHAMBRE, 1er avril, idéal pour personne seule, 625\$ ch., écl. 819-773-0500.

1 CHAMBRE au sous-sol, libre maintenant, 750\$ ch./écl., 819 598-3037

Nouvelle annonce !

1 CHAMBRE, beau 3½, secteur Touraine, prises lav./séc., clim., porte-patio, balcon, stat., remise int., non ch., non écl., non-fum., pas d'animaux. Enquête pré-location. 590\$. À partir du 1er mai. 819 561-0965.

1 CHAMBRE, câble, 4 appareils disponibles, planchers bois franc et céramique, 750\$, ch./écl. idéal personne mature, 819 712-2929

LE CHÂTEAUGUAY



Renseignez-vous sur les PROMOTIONS alléchantes pour nouveaux locataires

Immeuble tranquille, PROPRE, chauffé, éclairé, près des transports en commun. Garçonniers, 1 et 2 chambres.

**Certaines conditions s'appliquent, sujettes à changement sans préavis.

819 778-3449, 819 568-4477
819 790-8028

1 CHAMBRE, ch./écl., Internet, accès s/lavage gratuite, 625\$ tout incl., non-fumeur(euse). 613 229-6017

1 CHAMBRE, libre, près pont Alonzo, ch/écl., prises lav./séc., stat., 700\$, 819 561-4735.

1 CHAMBRE, non ch. non écl., prises lav./séc., stat., 600\$, 819 431-0055.

★ ★ ★

1 CHAMBRE

Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 620\$, 819 561-5578.

1 CHAMBRE, près Rapibus, secteur La-brosse/St-René, 2^e étage et semi-sol, rénové, buanderie, 540\$-560\$. 819 360-9994

★ ★ ★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, 590\$ et +. 819-561-3324

Nouvelle annonce !

1.GARÇONNIÈRE, Pointe-Gatineau, ch/écl. meublée, câble, stat., 480\$, 819 329-1512.

1 MOIS GRATUIT, maison de ville sur 1 plancher, plancher chauffant, plafond 10 pi, const. neuve, 2 min. du pont Alonzo, abri d'auto, libre immé. 1,195\$, idéal pour retraité, 819-918-1514

2 CH. À C. luxueux, salon 20x11, bois franc, céramique, grand balcon privé, ch., eau ch., prise lav./séch., remise, 875\$, 613 710-7529
2 CHAMBRES, 1^{re}, 2^e et 3^e étage, 1,200 pi², spacieux, triplex neuf, style condo, plancher bois, balcon, tranquille, pas de chien. **613-324-5828.**

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 701\$, rue Larouche, non ch./écl., plancher flottant, remise et stat. ext., prises lav./séc., (819) 568-4498.

2 CHAMBRES, 22 Du Barry, bois, céramique, non ch. ni écl., idéal pour 50 ans +, ascenseur, à partir de 780\$, à 865\$, de 850 à 1,100pi², 819 243-7758.

★ ★ ★

2 CHAMBRES 2 MOIS GRATUITS

Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 695\$, 819 561-5578.

2 CHAMBRES, 595\$, ch./écl., buanderie, mois gratuit. 819 431-0121, 819 712-3506.

2 CHAMBRES, 595\$, prises lav./séc., mois gratuit. 819 431-0121, 819 712-3506.

2 CHAMBRES, 655\$, pas ch./écl. prises lav./séc. propre, rénové, libre, 819-671-8974

Nouvelle annonce !

2 CHAMBRES, 875\$, non ch/ni écl., s/sol fini, libre mai, animaux acceptés. 819-431-4852.

2 CHAMBRES, boul. Gréber, près Tim Horton, 695\$, 819 328-7921.

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, près des Promenades. 819-776-6379.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 780\$, remise, 819-777-1686.

2 CHAMBRES, ch./écl., 2 appareils, non-fumeur(se), 819-561-7371.

2 CHAMBRES, ch., écl., stat., remise, boul. Lorrain. près autobus. 900\$. 1er mai. Pers. sérieuse. Enquête de crédit. 819-664-1309

2 CHAMBRES, condo, unité de coin, s/lavage, près hôpital Gatineau, 1 stat., 1er juin, 975\$. 819-743-3787.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex, spacieux, propre, remise ext., 805\$, 819-561-6936.

2 CHAMBRES, demi s/sol d'environ 1.130p², très éclairé, bois/céramique, grand cabanon et stat., non ch./ni écl., 760\$, 819 663-5212.

2 CHAMBRES, GRAND BEL APP. pas de tapis, 750\$, 819-663-6262.

Nouvelle annonce !

2 CHAMBRES, grand, rénové, chauffé, 680\$ près Rapibus, 819 328-8919.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, non ch. non écl., références, 650\$, 819-663-3439

2 CHAMBRES, près boul. Aéroport, très bien éclairé, d'un demi s/sol d'un bungalow, porte patio, etc., 695\$, 819 328-7921.

2 CHAMBRES, secteur Lavendrye/Gréber, eau chaude, 625\$ à 700\$. 819-360-9994.

LeDroitSur MonOrdi.ca

2738 Logements à louer Gatineau

2 CHAMBRES, propre, poêle et réfrig., prises lav./séch., non ch., non écl., pas d'animaux, rue Yvon-Chénier, 725\$, 819 595-8550.

2 CHAMBRES, rue Williams, non ch./écl. pas animaux, rénové, stat., remise, balcon, 819-663-7124.

2 CHAMBRES, secteur Mée Paiement, près Rapibus et bd Maloney, ch./écl., 2 appareils, stat., 730\$. 819 663-7741, 819 669-0154.

2 CHAMBRES, style condo, 875\$, non ch., non écl., stat., remise, libre, 819-271-7650.

Nouvelle annonce !

3 belles chambres, Templeton, 1er et 2ème étage, 1er mai et 1er juillet 819-209-4227

À LOUER AU MOIS Appartements meublés et équipés à Gatineau studios, 1 et 2 chambres

N'apportez que vos effets personnels !

819 568-5151, poste 5
www.etasse.com
Les Immeubles
ETASSE

3 C. À C., haut de bungalow duplex, près boul. Lorrain, grand stat, 750\$. 819 328-7921.

3, CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 700\$, pas d'animaux. 613-762-2306.

3 CHAMBRES, beau et grand, près écoles, non ch. ni écl., prises lav./séc., remise ext., stat., pas d'animaux, 840\$, 1er juin, 819-246-6426

3 CHAMBRES, libre, 1 MOIS GRATUIT 1071, Maloney, 745\$, non ch. ni écl., prise lav./séch., remise, stat., Pierre 819 210-1538

★★★★★
3 CHAMBRES
Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 780\$, 819 561-5578.

471 JACQUES-CARTIER, 3 chambres, 830\$, avril/mai, 819 329-4921.

DOMAINE DU PARC
PROMOTION NOUVEAU LOCATAIRE
AUBAINE 2 CHAMBRES
Renseignez-vous sur les PROMOTIONS alléchantes pour nouveaux locataires
Immeuble tranquille, propre avec ascenseur. Près du centre commercial, des écoles, transport en commun et Rapibus. Grand 1-2-3 chambres et maisonnettes 3-4 chambres.
** Certaines conditions s'appliquent, modifiables sans préavis.
819 246-3307, 819 568-4477

2741 Logements à louer Hull

121 ST-HENRI, très beau 2 chambres (700\$) libre, non ch./non écl., pas d'animaux, non-fum., stat., 819 777-0689.

1½-2½-3½-4½, (Hull), non-fum., ch./écl. 819-776-4514, 819-664-0582

★★★★★
1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, frais peint, remise, stat., pas d'animaux, 635\$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE, 625\$, ch./écl., buanderie, appareils, mois gratuit. 819 431-0121, 576-2939

Nouvelle annonce !

1 CHAMBRE, à partir de 605\$ GARÇONNIÈRE 575\$, ch./écl., près hôpital, services et autobus, propre, tranquille. stat./prise, balcons. 819-770-1547.

1 CHAMBRE, centre-ville, duplex, secteur tranquille, personne seule, non-fumeur, chauffé, 560\$/mois 1er avril. 819-776-3650

2741 Logements à louer Hull

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, près Place Cartier, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, ch., écl., poêle, frigidaire, lav./séch., pas d'animaux, non-fum., libre, 750\$, près des Galeries, 613-407-8824.

Le BEL-VUE
200, boul. Cité-des-Jeunes
Nouveau propriétaire
Nouvelle administration
1 mois GRATUIT
Appartements fraîchement rénovés
À LOUER 2½, 3½ et 4½
Vue panoramique
Près des transports en commun
Caméras de surveillance
2 nouveaux ascenseurs
Stationnement intérieur inclus
Tout inclus
Informations : 819 776-5236

1 CHAMBRE, spacieux, très beau, 2e étage d'un duplex, près du musée, 4 appareils, 725\$/mois, 613 265-7384.

★★★★★
1 et 2 CHAMBRES, 1 mois gratuit
Près UQO chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, plancher bois franc, non-fumeur, 819 777-9261.

LOGEMENTS À LOUER
À PROXIMITÉ DU PARC LEAMY
SECTEUR HULL
À QUELQUES MINUTES
DU CENTRE-VILLE DE GATINEAU
ET OTTAWA
Logements
3 chambres à coucher
640 \$ - 680 \$/mois
Information : 819 420-0178
lorraine@opholdings.ca

1 ET 2 CHAMBRES, libres, Des Noisetiers, frais peint, pas d'animaux, 819 209-4227

1 OU 2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, très grand, ch./écl., buanderie, poêle, réfrig, frais peint, pas d'animaux, 650\$-785\$, mois gratuit, 819-328-4845.

2 CH., 625\$, aucun tapis, frais peint, balcon, prise lav/sech. (819) 771-7799/ 772-1246

2 chambres, 1er mai, 697\$; 3 chambres, 1er mai, 762\$; non chauffé, non éclairé, boul.St-Raymond, près Manoir des Trembles. Enquête de crédi, 30\$ une personne, 45\$ 2 personnes; 2 chambres 1 juillet, 705\$; 819-271-0342

2 CHAMBRES, 378 Du Prado app. 3, remise, 1 stat., propre, non ch. ni écl. 950\$, libre, 1 mois gratuit, 819 329-5808

Nouvelle annonce !

2 CHAMBRES, 71 l'Atmosphère, 2 stats., remise, 1er juil., 875\$ non ch./écl. 819 773-7794.

2 CHAMBRES, à partir de 550\$, ch./écl., buanderie ou prise lav./séc., mois gratuit, 819 431-0121, 576-2939

2 CHAMBRES, près UQO, rue Booth, WiFi, 4 appareils, 715\$, libre, 819 773-8175.

3 CHAMBRES, 152 Papineau, libre, non ch./écl., 2 stats, rénové, balcon, pas d'animaux, 795\$. À voir 819-923-4845.

9 ST-HENRI, 3 CHAMBRES, juin/juillet, 750\$, pas ch. ni écl. 819 329-4921.

CONCIERGE recherché, pour 24 logements, vivez dans un 2 ch. 200\$/mois, 819 412-1391

Nouvelle annonce !

GARÇONNIÈRE meublée, libre, ch./écl., 460\$, Hull, 819 664-3961 / 418-628-1468.

GARÇONNIÈRE, poêle, ch./écl., 550\$, libre, idéal personne seule, 819 664-6285.

Nouvelle annonce !



IMMEUBLESDESMARAIS.CA
rue Dollard-des-Ormeaux, 7 appareils, condo rénové, 4½, 1100 pi² à partir 1160\$, non ch. ni écl., stat. int. ou ext. disponible, 819 669-3366

2742 Logements à louer Buckingham

0 \$, COMPTANT!!! Unifamilial ou semi-détaché, en ville ou en campagne, 2,3,4 ch. à c. Financement simple et facile. Nous pouvons vous aider... Mario : 819 790-9563. Au plaisir!

1 CHAMBRE, complètement rénové, 585\$ pas ch. ni écl., pas de chien, centre-ville, déneigement inclus, 1er mai. 819-661-8022.

2 CHAMBRES, libre, 3 stat., grande cour, remise, pas de marche, 819 661-6524.

2743 Logements à louer Masson-Angers

1 et 2 chambres, déneigement et gazon coupé, clim. à partir de 695\$ 819 661-6524.

550\$/MOIS GARÇONNIÈRE, ch./écl., meublée, 819 661-6524.

2745 Logements à louer Val-des-Monts

LAC ST-PIERRE, semi-dét., 2 chambres, ch., écl., poêle, réfrig., lav./séc., accès plage privée, 775\$, 1er mai, 819 457-4948

2746 Logements à louer Autres secteurs

THURSO, joli petit logis neuf, tout inclus, maison privée, tranquillité et sécurité, idéal personne âgée et autonome, 819-707-0809.

2759 Condos à louer

Nouvelle annonce !
2 CHAMBRES, 1 235 pi ca., bois franc, foyer, a/c, , près de tout, 895\$. 819 773-8175.

CONDOS NEUFS, 1 et 2 chambres, déneigement et gazon coupé, clim., Masson-Angers, à partir de 695\$, 819-661-6524.

CONDOS Locatifs*
*assujettis à une déclaration de copropriété
WELLINGTON / EDDY
We
*Photo: Sébastien Lavoie, photographe

2759 Condos à louer

GATINEAU, boul. Maloney, 3 chambres, 1 300 pi.², clim., foyer, 2 stats., non-fum., non ch., non écl., réf. et crédit à vérifier. 895\$. libre imm., 819 643-9895, 819 665-8438.

2759 Condos à louer

Habiter le centre-ville, c'est plus abordable que vous le pensez !

Salle d'exercices «Gym» sur place !

Starbucks Café
Ouverture bientôt.
1 ou 2 chambre
à partir de 1 100\$/mois
45, rue St-Jacques

SYSTÈME DE SÉCURITÉ À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE.
Information:
819 771-LEWE (5393) LEWE.CA

VOTRE HOROSCOPE

5 AVRIL 2017

♊ CAPRICORNE du 22 décembre au 20 janvier

Grâce à la complicité de Mercure et de Mars en Taureau, vous pourrez constater qu'un développement que vous appréhendiez ne se produira pas, ou que vous en aviez négativement évalué les conséquences. Métaphoriquement, comme si la trajectoire d'un violent orage bifurquait, vous épargnant du tonnerre, des éclairs et de la moindre goutte de pluie.

♋ POISSONS du 20 février au 20 mars

Étant donné que Neptune et Vénus se trouvent simultanément dans votre Signe, les loisirs et le divertissement culturel ne devraient pas vous décevoir. Une activité sociale pourrait même vous placer sous les feux de la rampe. Si une personne avec laquelle vos relations se sont tendues manifeste l'envie de rétablir un rapport cordial, vous devriez accepter d'entendre ses explications.

♉ TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Poursuivant son séjour dans votre Signe, Mercure devrait accentuer la réceptivité des autres à votre endroit. On devrait vous donner raison, ou reconnaître votre mérite dans un contexte donné. Tandis qu'une occasion sociale pourrait vous permettre de briller sur la scène publique, une rencontre plus personnelle devrait vous sécuriser quant à l'importance que l'on vous accordera.

♋ CANCER du 22 juin au 22 juillet

Votre humeur et votre attitude pourraient être contagieuses, ce qui devrait vous permettre de donner le ton à vos relations. Le respect, la politesse et la courtoisie seront des atouts qui pourront vous ouvrir bien des portes. Par contre, avec le Soleil et Uranus en Bélier, au carré de votre Signe, le zèle n'impressionnera pas tout le monde. Même si la Lune est en Lion, inutile d'en faire trop...

♍ VIERGE du 24 août au 22 septembre

Étant donné qu'il est question d'un autre Signe de Terre, ce n'est pas le passage de votre astre Mercure en Taureau qui devrait vous causer des problèmes. D'ailleurs, son influence pourrait vous aider à faire avancer vos idées et à faire valoir vos droits. Par contre, le cycle de la Lune en Lion vous rappellera qu'il ne faudrait pas prendre un privilège pour acquis...

♏ SCORPION du 24 octobre au 22 novembre

Vous pourrez ressentir une certaine agitation tant que le cycle de la Lune sera de passage en Lion! On sait que Lion et Scorpion n'ont pas vraiment les mêmes options... En fait, voici un mercredi rempli d'action qui promet de vous occuper si vous acceptez de vous tenir en dehors des sentiers battus. Vous pourriez même faire une découverte surprenante en terrain inusité.

♊ VERSEAU du 21 janvier au 19 février

L'influence du cycle de la Lune en Lion, face au Verseau, devrait stimuler votre milieu de semaine! Bien que certains sujets ne soient pas faciles à amener sur le tapis, ils sembleront plus appropriés, même si Mercure et Mars en Taureau vous font un pied de nez. Alors préparez votre discours en songeant à toutes les questions qui pourraient vous être adressées.

♈ BÉLIER du 21 mars au 20 avril

Si vous ne sautez pas sur l'occasion, quelqu'un d'autre s'empressera de le faire à votre place. Afin de ne pas rater une opportunité, il faudrait agir promptement. Ne doutez pas de vos aptitudes, celles qui vous manquent peuvent s'apprendre sur le terrain. Le Soleil en Bélier et la Lune en Lion devrait vous permettre de briller... ce qui vous aidera à conquérir mers et mondes. Ou presque...

♊ GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin

Il existe suffisamment de contraintes quotidiennes sans se compliquer l'existence avec des problèmes hypothétiques qui risquent de ne jamais survenir. Les précautions excessives en vue d'éviter des éventualités peu probables pourraient vous écarter de votre objectif premier. Il y a certainement moyen de vous concentrer uniquement sur les difficultés dont vous avez la certitude.

♌ LION du 23 juillet au 23 août

Le passage de la Lune en Lion est susceptible de semer la confusion dans votre esprit et d'y susciter émotions et remises en question. Ne dit-on pas que pour croire avec certitude, il faut commencer par douter? Le plus important consistera à ne pas prendre de décisions tant que vous ne parviendrez pas à identifier clairement les sentiments que vous ressentirez.

♎ BALANCE du 23 septembre au 23 octobre

On pourrait scruter vos propos afin d'y relever quelques contradictions tant que le Soleil et Uranus en Bélier s'opposent à Jupiter en Balance. Vous gagnerez à ne pas vous laissez importuner par quelqu'un qui... cherche la petite bête. Ceux qui n'ont rien d'autre à faire que de remettre vos hypothèses en cause sont sans doute incapables d'en formuler eux-mêmes.

♏ SAGITAIRE du 23 novembre au 21 décembre

La présence du Soleil en Bélier et de la Lune en Lion, deux Signes de Feu amis du vôtre, devraient vous accorder un maximum d'influence sur votre environnement. Voici un milieu de semaine pour donner des directives et établir de nouveaux règlements. Demeurez fidèle à votre vision originale et n'ayez pas peur d'exiger ce qu'il y a de mieux des gens qui collaborent avec vous.

2761 Chambres à louer

124 DE CARILLON, Hull, tout incl., propre, tranquille, idéal 55 ans+, 435\$, 819-431-4479
1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380\$, 819-598-1007

CENTRE-Ville Hull, ch./écl., internet, meublé, idéal travailleur, 460\$, libre, 819-360-0311

CHAMBRES SPACIEUSES à louer,
Gatineau, Bob: 819-319-3536

EN FACE DE L'UQO, ch. écl. câble, internet
buanderie, non-fum., 500\$ 819-607-1292.

GATINEAU, près Costco, entrée privée, tout inclus, tranquille, 420\$, 613 698-8886.

MEUBLÉE, près des Promenades, cuisine, salon, câble, internet, laveuse, sècheuse, secteur tranquille, 440\$. 819-923-7537.

2762 Maisons à louer

100% **PAISIBLE**, bungalow, **Touraine**, très propre, grand terrain privé paysager, coin de rue, s/sol fini, 2 + 1 ch. à c., pas d'animaux, non-fum., 1,275\$, avril. **819 457-1119**

3 CH. À C., grand semi-détaché, 2,5 s/bain, s/sol fini avec accès ext., aucun tapis, vérification de crédit. 1,350\$. 613 862-6368.

BORD de l'eau, Masson, grande chambre et petite chambre, pas d'animaux 1,050\$, non ch., non écl., 819-986-8211.

FAUT VOIR

GATINEAU, 2 semi-dét., 3 et 4 chambres, 950\$-1175\$, option d'achat. 819-775-2275.

GATINEAU, près boul. Aéroport, semi-dét., 3 ch. à c., 1,175\$, constr. 2012, 416 579-0185

GATINEAU, semi-dét., 3 ch. à c., 1,150\$, près de tout, 819 568-4609, 819 643-6028.

THURSO, maisons en rangée, neuves, à partir de 895\$. 819 664-5935.

VAL-DES-MONTS, familiale, 1.200\$, 1^{er} mai, 2.500p², garage, terrain 2 acres 819 209-1343

2766 Résidences et centres d'accueil

MANOIR Ste-Marie, chambre à partir de 950\$ incl. services et crédit. 819-663-5736

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ

Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, prix compétitifs, à partir de 1,300\$ tout incl. 819-661-2941.

2767 Bureaux et locaux à louer**365 GREBER**

près de La Gappe, locaux disponibles de 238 pi car., 602 pi car. et unité de coin de 1000 pi car., avec beaucoup de fenêtres. Occupations immédiates. Adrien LeBlanc : 819-568-5151, poste 303.

650 pc. 3 pièces, tout inclus, 995\$/mois, 569 St-Joseph, juillet, août, 819-771-6266

CARREFOUR DU CASINO

(705 boul. de la Carrière), 1000 à 3650 pi², connexe Super C, SAQ Sélection, possibilité 1 porte de garage. Pour info : M. Denis Gélinas, 1-888-345-3997 et visitez-nous au www.carrefourducasino.com

GATINEAU, 1 400 à 2 750 pi², portes de garage 12X14, libre. (819) 775-0773.

LOCAL à louer, pour le 1^{er} mai, 1,300p², porte de garage, 1,000\$, 97 Av. Gatineau, en arrière, Marcel 819-665-5053

LOCAL bien situé, aménagé, idéal pour professionnel, 1,027 pi car. + garage, 1,700\$ + taxes. 63 boul. St-Raymond. 613-323-7526

LOCAL COMMERCIAL au 10 rue Chiasson, près Maloney et Lorrain, 1.250p², 1.000\$/mois, 819 360-6692.

LOCAL TRÈS BIEN SITUÉ, 76 rue Lois, coin Allumetières, approx. 1.500p², poss. garage mécanique, porte garage 14pi, mezzanine avec bureau et cuisine, 2.000\$ +tx +frais communs, libre imméd., 819 500-2292.

2768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150\$), non-chauffé. 819-777-3877.

2769 Camping, vacances et voyages

CAMPING (LAC) ST-PIERRE
Plage, saisonnier, visiteur gratuit, nous accommodons les "snowbirds", 819 457-4948, campsp.com.

LE CARREFOUR DES AFFAIRES
GATINEAU - QUÉBEC



ESPACES DE BUREAUX À LOUER

Jean Costa
819-773-7531
entreprisesberard@qc.cira.com

VOUS CHERCHEZ UN LOCAL POUR VOTRE COMMERCE OU BUREAU ?



NOUS POUVONS VOUS AIDER !

Espaces locatifs de **600 à 30 000 P.C.**
Secteurs de Choix : Gatineau - Hull - Aylmer

Dominique Guindon | 819 918-0807 • dguindon@groupeheafey.com
Guy Leblanc | 613 851-1790 • gleblanc@groupeheafey.com

IMMEUBLESHEAFEY.COM

Les Immeubles ETASSE

LOCAUX COMMERCIAUX RÉNOVÉS À LOUER
www.etasse.com



PROMOTION 2 mois de loyers gratuits
Bienvenue aux courtiers immobiliers

- 1160, St-Joseph
- Joignez-vous à une équipe de médecins, Pharmaprix, SAQ, restaurants, IGA, etc.
- 22, des Flandres - 455, Riel
- 365, Gréber - 922, Maloney Est

LOCAUX BIEN SITUÉS!
Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6

SERVICES ET EXPERTS

2782 Santé et soins à domicile

FEMME 55 ans, offre ses services auxiliaires familiale, 27 ans d'exp., non-fum., bilingue, sens des responsabilités, organisée, assidue, joviale. 819 329-5198.

2785 Services de garde

PLACES disponibles en garderie, secteur La Gappe, Francine ou Marie-Eve 819-243-1824

2786 Services financiers et impôts

RAPPORT D'IMPÔT PAR INTERNET
Gatineau, relevé 31
Cellulaire: 613 277 7125

2787 Argent à prêter

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-773-1440

PRÊTS DE 500\$
sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

2791 Entretien et travaux domestiques

FEMME de ménage, 20 ans d'exp., rési./comm., Outaouais, 819 592-7006, Julie.

LES DAMES EN ROSE

Promotion : 10% de rabais au 1^{er} ménage!
La qualité avant tout, optez pour nous!
10 ans d'expérience, 819-661-8549

NETTOYEUR YVON Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices. 30 ans d'exp., 819-568-5777

2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie

100% Abordable - Les services plomberie Sylvain et travaux généraux. 819 328-3670.
A LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 30 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

A.ROY Électrique, entreprise électricité.
Estimation gratuite. 819-643-3333

LeDroitSurMonOrdi.ca

2777 Activités et loisirs

JOUEURS DE SOCCER RECHERCHÉS

IL RESTE QUELQUES PLACES DISPONIBLES CET ÉTÉ POUR NOTRE LIGUE DE SOCCER MIXTE ET RÉCRÉATIVE POUR ADULTES. NOTRE CLUB EXISTE DEPUIS PLUS DE 30 ANS.

DÉBUT DE SAISON: 13 MAI 2017
ENDROIT: SECTEUR GATINEAU (2 TERRAINS PRIVÉS)
TARIFS POUR LA SAISON: ENTRE 80 \$ ET 150 \$.



INSCRIVEZ-VOUS DIRECTEMENT SUR NOTRE SITE WWW.CSGO.CA

2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie

TechnAIR
Chauffage • Climatisation • Ventilation

SPÉCIAL PRINTEMPS

Climatiseur type cassette murale (mini split) dos à dos avec l'extérieur, 12,000 BTU, 15 Seer, kit complet installé au rez-de-ch., 1,800\$ + taxes, électricité en surplus.
819-561-5561
CMMTQ, RBQ 8281279358

2795 Réparation, rénovation et construction

30 ANS EXP. Homme à tout faire : construction, rénovation, menuiserie, peinture, finition s/sol, plomberie, etc. Travail professionnel. Prix très raisonnables. 819 664-1801

A1 RÉNOVATION EXPERT, licencié RBQ, 20 ans d'exp.. Extension de maison, garage, finition de s/sol, armoires de cuisine, plafonds suspendus, etc. 819-827-4440.

JOINTS, peinture, bois franc, s/bains, plomberie, plafonds suspendus, céramique cuisine, 30 ans d'exp. Pierre, 819-775-6525.

RÉNOVATIONS tous genres, finition de s/sol, plancher bois franc / flottant céramique, peinture, joints, Bernard, 819-665-2980.

Nouvelle annonce!**RÉPARATIONS DE FONDATION**

drain français, uréthane, membrane collée, soudée, margelle égout et entrée d'eau. Excavation de tous genres. 819 360-4187

2796 Toitures

COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite.
Toiture : bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718

TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations extérieures, 819-598-1384.

2797 Paysagement et services extérieurs

#1 en COUPE DE GAZON, PAYSAGEMENT et TERRASSEMENT, 819 743-5653.

Chère client(e)s, **entretien général SMO**, est en préparation pour la saison 2017, coupe de gazon, aération de sol et plus, réserver tôt 819-663-0096

**SAUTERELLE****PAYSAGEMENT**

Nettoyage du printemps rapide et fiable

Nettoyage de gouttières
Tonte de pelouse
Taillage de haies et arbustes
Abattage d'arbres et dessouchage
Collecte de déchets
Plantation
Fertilisation

Estimation gratuite!
819 208-5149

sauterellegrasshopper@outlook.com

2777 Activités et loisirs**2797 Paysagement et services extérieurs**

PAYSAGEMENT, excavation, rénovation, réparation de fondation, **613-606-5050**

PISCINE HORS-TERRE, installation, réparation, déménagement, changement de toile. 30 ans d'exp. Le prof 819 281-0026

Nouvelle annonce!

RECHERCHE piscine hors-terre, usagée, en bon état, 819-281-0026

2799 Déménagement, transport et entreposage

DÉMÉNAGEMENT ATOMIC
estimation gratuite, 613 294-MOVE (6683)

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE

Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'expérience, (819) 246-0552, courriel marcel123lachapelle@gmail.com

SERVICES PERSONNELS**2818 Ésotérisme et cartomancie**

45 ans d'expérience, **MADAME BÉ** Clairvoyante, 819 779-6403.
www.madamebe.ca

JE tire les cartes, tarot et ordinaire, satisfaction garantie, Bernard, 40\$, 819 617-4037.

2819 Messages personnels

1000 ADORABLE, beauté EXOTIQUE SENSUELLE, 819 328-8136.

♥ 1000 BISOUS PARTOUT ♥

100% BELLE DEMOISELLE 613 851-6270

100%, BELLE mature chaude, Lidia, 819 329-4455.

100% CANDY Une bouche chaude de désir. Privé, discret, propre, accès douche. 9h à 21h, ♥ 819 931-4226 ♥

♥ 100% CHAUDE ♥ SEXY ♥ sensuel, ♥ propre, discret, privé, film ♥ 819 208-4229.

ALYA nouvelle, sexy, chaude ; **ERIC**, beau, athlétique, sensuel, 24/7. 819-664-3374.

BELLE ET UNIQUE
Sophie, 819 319-0818 (Thurso)

BELLE fille donne super bon massage Hull de 8 h à 22 h, 819 351-2230

♥ **BENJI ET SAMYA** ♥
dès 9 h. 819 209-8007

CARAMEL sexy, chaude, sensuelle, amusante. 613-809-7208

* FEMME mature, professionnelle, excellent massage, sensuelle, douche, 8h à 20h, **Maureen, 819-246-0958**

GRANDE OUVERTURE, MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE, nouvelles à chaque semaine, 216 boul. St-Joseph, 613 619-0000.

2819 Messages personnels

♥ **MASSAGE Sensuel** Gatineau, Privé, Propre, discret 8h-16h 438 397-0146 ♥

MASSEUSE DEMANDÉE
avec ou sans exp., 819 319-0818.

SAMANTHA, VIENS JOUER AVEC MOI!
Reçoit, Maloney Est, 819 210-3568.

EMPLOIS**2833 Possibilités d'affaires**

★ **COURS BOURSE (FOREX) PRO** ★
Profits garantis, (418) 563-8286.

2834 Offres d'emploi

ADJOINTE administrative bilingue demandée, anglais et français impeccable avec expérience en tenue de livres et en bureautique. Poste à temps plein 35 heures/semaine pour le bureau de Gauvin immobilier situé à Wakefield, doit posséder une voiture. Envoyer votre CV À :
immobiliergauvin@gmail.com ou téléphoner au 819-459-2419 pour plus de renseignements.

Nouvelle annonce !

ARTS Martiaux Évolution/ Tristar Gym Gat., Cherche entraîneur en chef pour gérer le programme de Muay Thai et le promouvoir. Recruter et former de futurs entraîneurs de Muay Thai. Exp. 4 ans, au niveau national et international, exp. antérieure en Thaïlande. Capacité de voyager nationale et internationale. Temps plein, 16.50\$/h.
guillemettedan@videotron.ca
74, Greber Boul. Gatineau (QC)

AVANT LE 8 AVRIL
recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre
(formulé par 66 médecins spécialistes)
819-643-8470
www.maignirenforme.com

BESOIN, chauffeur classe 1, temps plein et temps partiel, bon dossier conduite, disp. le dimanche, provinces Québec et Ontario, avec départ de Gatineau. 819-213-1760 ou envoyez CV à : carlturpin@bell.net

CENTRE GOODYEAR
Apprenti mécanicien, salaire selon exp. demandez Maxime : 819 561-1936.

CHAUFFEUR de taxi (h/f).
Temps plein de nuit. 819-243-5316.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-955-8006.

VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE ?
- Vous cherchez un emploi ?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon ?
- Vous voulez retourner aux études ?
Appelez au CPSP
819 776-2777
59, rue Marengère Gatineau
Gratuit - bilingue - confidentiel

COURS SÉCURITÉ
La CSN Construction donnera un cours de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures
AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.
QUAND : 20, 21, 22 et 23 avril 2017
OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau
Horaire :
jeudi et vendredi : de 13 h à 21 h 30
samedi et dimanche : de 8 h à 16 h 30
COÛT : 240 \$ (payable à l'inscription)
N° TPS : 873309777 (10,44 \$)
N° TVQ : 1010351690 (20,82 \$)
Nouveau Inscription internet au :
csnconstruction.qc.ca
Information :
mardi au jeudi, de 13 h 30 à 16 h 30
819 643-4957

CERTI-CENTRE Mécanicien(ne)
CERTI-CENTRE, mandataire en vérification mécanique de la SAAQ, recherche mécanicien(ne) ayant un minimum de 5 ans d'expérience en mécanique de véhicules lourds, pour faire des inspections de camions et remorques lourds à temps complet.
• Excellentes conditions de travail.
• Avantages sociaux.
• Aucun outil nécessaire.
• Carte PEP serait un atout.
Contact Marie-Josée 819 663-2611 ou mjrivet@certicentre.com

2834 Offres d'emploi**CLINIQUE DENTAIRE DE BUCKINGHAM**

recherche secrétaire dentaire, avec exp. Progident, lun. de 8h à 17h30, mar. mer. et jeu. de 13h à 21h et 1 ven. sur 2 de 9h à 15h
Tél. : 819 281-3368 / Téléc. : 819 281-6150
courriel : dent.buckingham@gmail.com

CLUB DE GOLF RIVERMEAD
recherche cuisinier(ère) et plongeur(euse), temps plein et partiel, jour/soir/fin de sem.,
819 778-2000 poste 207
marcvinet@rivermeadgolf.com

CONCIERGE, résident, avec exp., entretien réparations, 2 ch., fournies + salaire, temps plein, 819-328-4845.

Les Immeubles
E.TASSE
AIDE À DOMICILE
1 poste à combler.
30 hrs/sem.

- Recherche dame de 55 ans et plus.
- Calme, patiente et discrète.
- Quelques tâches ménagères.
- Préparation des repas.
- Doit être disponible de nuit : vendredi, samedi et dimanche

Faites parvenir votre C.V. à l'attention de Christine Angers, en indiquant le titre de l'emploi.

Par courriel : rh@etasse.com

Par téléc. : 819 568-4353

Par la poste :

22, rue des Flandres, suite 106,
Gatineau (QC) J8T 4R7

Seules les candidatures retenues seront contactées pour une entrevue

2834 Offres d'emploi**C'SCELLÉ**

Recherche deux personnes avec de l'entre-gent pour offrir estimation gratuite de porte en porte. Salaire de base plus commission.
819-213-3478 819-665-2003

CUISINIER(IÈRE), avec expérience pour les déjeuners et dîners, du lundi au jeudi, de jour seulement au restaurant Barbe Jr, à Low (30 min. de Gatineau), Marc : 819-772-9850 ou 819-422-3661.

EMPLOI À L'ANNÉE,
paysagement, déneigement, **613-606-5050**

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse au Québec en devenant

PRÉPOSÉ À L'ÉPANDAGE

- De jour et de soir
 - Être responsable et autonome
 - Posséder un permis de conduire
 - Aimer le public et travailler au grand air
 - Formation complète sur place
- Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités**

Contactez
Pierre Landry
819 598-6902

passionné de VERT!
LE GROUPE
VERTOURE

Le Drave
RESTO BAR
Recherche
SERVEURS/SERVEUSES
BARMAN/BARMAIDE

Dans le domaine de la restauration (Resto-bar)

- Poste temps plein + temps partiel disponibles
- minimum 2 ans d'expérience
- Très bonne connaissance du système Veloce
- Ponctuel et aimant le travail d'équipe.

Envoyez votre C.V. à **denis@barladrave.com**

Le Syndicat de l'enseignement
de l'Outaouais recherche un(e) secrétaire

Les principales tâches sont le travail de bureau général ainsi que la comptabilité.

Exigences : excellente connaissance du français, connaissance de la suite Microsoft Office, connaissance d'un logiciel de comptabilité (ex Sage – Simple comptable) et minimum 5 ans d'expérience dans le domaine du soutien administratif.

Le SEO offre un salaire compétitif ainsi que des avantages sociaux. Pour une description plus détaillée du poste, veuillez visiter le site du SEO au **www.s-e-o.ca**.

Veuillez nous faire parvenir votre CV par courriel à l'adresse suivante : **tremblays@s-e-o.ca**.

GROUPE DORMANI
est à la recherche d'un(e)

COMPABLE PROFESSIONNEL
AGRÉÉ (CPA)

Nous recherchons une personne versatile, aimant les défis et qui possède un minimum de 5 ans d'expérience, incluant une participation active dans la préparation des états financiers et les budgets. Si vous désirez joindre une équipe où vous pourrez vous développer et acquérir de nouvelles connaissances, n'attendez plus!

De l'expérience dans le domaine de l'automobile et/ou de la construction serait un atout.

Transmettre votre CV à
M. Nader Dormani
naderdormani@gmail.com

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse au Québec en devenant

REPRÉSENTANT(E)S
PROMOTIONNELS
(porte à porte)

- Véhicule non requis
 - Temps plein ou partiel
 - 15\$ à 20\$ de l'heure plus possibilité de prime supplémentaire.
- Tous les employé(e)s jouissent d'une formation complète et d'un environnement positif et dynamique.

Bienvenue aux étudiants !

Prenez rendez-vous
avec Hélène
819 743-4927
819 243-1930

passionné de VERT!
LE GROUPE
VERTOURE

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse au Québec en devenant

REPRÉSENTANT(E)

- Représentant(e) d'expérience
- Salaire très compétitif : 800\$ et plus/semaine
- Clientèle fournie
- Formation complète et continue
- Automobile requise

Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

passionné de VERT!
Contactez Yannik
819 243-8319

LE GROUPE
VERTOURE

Polyclinique de l'Oreille



SECRÉTAIRE MÉDICALE

Permanent – 37.5 heures/semaine

Salaire à discuter selon expérience + avantages sociaux

Lieu de travail : Gatineau / Hull

Principales fonctions du poste :

- Accueil des patient(e)s
- Prise de rendez-vous, gestion de l'horaire des médecins
- Traitement des dossiers, classement et suivi
- Effectuer diverses tâches de secrétariat médical

Exigences reliées à ce poste :

- Expérience minimale de 3 ans en secrétariat médical
- Bilingue

Faire parvenir votre c.v. à l'attention de
Louise Regimbal : louise.regimbal@polycliniquedeloreille.com



CENTRE
AUTO

Canadian Tire Hull recherche

1- MÉCANICIEN AUTOMOBILE
DIAGNOSTIQUE ET GÉNÉRAL

- Procéder à l'entretien préventif des véhicules
- Inspecter et procéder à des tests et essais sur les véhicules
- Réparer ou remplacer pièces de mécanique générale
- Diagnostiquer des problèmes électriques et injection
- Entretenir son espace de travail

Exigence et aptitude pour mécano :

- Minimum 3 ans d'expérience.
- Permis de conduire valide
- Expérience en alignement et air climatisé serait un atout
- Être Travaillant responsable et autonome
- Avoir le sens de l'organisation

Condition de travail

- Salaire des plus compétitifs selon expérience
- Programme d'assurance complet disponible
- Régime de retraite

Envoyer votre C.V. À **François Bisailon, Directeur du service**
355, boul. de la Carrière, Gatineau, QC
fbisailon@bellnet.ca
Télécopieur : 819.777.6330

2834 Offres d'emploi

GaGa Patate recherche employé disponible du lun. au sam, jour et soir. Vous présenter au 1123 rue St-Louis, Gatineau.

HOMME à tout faire pour entretien sur ferme à Luskville. 819-664-2817.

HYGIÉNISTE DENTAIRE À TEMPS PLEIN, de jour, lundi au jeudi, envoyez CV par fax : 819 777-5642; ou par courriel : cliniquedentairericardtran@hotmail.ca

HYGIÉNISTE DENTAIRE avec exp. min 5 ans, bilingue, programme soir, temps partiel 2 jours semaine/Jeu/dis/vendredis. Salaire motivant
CV : 2014.dentairegatineau@gmail.com.

IDÉAL POUR PERSONNE RETRAITÉE, recherche quelqu'un pour travailler sur la route/livraison, à temps partiel. 819 767-2377.

JOURNALIERS, domaine du calfeutrage en Ontario, très bon salaire, 613-898-6653

LES FRÈRES SCELLANTS
Vendeur(euse) avec exp., meilleures commissions de l'industrie. 613-898-6653

Nouvelle annonce !**leDroit****LIVREUR(SE) DEMANDÉ(E)**

POUR LIVRAISON DES JOURNAUX LEDROIT ET OTTAWA CITIZEN DANS LES SECTEURS DE BOUCHETTE ET SAINTE-THÉRÈSE DE LA GATINEAU.

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponible le matin du lundi au samedi.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8h et 16h, du lundi au vendredi, au 819-962-7853.

MESSAGERIE GS

RECHERCHE chauffeur, avec mini Van, se présenter au 563 boul. St-René Est, Gatineau, Qc, du lundi au vendredi de 8 h à 17 h.

Nouvelle annonce !

NOUS SOMMES OUVERTS À L'ANNÉE!
Recherchons **cuisinier(ère)** avec 2 ans d'exp. temps plein, salaire compétitif, apportez CV au 374 Main, Gatineau.

PLOMBERIE LALONDE

RECHERCHE, technicien en déblocage d'égoûts, avec expérience. Contactez Daniel ou Sylvain 819-663-6330.

PREPOSÉ à l'entretien ménager commercial. Contactez Louise Rice, lun-ven 613-521-7471 poste 210. www.nasco-emi.com

RECHERCHE **chauffeur classe 1** avec 3 ans d'expérience, le cours de CFTR est accepté avec 25 ans et plus. Emploi à temps plein. Salaire très compétitif. Envoyer CV par télécopieur au : 819 281-5277 ou téléphonez à Alain : 819-664-2981.

RECHERCHE COMMIS au comptoir et à la buanderie du Nettoyeur Louis, appelez Garry ou Jean au 819 777-1611.

RECHERCHE commis de cours pour préparation de commandes, temps plein, semaine. Se présenter avec CV au 324A ch. Industriel à Gatineau.

Recherche livreur (euse) en alimentation pour Ottawa et les environs, lundi au vendredi, doit être bilingue et posséder classe 3, expé. un atout envoyé CV au cjuindon@videotron.ca ou téléphoner au 819-775-8922

RECHERCHE MÉCANICIEN(NE) classe 3, 819 568-2068.

RECHERCHE secrétaire à tout faire, polyvalente, pour une jeune compagnie. Voiture requise. Connaissances de base en informatique, dont Microsoft. Début immédiat. Nicole, 819 775-0101.

RECHERCHE, un gicleur, d'exp., pour isolation, certifié, un menuisier charpentier, pour isolation d'exp., avec carte de CCQ., envoyer CV par courriel: giluc@zid.com

RESTAURANT LA PERGOLA recherche Chef cuisinier(e) et serveur(e) min. 2 ans exp., temps plein et partiel, disponible fin de sem., Veuillez vous présenter avec votre C.V. au 111 Bellemeur, secteur Gatineau.

2834 Offres d'emploi

TÉLÉPHONISTE, 3 soirs/sem. (mardi, mercredi et jeudi) de 17h à 20h, bilingue, exp. CTRL un atout. Envoyez C.V. à Clinique dentaire de Buckingham 601 av. de Buckingham, QC, J8L 2H4, envoyez par courriel : dent.buckingham@gmail.com, fax : 819-281-6150, tél. : 819-281-3368.

TIM HORTON recherche employé(e)s, temps plein et temps partiel, jour/soir/nuir, Val-des-Monts et Wakefield. Envoyer CV. à: th2630@hotmail.com



Vous êtes une femme, et vous êtes en recherche d'emploi? Nous avons la solution pour vous. Appelez-nous : (819) 246-1725.

**2851 Automobiles**

2006 DODGE Caravan, 174,000 km, bourgeoise, bon état, 2,850\$. 819-319-2165.

AUTOLOGIK.CA

Plus de 30 voitures en inventaires LIQUIDATION

2006 MAZDA 3; 1,495\$
2005 KIA SPECTRA; 1,295\$
2006 SATURN; 1,895\$
2001 COROLLA; 895\$
2005 ACCENT 695\$
2004 CIVIC 1495\$ AUTOMATIQUE
819 712-2898

2856 Véhicules demandés

0.000 - 100,000.00\$

Achetons véhicules de tous genres. Fleury Autogroupe, 819-663-5888.

ACHAT DE VÉHICULES FONCTIONNELS.
819-743-5080

ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, \$\$\$ maximum. 819-684-1561.

2858 Bateaux et véhicules nautiques

CHALOUPE 14pi Widebody Legend, moteur 25 forces et moteur électr., tout équipé, nég.;
MOTEUR de bateau 20 forces Mercury.
Prix à discuter, 819 281-6349 / 592-7337.

2861 Remorques

REMORQUES, dompeurs neufs et usagées, 613-764-5297

**2872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé**

RECHERCHE : vieilles bouteilles, cruches et caisses de liqueurs. Frédéric, 819-669-2906.

2873 Divers à vendre

INSTALLATION, VENTE ET RÉPARATION d'équipement GAZ PROPANE et NATUREL, foyer, cuisinière, fournaise garage, chauffe-pisc., casse-croûte, génératrice, etc., ligne de tout genre, gazgatineau.ca 819 663-7799.

ISOLANT, styromousse bleu 2pi X 4pi et 4 X 4pi, 2, 3, 4 et 5po, 5 à 8\$, 819 775-8048.

Pruche, cèdre, pin, poteau de cèdre, bois franc séché au «kill», plancher, moulure, planche murale en pin rustique.
Infos : Sébastien, 819-743-3772

**SPÉCIAL**

Bâtiments préfabriqués usagés, 8x24, 12 et 24x32, à partir de 4,950\$ + taxes, transport inclus (1er 50 km). Certaines conditions s'appliquent. 819 955-7461.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

2882 Meubles et électroménagers

TOUT DOIT ÊTRE VENDU meubles pr appartement, faites votre prix 819 243-6788

2883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

100% BOIS de chauffage vert, J.B., livraison, 819-775-0442.

BOIS de chauffage, et camping à vendre, bois dur 12" et 16", **BOTANIX 819-778-3576.**

BOIS SEC, érable, hêtre, frêne, chêne, 85\$ corde, 819-351-4187

2890 Articles de sport et de loisir**SALLE DE TIR OUVERTE**

Service d'armurerie, pièces et accessoires

Browning à partir de 749\$

Winchester à partir de 719\$

Remington à partir de 495\$

Savage à partir de 419\$

Commandez tôt

www.sportmotothurso.com

ouvert du lundi au vendredi de 9h à midi et de 13h à 16h
819 985-2400

LeDroit

offre ses
condoléances aux
familles éprouvées
par la perte d'un
être cher.



Offrez
un don
d'amour
à votre
maison de soins
palliatifs

819 770-3900

www.mmfs.org

170, rue Sherbrooke, Gatineau
(Québec) J8Y 2L6

**LA FAMILLE LAMARCHE
a le regret de vous
annoncer le décès de****MME LISE DAGENAI**

décédée le 1^{er} avril 2017, à l'âge de 69 ans. Elle était l'épouse de feu Denis Lamarche et la fille de feu Jean-Paul Dagenais et de feu Lucille Roussy. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Stéphane, Alain (Mélanie) et Patrick; ses petits-enfants : Julien, Mariane, Mathieu, Camille, Alexy, Loïc, Amélie, Maxime et Catherine; son frère Claude et sa soeur Claudette ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le lundi 10 avril 2017 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. de la Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

La famille désire remercier le personnel du 8^e étage ouest de l'Hôpital de Hull pour les excellents soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : **www.cfo.coop**



Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425
cfo.coop

**C'EST AVEC TRISTESSE
que nous vous faisons
part du décès de****MADAME LISE SAVARD**

décédée le 25 mars 2017, à l'âge de 70 ans. Elle était l'épouse de feu Gilles Lachapelle et la fille de feu Laurent Savard et de feu Léona Ouellette. Elle laisse dans le deuil son fils Gérard Lachapelle (Sonia Drouin) et ses trois petits-enfants : Alexandra, Paméla et Damien. Elle laisse également ses frères et soeurs : Suzanne, Guy, Irène, Richard, Jannine, Marcel, Henri et André ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut précédée par sa soeur Hélène et ses frères : Robert et Maurice.

Une réunion familiale, en présence des cendres, aura lieu le samedi 8 avril 2017 à 18 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 18 h.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital de Hull pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : **www.cfo.coop**



Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425
cfo.coop

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits : le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

M.A

LeDroit

offre ses
condoléances aux
familles éprouvées
par la perte d'un
être cher.

MAISON FUNÉRAIRE



Pour votre tranquillité d'esprit

Les gens que nous aimons ne nous quittent jamais

Nous croyons qu'il est important de pouvoir se recueillir devant le monument qui marque le dernier repos d'un être cher. Pour un service personnalisé, venez me rencontrer.

Les Jardins du Souvenir offrent les services funéraires et cimetières sous un même toit.



Pierre St-Aubin

Conseiller aux familles, vente de concessions, monuments et gravures

Rendez-vous en tout temps • 819 778-1515 • info@lesjardinsdusouvenir.com
75, boul. Fournier | Gatineau • 61, rue du Couvent | Aylmer

C'EST AVEC TRISTESSE
que nous vous faisons part du décès de



MME RÉJEANNE MAGEAU
(née Clément)

décédée le 29 mars 2017, à l'âge de 83 ans. Elle était l'épouse de feu Damas Mageau. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Gisèle (Gaston) et Denis (Lucie); ses petits-enfants : Marie-Ève (Jonathan), Alexandre (Marine), Simon, Olivier (Sophia), Mathieu et Maxime (Charles); ses 3 arrière-petits-enfants : Sara-Jeanne, Raphaël et Rémi. Elle laisse également sa soeur Lucienne; son frère Germain, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses 3 soeurs : Rosette, Germaine et Léona.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le samedi 8 avril 2017 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La Fondation Santé Gatineau.

La famille désire remercier le personnel des soins intensifs de l'hôpital de Hull, plus particulièrement Dominique et Sophie, pour les bons soins prodigués et leur soutien à la famille.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**

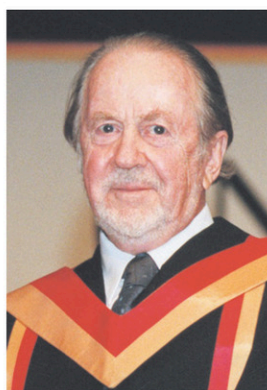


819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

AVIS DE DÉCÈS



CLAUDE GODIN
1926-2017

À l'hôpital du Saint-Sacrement de Québec, le 31 mars 2017, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Claude Godin, professeur émérite de l'Université Laval de Québec et ancien directeur du département de biochimie. Ses travaux de recherche, tant à l'Université d'Ottawa qu'à l'Université Laval, ont fait l'objet d'une vingtaine de publications. Il était le fils de feu monsieur Émile Godin et de feu dame Germaine Demers, et l'époux de dame Gemma Cantin.

La famille vous accueillera à la
Maison Gomin
Services commémoratifs
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec QC G1V 2K8

le samedi 8 avril 2017 de 17 h à 19 h.

Un hommage suivra à 19 heures à la Maison Gomin, 2026, boul. René-Lévesque Ouest, Québec.

Monsieur Godin laisse dans le deuil, outre son épouse Gemma Cantin, ses enfants : Marc (Anita Arduini), feu Luc (Claire Gagnon), Christine, Claudine (Jean-Paul Floriot) et Richard (Patricia Dow); ses onze petits-enfants : Julie (Matthew Lamoureux), Paul (Johanna Friend), David (Stephanie Godel), Vincent (Sophie Vachon-Therrien), Gabrielle, Amélie (Hubert Godin), Étienne (Frédérique Renaud), Julien (Wiam Mahroug), Olivier, Éric et Alexa; ses deux arrière-petits-enfants : Olivia et Luc ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Il était le frère de feu Guy (Lise Nantais), feu Gilles (Solange Pelletier), Marthe (feu Roland Bouchard), Jean (Lucie Audet), feu Michel (feu Denise Belec), Pierre (Micheline Lachance), Jacques et Thérèse (feu John Mossu). Il était le beau-frère de feu Éveline Cantin (feu Jean-Paul Coupal).

La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital du Saint-Sacrement et de la Résidence Marquisat Montcalm pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Claude.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 305-1040, avenue Belvédère, Québec, QC, G1S 3G3, Tél : 418-527-4294.

Pour renseignements :

ATHOS

Téléphone : 418 686-8811

Télécopieur : 418 686-8813

Courriel : infomaison@athos.ca

Pour envois de messages personnalisés et / ou de fleurs ainsi que pour signer le Registre à la mémoire de la personne décédée : www.athos.ca

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

C'EST AVEC TRISTESSE
que nous vous faisons part du décès de



MME BÉATRICE BOULRICE NÉE DORION

décédée le 31 mars 2017, à l'âge de 94 ans et 8 mois. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Fernand Boulrice et la fille de feu Hector Dorion et de feu Régina Deschênes. Elle laisse dans le deuil ses 4 filles : Gladys (Claude Léveillé), Diane, Francine (André Legault) et Joanne; sa bru Jeannette Vallières (feu Fernand Jr); ses petits-enfants : Darquise (Gregg), Claude Jr (Karine), Yann (Marie-Eve), Eve, Etienne (Hélène), Sébastien (Karina), Patrice (Isabelle), Nicolas (Sylvia) et Angélique (Jean-Philippe); ses arrière-petits-enfants : Anabelle, Zakaël, Nathaniel, Elye, Elodie, Méliane, Violette, Jérémie et Louis-Alexandre; ses arrière-petits-enfants par alliance : David, Joey, Camille et Catherine. Elle laisse également ses belles-soeurs : Lise (feu Gilles Dorion) et Denise (feu José Rodrigues) ainsi que plusieurs neveux, nièces et cousin(e)s. Elle fut prédécédée par sa fille Thérèse, son fils Fernand Jr de même que par ses nombreux frères et soeurs.

Elle sera exposée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** (anciennement Serge Legault), située au 103, boulevard des Allumettières à Gatineau (secteur Hull), le dimanche 9 avril 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Le service religieux aura lieu le lundi 10 avril à 10 h en la Cathédrale St-Joseph, située au 245, boul. St-Joseph à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital de Hull pour les bons soins prodigués. Un remerciement tout spécial aux professionnels et bénévoles de La maison Mathieu-Froment-Savoie pour leur grand dévouement.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**



819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

5 ANS DÉJÀ



**Mme GINETTE
MONDERIE PILOTE**

En ce 5^e anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connue et aimée. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 8 avril à 16 h à l'église St-René-Goupil de Gatineau.

Guy et les enfants

AVIS DE DÉCÈS



**Mme Cécile Clément
née Marion**
11 novembre 1922-
30 mars 2017

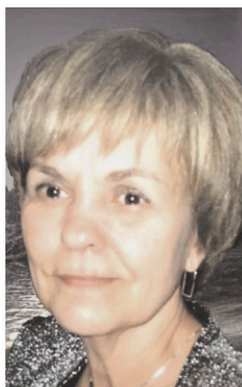
De Marionville, Ontario, Mme Cécile Clément est décédée le jeudi 30 mars 2017 à l'âge de 94 ans. Elle était l'épouse de feu Aurèle Clément et la fille de feu Domina Marion et de feu Maria Thibault. Elle fut précédée par sa fille aînée, Lorraine Clément. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marcel (Liliane), Guy, Michelle (Alain), Suzanne (Dexter), Serge (Claire), Jean, Gérard, Pierre (Nicole) et Diane (André); ses 16 petits-enfants et 20 arrière-petits-enfants. Elle laisse également ses sœurs Rita et Fleurette et son frère Jean-Claude (Louise). Le service religieux aura lieu à 11 h 30, le jeudi 6 avril 2017 en l'église Ste-Thérèse d'Avila de Marionville. Suivant le service, la famille accueillera parents et ami(e)s au Centre communautaire de Marionville. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à la **MAISON FUNÉRAIRE & CHAPELLE LAFLEUR**, 874, rue Notre-Dame, Embrun au

613 443-3286 ou télécopieur : 613 764-5279 ou présentez vos condoléances au site web : maisonfunerairerlafleur.com ou par courriel : maisonlafleurhome@bellnet.ca.

REMERCIEMENTS

Remerciements à St-Jude..
pour faveurs obtenues.

Jo-Anne

C'EST AVEC
GRANDE TRISTESSE
que nous vous faisons
part du décès de

Marjolaine Pilon

décédée le 24 mars 2017, à l'âge de 67 ans, après une longue et courageuse lutte contre le cancer. Elle était la fille de feu Ivanhoe Pilon et de feu Thérèse Charrette. Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé Michel Lemay, sa fille adorée Anne Morrisette (Gérard Gauvreau), son petit-fils Nicolas Leblanc (Tania Corbeil) et son arrière-petit-fils Liam. Elle laisse également son frère Jean-Denis, ses belles-sœurs : Suzanne Lagacé, Lise, Diane et Ginette Lemay; son beau-frère Paul Marcoux ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle fut précédée par ses frères Maurice, Luc et Serge.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 7 avril 2017 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Au lieu de fleurs, des dons à La Société de recherche sur le cancer seraient vraiment appréciés.



**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**

819 568-2425
cfo.coop

LA FAMILLE LANTHIER
a le regret de vous
annoncer le décès de

M. GÉRARD « Gerry » LANTHIER

décédé le 28 mars 2017 à Gatineau, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de Mona Laframboise et le fils de feu Aimé Lanthier et de feu Geneviève Chalifoux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Luc (Julie), Michel (Diane) et Lina (feu Andrew); ses petits-enfants : Simon, Nadine et Emily. Il laisse également son frère Maurice Lanthier (Donna), ses beaux-frères : Philippe (Elma) et Yvain (Claire) Laframboise et sa belle-sœur : Liette Lafrance (Robert) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Il fut précédé par sa belle-sœur Denise Laframboise.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 7 avril 2017 à 14 h 00 en l'église St-René-Goupil (Sainte-Trinité), sise au 400 rue Raymond, à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la société d'Alzheimer de l'Outaouais.

La famille désire remercier le personnel du CSSS Gatineau – Maison Bon Séjour pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop



**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**

819 568-2425
cfo.coop

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph
pour faveur obtenue.

R.O.



H|R
notaire

Heidi Robinson

passé • présent • futur

**PRENEZ
LE CONTRÔLE
DE VOTRE VIE
JUSQU'À LA FIN.**

Testament • Succession • Mandat de protection

WWW.NOTAIREROBINSON.CA • 819.205.9601

C'EST AVEC REGRET
que nous vous
annonçons le décès de

M. GILLES NORMAND
survenu le mercredi 29 mars
2017 à l'âge de 66 ans.

Fils de feu René Normand et de feu Jeanne Gingras, il laisse dans le deuil sa fille Annie (Gino Maurier) ainsi que ses petits-enfants adorés : Mélody et Evan Maurier. Il était le cher frère de feu Jacques (Suzanne), feu Paul, feu Serge (Chantal), Line (André), Ginette et Sylvie.

Lui survivent également sa filleule Anne Normand ainsi que plusieurs cousin(e)s, neveux, nièces et amis.

La direction des funérailles a été confiée au :

**Complexe funéraire familial
de la Petite-Nation
Shields Berthiaume**
101, rue Principale
St-André-Avellin, Québec
(819) 983-6616

Une célébration de vie aura lieu en la Chapelle du complexe funéraire le vendredi 14 avril 2017 à 11 h.

La famille sera présente à compter de 10 h pour recevoir vos condoléances.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le (819) 983-6865 ou visitez notre site Internet : www.mfshieldsberthiaume.ca



SHIELDS BERTHIAUME
COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE NATION

LA FAMILLE LALONDE
a le regret de vous
faire part du décès de

SERGE LALONDE
de Casselman, Ont., décédé paisiblement le jeudi 30 mars 2017, à l'âge de 70 ans. Il était le fils bien-aimé de feu Lucien Lalonde et de feu Léa Legault; le cher frère d'André (Marie Claire Cholette). Serge sera également regretté par son filleul Stéphane, son neveu Luc, ainsi que par un oncle, une tante, plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. De plus, il fut précédé par une nièce très chère, Mélanie.

Un service religieux aura lieu le samedi 8 avril 2017 à 11 h en l'église Ste-Euphémie à Casselman, Ont. La famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances.

Un merci spécial au personnel de l'Hôpital Civic d'Ottawa, ainsi qu'au personnel de l'Hôpital Glengarry Memorial d'Alexandria pour leur compassion et les excellents soins prodigués à Serge.

Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation des maladies du cœur, 36 rue Second Est, Cornwall, Ont., K6H 1Y3.

La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire Lamarre & Fils**, 453, rue St-Philippe, Alfred, Ont., (613) 679-2802. Pour un message de condoléances/don ou pour de plus amples renseignements, prière de visiter le maisonfuneraireramarre.ca

1^{er} ANNIVERSAIRE

MME MIGNONNE CHÉNIER

Chère Maman, une longue année s'est écoulée depuis ton départ. La douleur est aussi présente, mais le souvenir de ton sourire demeure avec nous. Tu nous manques tellement. Protège-nous comme tu l'as toujours si bien fait.

Nous t'aimons.
Ghislaine, Pierre, Edgar, Sylvie
et conjoints(es).

**Un don pour
la santé,
un don
pour la vie!**



**FONDATION
SANTÉ GATINEAU**

819 966-6108

www.fondationsantegatineau.ca



**LE COMPTOIR
D'INFORMATION
A BESOIN
DE BÉNÉVOLES!**

Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles
613 737-8094

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de



MADAME NICOLE "NICKY" BOUFFARD

Décédée le 1er avril 2017 à la Maison Mathieu-Froment-Savoie, à l'âge de 55 ans. Originaire de Rouyn-Noranda, elle était la fille de feu Jean-Baptiste Bouffard et de feu Françoise Blais. Nicole laisse dans le deuil son époux bien-aimé Michel Denault; sa belle-fille Renée-Myriam Larabie-Denault (Mathieu), ses frères et sœurs : Francine Bouffard, Rejean Bouffard (Françoise), Raymonde Morrisette (Gisèle), Michel Morrisette (Huguette) et Jacques Morrisette (Denise); son beau-frère Pierre-André « Pio » Denault (Noreen); son neveu Martin Bouffard (Joanne); sa sœur spirituelle Diane Coutu (Daniel et Alexis), ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, cousin(e)s, ami(e)s et connaissances.

Nicole a mené un combat qu'elle savait perdu d'avance, contre un adversaire sournois et sans pitié qu'est le cancer du pancréas. Ce dur combat, elle l'a mené avec dignité et courage. « Nicole, tu as été la lumière qui a éclairé mon chemin afin que je ne me perde pendant tout près de 22 ans. T'as maintenant fini de souffrir. Tu n'es plus avec moi physiquement mais je sais que de l'au-delà, tu continues à veiller sur moi. Repose en paix mon amour. »

Il n'y aura pas de service religieux. Une journée commémorative aura lieu, pour célébrer sa vie et non pleurer sa mort, à une date ultérieure. Pour les ami(e)s et connaissances qui désireraient y participer, svp contactez Michel au (819) 790-9158 pour obtenir plus de détails.

La famille désire remercier Dr. Lecault et les autres médecins qui ont suivi Nicole, le centre de cancérologie (merci à tous les infirmiers et infirmières) et le CLSC de Val-Des-Monts pour tous les bons soins à domicile.

Un remerciement particulier pour l'équipe de la Maison Mathieu-Froment-Savoie. « Vous vous êtes occupé(e)s de Nicole dans ses derniers jours avec professionnalisme, douceur et respect. Un Très Grand Merci. »

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire en un don à la Maison Mathieu-Froment-Savoie, la Fondation Québécoise du Cancer ou à la Société Canadienne du Cancer.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop



819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

AVIS DE DÉCÈS



ROGER A. LANDRY, A. M. C. T. 1933 - 2017

Agent financier retraité,
municipalité régionale d'Ottawa-Carleton
Chevalier de Colomb 4^e degré

C'est avec tristesse que la famille de Roger Landry vous annonce le décès d'un époux, père, grand-père et frère très cher, survenu le 2 avril 2017. Il était le fils des défunts Joseph et Orisa (née Brunet) Landry d'Azilda, Ontario. Il était l'époux de Reina Noël, qui l'a accompagné pendant 62 ans; le père de Denise (Roy Irons), feu Joanne (décédée en mai 2015), Donald et Pierre; le grand-père de Janie et Ashley Bériault. Il laisse aussi plusieurs nièces, neveux, cousins, parents et amis. Il fut précédé par ses frères et sœurs : Adélard (Annette Dupuis), Albert (Elise Charron), Yvette (Etienne Lamoureux), Arthur (Cécile Carrière), Denis (Thérèse Paquette), Antoine (Gilberte Paquette), Rita (Edmé Paquette), Maurice (Rolande Gauthier), Marie Jeanne (Roméo Rouleau), Charles Edouard, Léo, Henri, Cécile et Léo.

Roger a débuté sa carrière au palier municipal dans son village natal d'Azilda (canton de Rayside) et est devenu commis-trésorier avant de quitter en 1967 pour devenir trésorier de la ville de Vanier (anciennement Eastview). En 1969, il est devenu le premier comptable en chef de la nouvelle municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, où il est demeuré jusqu'à sa retraite en 1991. En 1971-1972, il a été président de l'Association des commis et trésoriers municipaux de l'Ontario. Roger était très actif avec les Chevaliers de Colomb et s'est acquitté de nombreuses responsabilités au sein de l'organisation. Il était toujours prêt à travailler bénévolement pour sa communauté. Son plaisir était de faire rire les gens, mais il était également une personne très sérieuse quand venait le temps de discuter des finances personnelles avec ses amis, un de ses passe-temps préférés. Roger aimait la danse, y compris la danse en ligne, qu'il a apprise plus tard dans sa vie.

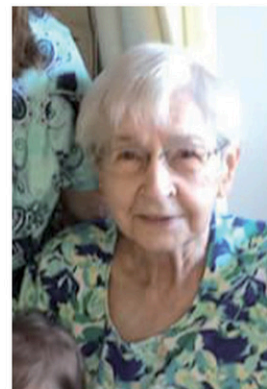
La famille désire remercier le personnel de la résidence pour retraités Beacon Height, du campus Général de l'Hôpital d'Ottawa et de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital Élisabeth-Bruyère.

La famille invite parents et amis à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER**, 180, chemin Montreal, Ottawa, Ont., le jeudi 6 avril 2017 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. La messe des funérailles sera célébrée à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 435, chemin Montreal, le vendredi 17 avril à 10 h 30. Des dons en sa mémoire peuvent être offerts à l'Hôpital Montfort ou à la Fondation Bruyère, pour le programme de soins palliatifs.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés au www.racinerobertgauthier.ca



AVIS DE DÉCÈS



JEANNE RICHER (née Chartrand)

Est décédée le 1^{er} avril 2017 à l'âge de 84 ans. Elle était la fille de feu Edmond Chartrand et de feu Rose-Alba Charlebois et la conjointe de feu Ernest Robert. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rachel (Kevin), Nicole et Claude; ses petits-enfants : Tanya (David), Mario (Christina), Michelle (Michel), Sylvain et Rayanne et 7 arrière-petits-enfants. Elle laisse également sa sœur Fleurette Comtois, sa belle-sœur Yvette Chartrand ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle fut précédée par le père de ses enfants Lucien Richer, son gendre Michel Blanchard et 3 frères. Une messe commémorative aura lieu le samedi 8 avril 2017 à 11h en l'église St-Paul, 26, ch. Eardley, Gatineau (Aylmer). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. Un remerciement spécial au personnel du 2^e étage du CHSLD Foyer du Bonheur pour les excellents soins prodigués. Au lieu de fleurs, des dons à Diabète Québec, la Fondation des maladies du cœur ou bien à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés. Pour information: 819-684-1155



12^e ANNIVERSAIRE



FERNAND BÉLISLE

Plusieurs saisons ont passé depuis ton départ pour "l'autre monde". Même si le temps essaie d'effacer ton souvenir, je sais qu'on a qu'à fermer les yeux pour que la mémoire opère sa magie. Tu es toujours aussi présent dans notre cœur. Gardien fidèle, tu prends soin des tiens et nous t'en sommes reconnaissants.

L'arrivée d'un troisième garçon chez Michelle et François en octobre a été fortement soulignée à l'occasion de notre rencontre des fêtes. Le petit Philémon apprendra en grandissant ce que tu étais pour lui.

Il y aura une messe pour célébrer ce douzième anniversaire le dimanche 9 avril à 9h45, à l'église Notre-Dame-De-Lorette à Gatineau pour souligner ton précieux passage dans nos vies.

Lucette et la famille

Vous voulez boire? C'est votre affaire.

Vous voulez arrêter? On peut vous aider.

APPELEZ LES ALCOOLIQUES ANONYMES

**Hull-Ottawa-Aylmer
819 595-1916**

**Gatineau
819 561-2002**

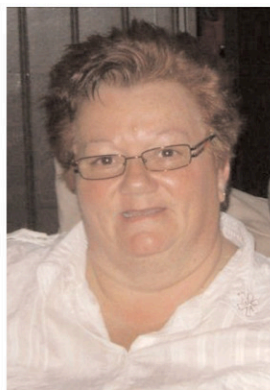


C'EST BON POUR LE MORAL !



**Regroupement des
centres d'action bénévole
de l'Outaouais
568-0747
benevole@ncf.ca**

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de



Mme LAURETTE CHÉNARD (née Goyette)

décédée le 29 mars 2017, à l'âge de 64 ans. Épouse de feu Jocelyn Chénard et fille de Rita Carisse et de feu Réal Goyette. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil ses 2 filles : Sophie et Chantal; son petit-fils Dominic (Amanda Leslie) ainsi que ses 3 sœurs : Louise, Jo-ann et Janet (Kim Gottdank); ses 2 frères: Robert et Gordie (Maxine Jervis). Elle laisse également son oncle et sa tante Yves (Yvette) Leroux ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut précédée par son frère Michel.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 7 avril 2017 à 11 h 00 en l'église St-Paul sise 26 ch. Eardley à Gatineau (Secteur Aylmer). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à Société canadienne du cancer.

La famille désire remercier le personnel de l'hôpital de Gatineau ainsi que le personnel du CHSLD Champlain pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop.

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

C'EST AVEC REGRET que nous vous annonçons le décès de



MME MADELEINE DESFORGES (NÉE PERRON)

décédée le 29 mars 2017, à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse de feu Bernard Desforges et la fille de feu Edward Perron et de feu Cécile Lauzon. Elle laisse dans le deuil sa fille Louise (Denis Mongeon), ses petits-enfants : Véronique, Maryse, Vanessa, Andréanne et Jérémy ainsi que ses arrière-petits-enfants : Élyane et Elliot.

Elle fut précédée par son frère Gérald, sa sœur Annette, sa fille France (Marc St-Jean) et son fils Pierre (Lorraine Lalonde).

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le jeudi 6 avril 2017 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec <https://pq.poumon.ca/faire-un-don/>

La famille désire remercier le personnel du CSSS pavillon de Gatineau pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

LA FAMILLE a le regret de vous annoncer le décès de



MME JULIETTE THEORET (née Boucher)

décédée le 2 avril 2017 à l'âge de 82 ans. Elle a été l'épouse de feu Albert Theoret. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pauline (Yvon Charron), Michel, Jacques (Monique Alain) et Jean; ses petits-enfants: Stéphanie Charron et Denis Theoret; ses 2 arrière-petits-fils; son frère Jules Boucher; ses belles-sœurs: Mariette (Royal Larocque), Irène et Lucille ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut précédée par sa fille Louise, sa sœur Berthe et son petit-fils Patrick.

Elle sera exposée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 116 rue Maclaren Ouest à Gatineau, le jeudi 6 avril 2017 de 13h00 à 17h00 et de 18h à 21h. Le service religieux aura lieu le vendredi 7 avril 2017 en l'Église St-Grégoire-de-Nazianze, située au 150 rue Maclaren Est à Gatineau (secteur Buckingham).

La famille désire remercier le personnel du centre d'accueil de Buckingham pour les bons soins reçus.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire
de l'Outaouais



819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop



Fem'aide
1-877-336-2433

Ligne de soutien
pour **femmes**
touchées par la violence

www.femaide.ca
ats 1-866-860-7082

1-877-336-2433

Vivre sans violence est un droit!

AVIS DE DÉCÈS



YVETTE MARTEL BEAUCHAMP
1922 - 2017

Décédée le 17 mars 2017, à l'âge de 94 ans. Elle était la fille de feu Jean-Baptiste Beauchamp et de feu Marie Hamelin. Elle était l'épouse de feu Conrad Beauchamp.

Elle laisse dans le deuil son fils Yves « Toot's » Beauchamp (Paulette); ses petites-filles : Josée Beauchamp (Tran) (fille de Yves) et France Beauchamp (fille de Claude). Elle laisse également son frère Jean-Claude (Claudine) et son ami des 20 dernières années, Emmanuel Perras.

Un très grand merci au personnel du Centre d'Accueil de Buckingham pour tous les bons soins.

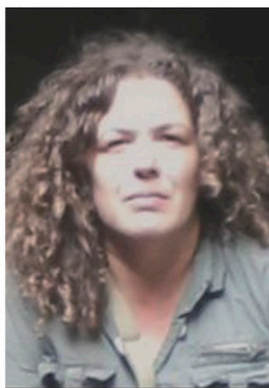
Les funérailles auront lieu le samedi 8 avril 2017 à 11h00 en l'église St-Grégoire-de-Nazianze. La famille sera présente 45 minutes avant le service pour recevoir vos condoléances. L'inhumation des cendres aura lieu dans l'intimité de la famille à une date ultérieure.

Pour ceux et celles qui le désirent, des dons à la Fondation des bénévoles du Centre d'Accueil de Buckingham seraient appréciés.

Pour toute information supplémentaire ou pour vos messages de condoléances, veuillez téléphoner au 819-986-3834, par télécopieur au 819-281-2182 ou le site Web : www.maisonfunerairecadieux.ca

Cadieux Tubman
CHAPELLE BUCKINGHAM

C'EST AVEC UNE PROFONDE TRISTESSE que nous vous annonçons le décès d'



ISABELLE GAGNON

Elle nous a quittés subitement le 1^{er} avril, à l'âge de 38 ans. Elle laisse dans le deuil son conjoint Stéphane Soucy, sa mère Hélène Gauthier (René Leclerc), ses enfants : Marie-Michelle Gagnon, Nathaniel Gagnon et Alexandra Ladouceur. Elle laisse également dans le deuil plusieurs tantes, oncles, cousin(e)s, parents et amis(es) ainsi que son père François Gagnon (Nicole Pratte).

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le mardi 11 avril 2017 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. de la Cité-des-Jeunes, Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme de votre choix.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

On t'aime Isabelle et on t'aimera toujours. Reposes en paix.

**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**

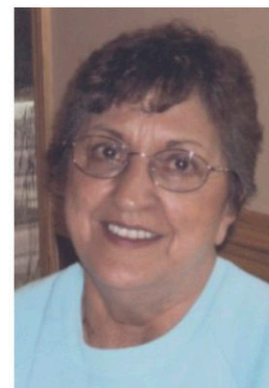


819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de



Mme RITA DANIS (née Lebeau)

décédée le 29 mars 2017, à l'âge de 82 ans. Elle était l'épouse de feu Guy Danis et la fille de feu Émile Lebeau et de feu Laura Clément. Elle laisse dans le deuil son fils Richard (Brigitte) et son petit-fils Lyle. Elle laisse également ses 2 frères : Raymond (Gilberte) et Raoul (Pauline) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le lundi 10 avril 2017 à 14 h 00 à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer.

La famille désire remercier le personnel du 6^e étage Nord de l'hôpital de Gatineau pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

**Coopérative funéraire
de l'Outaouais**



819 568-2425

PARTOUT EN
OUTAOUAIS

cfo.coop

1^{er} ANNIVERSAIRE



Madame Lise Bernicky (née Poirier)

Ma chère épouse et mère bien-aimée,

Déjà un an que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Depuis ton départ, il n'y a pas un jour qui passe sans que nous pensions à toi. Tu nous manques énormément. C'est avec le cœur brisé que nous surmontons la douleur d'avoir perdu une épouse, une mère, une grand-mère et une perle adorable. Tous les jours, nous parlons de toi en se rappelant tous nos beaux souvenirs de toi et de la bonté que tu avais envers nous.

Nous t'aimons et t'aimerons toujours.
de ton mari, tes enfants, tes petits-enfants
et tes deux belles-filles qui t'adorent ♥



Fondation pour les aînés de l'Outaouais

819 777-3595

fao@vl.videotron.ca

**Un don en
leur mémoire**



TEMPS SUPPLÉMENTAIRE

La météo a donné des maux de tête à Hydro

JULIEN ARSENAULT
La Presse canadienne

MONTREAL — Dame Nature a donné des maux de tête à Hydro-Québec en 2016, alors que le nombre de pannes majeures a triplé en raison des événements climatiques sévères, freinant au passage les efforts de la société d'État afin de réduire sa facture de temps supplémentaire.

Après des reculs en 2014 et 2015, les heures supplémentaires ont coûté 132 millions \$ – en hausse de 1 million \$ – à la société d'État l'an dernier, où les épisodes de pannes majeures ont triplé pour s'établir à 12, révèlent des données obtenues par La Presse canadienne.

S'il n'y avait pas eu autant d'événements météorologiques, Hydro-Québec estime qu'elle aurait pu abaisser sa facture d'heures supplémentaires à environ 123 millions \$.

« C'est l'un des effets provoqués par les conditions météorologiques, affirme le président d'Hydro-Québec Distribution, David Murray, qui occupe cette fonction depuis septembre dernier. C'est certainement un défi. »

Plus de 80 % des pannes majeures calculées par Hydro-Québec sont survenues à compter du mois de juin, d'après le portrait brossé par la société d'État.

L'événement le plus sévère est survenu le 20 juin 2016, lorsque des rafales de vent accompagnées de cellules orageuses ont provoqué 3043 pannes, mobilisant près de 975 employés d'Hydro-Québec.

« Les pannes sont surtout survenues au cours des mois où il y a des feuilles dans les branches », analyse M. Murray, ajoutant qu'environ 80 % des pannes étaient liées à la végétation qui entre en contact avec le réseau.

PAYANT POUR CERTAINS EMPLOYÉS

Ce sont les monteurs de ligne – dont le salaire annuel est d'un peu plus de 73 000 \$ – qui ont obtenu la part du lion, avec 28 millions \$ des 132 millions \$ versés en heures supplémentaires par Hydro-Québec.

Les électriciens d'appareillage arrivent au deuxième rang, avec 10,7 millions \$. Ces travailleurs touchent annuellement un salaire d'environ 75 000 \$.



Ce sont les monteurs de ligne qui ont obtenu la part du lion, avec 28 millions \$ des 132 millions \$ versés en heures supplémentaires par Hydro-Québec. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, ARCHIVES LE DROIT

S'il concède que la facture de temps supplémentaire est importante, M. Murray s'est néanmoins montré à l'aise, soulignant qu'elle ne représentait que huit pour cent de la masse salariale brute de la société d'État.

« C'est viable parce que nous n'avons pas à embaucher d'autres employés qui ne seront pas considérés comme productifs le reste de l'année, affirme-t-il. Le 132 millions \$, on peut l'éliminer en embauchant des milliers de personnes. Mais au bout du compte, c'est certain que ce sont les Québécois qui vont payer plus cher. »

Le président d'Hydro-Québec Distribution s'enorgueillit également que la société d'État a été en mesure de réduire les sommes versées en temps supplémentaire au cours des deux dernières années alors que la valeur de l'actif de son parc a poursuivi sa progression pour s'établir à 75 milliards \$ en 2016.

Néanmoins, dans le contexte des changements climatiques, Hydro-Québec pourrait avoir de plus en plus de surprises en raison des caprices météorologiques.

« Il y a déjà eu beaucoup de recherches sur le sujet, souligne la météorologue d'Environnement Canada Marie-Eve Giguère. Nous nous attendons à ce que cela se

traduise par une augmentation de la sévérité des événements. »

Conscient du phénomène actuel, M. Murray estime que la société d'État a encore « de la capacité devant elle pour réagir ».

Hydro-Québec a commencé à prendre contact avec quelque 1100 municipalités pour déterminer comment elle peut dégager les

corridors de son réseau. Un projet pilote est actuellement en cours avec Saint-Lazare-de-Vaudreuil.

« Notre réseau est solide, mais il faut être capable de couper les branches d'arbres qui entrent dans notre servitude, explique M. Murray. On veut s'asseoir avec les villes pour trouver une façon de couper ce que l'on doit couper. »

OR
+ 4,40
US\$ **1258,40**

PÉTROLE
+ 00,79
53,01

S&P TSX
+ 87,67
15669,07

NASDAQ
+ 1,32
5898,61

DOW JONES
+ 39,03
20689,24

LE DOLLAR
- 00,11
US\$ **74,59**
EURO€ **69,91**

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

LOTO QUÉBEC

RÉSULTATS DU : LUNDI 3 AVRIL 2017

Grande VIE 03 05 06 29 33
Grand NUMÉRO (GN) 4

TOUT-RIEN 01 02 08 09 13 14
15 16 17 20 22 24

Lotto-D 3 2 5 3 5 5 1 4

Sprinto 15 17 22 34 41

Lotto Poker 3 4 5 8 D

Astro Jour - Mois - Année - Signe
09 - JUIN - 21 - TAUREAU

banco 05 07 10 17 20 22 23 26 33 35
36 37 39 47 55 56 59 61 64 68 **Turbo x3**

Quotidienne 2 75 3 967 4 8459 | **Triplex** 08 15
19 32 37 | **Extra** 4885953

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

SNC-LAVALIN

Plus de 24 millions pour six hauts dirigeants

MARTIN VALLIÈRES

La Presse

La société internationale de génie-conseil SNC-Lavalin, dirigée de Montréal, a consenti pour 24,4 millions \$ CA en rémunération totale parmi ses six plus hauts dirigeants en 2016, comprenant salaires, primes et bonis divers, ainsi qu'une allocation de fin d'emploi.

Cette rémunération totale est en hausse de 20 % malgré que SNC-Lavalin ait conclu son exercice 2016 avec un bénéfice net réduit de 41 % à 256,6 millions, un chiffre d'affaires en baisse de 11 % à 8,47 milliards, et un carnet de commandes réduit de 11 % à 10,67 milliards.

La majeure partie de cette hausse de rémunération totale des six plus hauts dirigeants provient des allocations spéciales de fin d'emploi d'une valeur de 5,7 millions qui ont été consenties à l'ex-vice-président directeur et chef des affaires financières, Alain-Pierre Raynaud, à son départ en mars 2016.

Quant aux autres membres de la haute direction de SNC-Lavalin, dont le président et chef de la direction Neil Bruce, leur rémunération totale a encore augmenté en 2016 malgré les résultats inférieurs en fin d'exercice, voit-on dans la circulaire de direction aux actionnaires publiée mardi en prévision

de l'assemblée annuelle du 4 mai. À lui seul, Neil Bruce a obtenu 6,4 millions en valeur de rémunération totale en 2016, soit 6 % de plus qu'en 2015, provenant surtout d'une majoration de 20 % à 3,57 millions de sa prime versée en actions.

Par ailleurs, on apprend dans le rapport annuel de SNC-Lavalin, aussi publié mardi, que la valeur de rémunération totale pour l'ensemble de ses hauts dirigeants et

des membres de son conseil d'administration a bondi de 32 % pour atteindre 119,9 millions en 2016.

Ce montant concerne 147 dirigeants et administrateurs dans l'organigramme international de SNC-Lavalin, comparativement à 131 personnes en 2015. En valeur moyenne par dirigeant, leur rémunération atteint 815 800 \$, soit 18 % de plus que la moyenne comparable de 691 500 pour l'exercice 2015.



Groupe Financier
**BEAUDRY
DESCHATELETS**
Financial Group

www.beaudry-deschatelets.com

NOTRE ÉQUIPE S'AGRANDIT !

Fondée en 2000 par ses deux actionnaires principaux, François Beaudry et Gaétan Deschatelets, le Groupe Financier Beaudry-Deschatelets bénéficie aujourd'hui d'une notoriété et d'une clientèle sans cesse grandissante. Le cabinet se démarque par une équipe compétente et dynamique ainsi que par la qualité de ses produits et de ses services.

Nous sommes à la recherche d'une personne travaillante et dynamique pour le poste de :

CONSEILLER(ÈRE) GESTIONNAIRE EN ASSURANCE ET RENTES COLLECTIVES

Horaire : 35 heures par semaine, du lundi au vendredi
Statut : Permanent
Salaire : Entre 50,000 \$ et 70,000 \$
(selon compétences et expérience)
Avantages sociaux : Éligible après période probatoire de 3 mois

Tâches reliées au poste :

- Superviser et coordonner les activités liées à l'assurance collective en collaboration avec les adjoints administratifs attirés à ce département et les conseillers
- Prendre en charge le processus de service à la clientèle
- Supporter les conseillers dans le développement des affaires
- Préparation des documents de soumission d'assurance collective
- Préparation des documents d'offres de services avec le conseiller
- Préparation des documents de renouvellement

Exigences reliées au poste :

- Être titulaire d'un DEC en services financiers (ou expérience pertinente)
- Minimum 3 ans d'expérience en assurance collective
- Détenteur du certificat en assurance collective de l'Autorité des Marchés Financiers ou envoi de l'obtenir (un atout)
- Avoir d'excellentes aptitudes pour les mathématiques et un esprit analytique
- Bilinguisme essentiel (parlé et écrit)
- Être très organisé, montrer un bon esprit d'équipe, faire preuve d'initiative et d'autonomie et posséder un sens aigu du service à la clientèle
- Être en mesure de très bien gérer son temps et avoir la capacité de gérer plusieurs tâches de front
- Avoir une bonne maîtrise de la suite Microsoft Office, particulièrement Excel

Faire parvenir votre c.v. à **Chantal Baril** par courriel au
cbaril@beaudry-deschatelets.com



LOTO
QUÉBEC

APPEL DE PROPOSITIONS NO 16-611

**QUALIFICATION D'OBNL
POUR L'EXPLOITATION DES
KIOSQUES DE LOTERIE
DE LOTO-QUÉBEC**

**CLÔTURE LE: 27 AVRIL 2017,
14h, HEURE LOCALE**

Loto-Québec désire qualifier plusieurs OBNL pour l'exploitation des kiosques de loterie de Loto-Québec à travers la province de Québec afin de maximiser le développement de ses affaires auprès de son réseau de vente.

Toutes les conditions de cet appel de propositions sont contenues dans le document que vous pouvez vous procurer en adressant une demande par courriel à l'adresse suivante : audrey.levasseur@loto-quebec.com, du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h.

Émis le 17 mars 2017



AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :
9178-0817 Québec Inc. de la ville de
Kazabazua, dans la province de Québec

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la débitrice ci-haut mentionnée a fait cession de ses biens le 31^e jour du mois de mars 2017 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18^e jour du mois d'avril 2017 à 10 h 00 heures de l'avant-midi, au bureau de Bernier et associés, situé au 226, rue Papineau, Gatineau (Québec).

Daté ce 3^e jour d'avril 2017.

BERNIER ET ASSOCIÉS INC

Syndic de faillite
226, rue Papineau
Gatineau (Québec) J8X 1W6

Roch Bernier, CPA, CIRP/PAIR, Syndic
Daniel Trudel, Administrateur

Téléphone : 819.777.8666
Sans frais : 1.877.560.8666
Télécopieur : 819.777.3336



APPEL DE CANDIDATURES POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Fondée en 1976, la Maison d'amitié est une maison d'hébergement située à Ottawa (ON) qui a pour but de soutenir les femmes victimes de violence et leurs enfants. Maison d'amitié cherche des candidates pour siéger sur son Conseil d'administration – trois postes sont actuellement vacants.

Description du poste

Le rôle du Conseil d'administration est d'assurer la saine gestion de Maison d'amitié.

Le Conseil d'administration bénévole est composé de 12 membres, une équipe ayant une expérience combinée dans la gouvernance, la comptabilité, les ressources humaines, le droit, la gestion, les services sociaux et communautaires, et les levées de fonds.

Pour être admissibles, les intéressées doivent être âgées d'au moins 18 ans et sont dans l'obligation de répondre aux critères d'admissibilité suivants :

- Être francophone ou en mesure de bien comprendre et de s'exprimer en français;
- S'engager à respecter les statuts, les règlements et les politiques de la Maison d'Amitié et participer aux délibérations exigées par son poste;
- Avoir acquis de l'expérience ou d'expertise dans un /les domaines pertinents.

La disponibilité exigée est entre 4 et 6 heures par mois, dépendant des niveaux d'activité.

Les réunions du Conseil ont lieu le troisième mardi du mois (septembre-juin) de 18h à 21 h.

Les membres du Conseil sont élues pour des mandats de deux (2) ans et peuvent être réélues pour un autre terme de deux ans.

Veuillez svp consulter notre site au <http://maisondamitie.ca/> qui-somme-nous/conseil-dadministration/ et remplir le formulaire de mise en candidature et l'envoyer accompagné de votre CV à presidente@maisondamitie.ca.



AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :

**LACHAPPELLE PROFESSIONAL
CORPORATION**

ayant opérée sous la raison sociale de «Lachapelle Law Office», dans la ville d'Hawkesbury, province de l'Ontario

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la débitrice ci-haut mentionnée a fait cession de ses biens le 30^e jour du mois de mars 2017 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11^e jour du mois d'avril 2017 à 9h30 heures de l'avant-midi, au bureau de Bernier et Associés, situé au 226, rue Papineau, Gatineau (Québec).

Daté ce 3^e jour d'avril 2017.

BERNIER ET ASSOCIÉS INC

Syndic de faillite
226, rue Papineau
Gatineau (Québec) J8X 1W6

Roch Bernier, CPA, CIRP/PAIR, Syndic
Daniel Trudel, Administrateur

Téléphone : 819.777.8666
Sans frais : 1.877.560.8666
Télécopieur : 819.777.3336



Avis public

Retrait de dossier Demande de dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005

AVIS PUBLIC est donné que la demande de dérogations mineures concernant le Projet Plateau de la Capitale, phase 51, district électoral du Plateau, parue dans les journaux Le Droit le 24 mars 2017 et Le Bulletin d'Aylmer le 29 mars 2016, ne sera pas inscrite à l'ordre du jour de la séance du conseil municipal de la Ville de Gatineau du 11 avril 2017.

Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont publiés sur le site Internet de la Ville de Gatineau à l'adresse : www.gatineau.ca/avispublics.

GATINEAU, ce 5 avril 2017

M^{re} Camille Doucet-Côté
Assistante-greffière



Avis public

Entrée en vigueur

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le conseil municipal de la Ville de Gatineau, à sa séance tenue le 14 février 2017, a adopté les règlements suivants :

SECTEUR DE HULL

- **Règlement numéro 502-254-2016** modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre, à titre d'usage temporaire, « l'entreposage intérieur temporaire de tout genre » pour les immeubles situés dans les zones C-08-259, C-08-260, C-08-261, C-08-262 et C-08-263, sous réserve de l'application du règlement relatif aux usages conditionnels - Projet de développement « Quartier de la chute des Chaudières » - District électoral de Hull-Wright
- **Règlement numéro 506-12-2016** modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 dans le but d'assujettir un usage « entreposage intérieur temporaire de tout genre » dans le Quartier de la chute des Chaudières à l'application de ce règlement - District électoral de Hull-Wright

OBJET DES RÈGLEMENTS :

Permettre un usage d'entreposage temporaire intérieur, régir cet usage d'entreposage temporaire intérieur par des conditions d'aménagement et par des normes applicables, et ce, dans le but de permettre l'établissement d'un entreposage temporaire dans un bâtiment existant.

AVIS PUBLIC est aussi donné que les règlements mentionnés ci-dessus sont disponibles pour consultation au Service du greffe, Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5^e étage, Gatineau, aux heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30.

AVIS PUBLIC est également donné que la Commission municipale du Québec n'a reçu aucune demande d'avis sur la conformité des règlements au schéma d'aménagement et au plan d'urbanisme de la Ville de Gatineau, conformément à l'article 137.12 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

AVIS PUBLIC est également donné que ces règlements sont entrés en vigueur le 27 mars 2017 en vertu du certificat de conformité émis à cette date par le greffier de la Ville de Gatineau.

Veuillez noter que tous les avis du Service du greffe sont publiés dans le site Web de la Ville de Gatineau à l'adresse www.gatineau.ca/avispublics.

GATINEAU, ce 5 avril 2017

L'assistante-greffière,
M^{re} Camille Doucet-Côté



Benoît Bujold, Lyne Laurin, Sandra Nadeau, Tammy Spencer et Sylvie Touchette. — PHOTO DE COURTOISIE

Deux lots d'un million \$

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, suite au décès de Denis Boisvert, en son vivant domicilié au 1875, rue Saint-Louis, appartement 11, Gatineau (Québec) J8T 4H3, survenu le 25 juillet 2015, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant à l'étude du notaire soussigné, à l'adresse suivante : 1150-2640, boulevard Laurier, Québec (Québec) G1V 5C2.

Québec, le 3 avril 2017.
M^{re} Serge Gaudreau, notaire
Tremblay Cossette Gaudreau & Associés



INSTALLATEUR DE DE SYSTÈMES DE CLIMATISATION CHAUFFAGE

Exigences :

- Formation pertinente (gaz naturel, chauffage et climatisation)
- Expérience dans le domaine
- Souci de la qualité du service à la clientèle
- Permis de conduire valide

Horaire : de jour la semaine

Salaire : Selon expérience du candidat

Faire parvenir votre C.V par courriel à lphilippe@rgcv.ca ou vous présenter en personne au 26 ch. Industriel L'Ange-Gardien Qc J8L2A9



ideal roofing
Company Ltd. Manufacturers
idéal revêtement
Compagnie Itée, Manufacturiers

Assistant (e) technique

Responsabilités principale

Ce poste requiert une bonne connaissance de la lecture des plans d'architecture et structurel. Les tâches consistent à faire des estimés, répondre aux questions des clients et produire des dessins d'atelier. Ce poste relève du Chef des services techniques.

Ce poste consiste également à effectuer tout autre travail relié à l'emploi..

Scolarité : Diplôme d'étude collégiale en technique d'ingénierie ou architecture.

Bilingue : Parfaitement bilingue en français et en anglais (écrit et parlé)

Expérience : expérience de travail similaire antérieur souhaitable.

Seriez-vous prêts à dépenser 100 \$ pour améliorer vos chances de devenir millionnaire ? Deux groupes de l'Outaouais ont déjoué les probabilités pour se partager l'un des 20 prix d'un million \$ dans le cadre de la loterie 100 \$ ultime.

Seulement 500 000 billets étaient en circulation et les chances de remporter le lot maximal étaient d'une sur 25 000, plutôt qu'une sur 13 983 816 à la Loto 6/49.

La Gatinoise Lyne Laurin a acheté un billet avec quatre autres collègues de Passeport Canada. Lundi, un membre du groupe l'a informé que leur numéro a été pigé lors du tirage et qu'une rondelle somme de 200 000 \$ attendait chacun d'eux.

Selon M^{me} Laurin, plusieurs collègues ont formé des groupes pour participer à cette loterie, en février dernier. Heureusement, ceux-ci ne sont pas trop jaloux.

« Non, tout le monde est heureux pour nous. Même notre patron a été enthousiasmé par la nouvelle. Il a envoyé un courriel à la direction du bâtiment pour les avertir qu'il y avait un gagnant à l'intérieur », souligne M^{me} Laurin.

Déjà, Lyne Laurin avait une idée claire de ce qu'elle fera du lot remporté. Le remboursement de certaines dettes et des placements sont au menu, mais la Gatinoise veut également se gâter un peu, ainsi que ses deux fils âgés de 24 et 27 ans. Un voyage est dans les cartons.

Un autre groupe de la région doit recevoir son prix jeudi au Casino du Lac-Leamy.

JULIEN PAQUETTE, LE DROIT

AVIS PUBLIC

Avis donné à Cristian Guzman et Zoila Estrada.

Soyez avisé qu'une demande en dommages intérêts suite à la résiliation du bail portant le numéro 212712 concernant le logement situé au 108-2 Marengère, Gatineau, Qc J8T 6Y9 a été déposée contre vous à la régie du logement.

Vous pouvez prendre connaissance de la demande en vous rendant au bureau de la régie situé au : 170, rue Hôtel-de-ville 4^e étage, bureau 4.100, Gatineau (Québec) J8X 4C2

PROPRIÉTAIRE(S) : 8844836 Canada inc.
a/s Daniel Tremblay
3-1187, boulevard Saint-Joseph
Gatineau (Québec) J8Z 2C3

NUMÉRO DE RÔLE : 5530-81-8525 047 0000 *
DÉSIGNATION : Lot 5 200 970
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 548 765
Lot 5 201 001
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 121, impasse John-Roney

PROPRIÉTAIRE(S) : 8844836 Canada inc.
a/s Daniel Tremblay
3-1187, boulevard Saint-Joseph
Gatineau (Québec) J8Z 2C3

NUMÉRO DE RÔLE : 5530-81-8525 048 0000 *
DÉSIGNATION : Lot 5 200 969
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 548 765
Lot 5 201 001
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 125, impasse John-Roney

PROPRIÉTAIRE(S) : Tingting Wang
570, avenue des Tilleuls
Gatineau (Québec) J9J 2N6

NUMÉRO DE RÔLE : 5530-82-0044 *
DÉSIGNATION : Lot 4 573 540
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 570, avenue des Tilleuls

PROPRIÉTAIRE(S) : Serge Denomme
Mélicsa Carboneau
13, rue de la Clématite
Gatineau (Québec) J9J 0H6

NUMÉRO DE RÔLE : 5530-88-2172 *
DÉSIGNATION : Lot 4 044 997
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 13, rue de la Clématite

PROPRIÉTAIRE(S) : Camille Awada
83, rue du Canard
Gatineau (Québec) J9J 1L2

NUMÉRO DE RÔLE : 5531-41-5467 *
DÉSIGNATION : Lot 4 753 365
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 83, rue du Canard

PROPRIÉTAIRE(S) : John Howard
621, chemin Klock
Gatineau (Québec) J9J 3G8

NUMÉRO DE RÔLE : 5531-49-8385
DÉSIGNATION : Lot 3 970 617
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, chemin Klock

PROPRIÉTAIRE(S) : Christopher Hunt
441, chemin Klock
Gatineau (Québec) J9J 3T4

NUMÉRO DE RÔLE : 5531-53-4066 *
DÉSIGNATION : Lot 3 970 629
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 441, chemin Klock

PROPRIÉTAIRE(S) : Todd Warren
Mélicsa Mackinnon
87, rue du Pavillon
Gatineau (Québec) J9H 0C6

NUMÉRO DE RÔLE : 5531-73-9096 *
DÉSIGNATION : Lot 3 970 736
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 303, rue Maurice-Martel

PROPRIÉTAIRE(S) : John Howard
621, chemin Klock
Gatineau (Québec) J9J 3G8

NUMÉRO DE RÔLE : 5532-40-7399
DÉSIGNATION : Lot 3 970 618
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, chemin Klock

PROPRIÉTAIRE(S) : John Howard
621, chemin Klock
Gatineau (Québec) J9J 3G8

NUMÉRO DE RÔLE : 5532-40-7749 *
DÉSIGNATION : Lot 3 970 619
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 601, chemin Klock

PROPRIÉTAIRE(S) : André Gendron
Renée Cayer
1445, chemin Klock
Gatineau (Québec) J9J 3H3

NUMÉRO DE RÔLE : 5535-08-4653 *
DÉSIGNATION : Lot 3 971 148
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1445, chemin Klock

PROPRIÉTAIRE(S) : Aleksandr Tuae
Yergeniya Denisenko
1051, chemin Cook
Gatineau (Québec) J9J 3P8

NUMÉRO DE RÔLE : 5535-31-8315 *
DÉSIGNATION : Lot 3 971 128
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1051, chemin Cook

PROPRIÉTAIRE(S) : Barry Cameron
71, rue Lord-Aylmer
Gatineau (Québec) J9H 3R9

NUMÉRO DE RÔLE : 5627-29-8075 *
DÉSIGNATION : Lot 2 885 903
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 71, rue Lord-Aylmer

PROPRIÉTAIRE(S) : John Guest
34, rue Forest
Gatineau (Québec) J9H 4E6

NUMÉRO DE RÔLE : 5627-34-6095 *
DÉSIGNATION : Lot 2 885 952
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 34, rue Forest

PROPRIÉTAIRE(S) : Nicole Blais
2, rue Butternut
Gatineau (Québec) J9H 5Z7

NUMÉRO DE RÔLE : 5627-61-4721 *
DÉSIGNATION : Lot 2 885 595
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 2, rue Butternut

PROPRIÉTAIRE(S) : Jimmy Robitaille
Mélicsa Gagnon
Raymond Gagnon
67, rue du Claret
Gatineau (Québec) J9H 5S3

NUMÉRO DE RÔLE : 5627-89-5193 *
DÉSIGNATION : Lot 2 886 401
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 67, rue du Claret

PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-Marie Larivière
a/s Simone Larivière
Succession Claude Larivière
a/s Simone Larivière
21, promenade Wychwood
Gatineau (Québec) J9H 4E1

NUMÉRO DE RÔLE : 5628-33-2460 *
DÉSIGNATION : Lot 2 886 629
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 21, promenade Wychwood

PROPRIÉTAIRE(S) : Véronika Lucskai
552-345, boulevard Wilfrid-Lavigne
Gatineau (Québec) J9H 0E6

NUMÉRO DE RÔLE : 5628-48-7927 002 0129 *
DÉSIGNATION : Lot 4 960 885
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 960 529
Lot 4 960 527
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
345, boulevard Wilfrid-Lavigne, app. 552

PROPRIÉTAIRE(S) : Rocío Palomares
252, avenue des Artisans
Gatineau (Québec) J9J 1V8

NUMÉRO DE RÔLE : 5628-99-2824 *
DÉSIGNATION : Lot 3 288 292
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 252, avenue des Artisans

PROPRIÉTAIRE(S) : Oscar Otoka
69, rue North
Gatineau (Québec) J9H 2W8

NUMÉRO DE RÔLE : 5629-00-6688 *
DÉSIGNATION : Lot 3 288 315
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 69, rue North

PROPRIÉTAIRE(S) : Sébastien De Ricke
2-35, rue des Châteaux-des-Bois
Gatineau (Québec) J9H 6V7

NUMÉRO DE RÔLE : 5629-21-5688 001 0002 *
DÉSIGNATION : Lot 4 850 188
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 850 183
Lot 3 288 501
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
35, rue des Châteaux-des-Bois, app. 2

PROPRIÉTAIRE(S) : Guylaine Sioui
455, rue John-Egan
Gatineau (Québec) J9H 3V7

NUMÉRO DE RÔLE : 5629-61-8276 *
DÉSIGNATION : Lot 3 289 121
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 455, rue John-Egan

PROPRIÉTAIRE(S) : André Cossais
Johanne Monette
500, boulevard Wilfrid-Lavigne
Gatineau (Québec) J9H 3W3

NUMÉRO DE RÔLE : 5629-62-7797 *
DÉSIGNATION : Lot 3 289 179
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
500, boulevard Wilfrid-Lavigne

PROPRIÉTAIRE(S) : Patrick Viau
538, rue de Fribourg
Gatineau (Québec) J9H 3V8

NUMÉRO DE RÔLE : 5629-74-3785 *
DÉSIGNATION : Lot 3 289 421
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 538, rue de Fribourg

PROPRIÉTAIRE(S) : Alfred J. Grégory
Marie-Andrée Leduc
223, rue des Draveurs
Gatineau (Québec) J9J 1T4

NUMÉRO DE RÔLE : 5629-96-1146 *
DÉSIGNATION : Lot 3 289 692
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 223, rue des Draveurs

PROPRIÉTAIRE(S) : 6168582 Canada inc.
a/s Pierre Boucher
218, chemin du Marquis
Pontiac (Québec) JOX 2G0

NUMÉRO DE RÔLE : 5630-12-9574
DÉSIGNATION : Lot 4 548 691
Lot 4 548 692
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
0, avenue des Champignons

PROPRIÉTAIRE(S) : André Malette
89, avenue des Trèfles
Gatineau (Québec) J9J 2G3

NUMÉRO DE RÔLE : 5630-46-3460 *
DÉSIGNATION : Lot 3 971 685
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 89, avenue des Trèfles

PROPRIÉTAIRE(S) : Gayle Gordon
Yves Bergeron
592, boulevard Wilfrid-Lavigne
Gatineau (Québec) J9H 5P5

NUMÉRO DE RÔLE : 5630-50-9650 *
DÉSIGNATION : Lot 3 289 888
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
592, boulevard Wilfrid-Lavigne

PROPRIÉTAIRE(S) : Annick Gascon
Benoit Pronovost
486, rue Chagnon
Gatineau (Québec) J9J 0N6

NUMÉRO DE RÔLE : 5631-38-8281 *
DÉSIGNATION : Lot 4 293 017
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 486, rue Chagnon

PROPRIÉTAIRE(S) : Vassilios Papadakis
14, rue des Grands-Châteaux
Gatineau (Québec) J9H 7L6

NUMÉRO DE RÔLE : 5727-14-9996 *
DÉSIGNATION : Lot 3 184 312
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 14, rue des Grands-Châteaux

PROPRIÉTAIRE(S) : Emmanuelle-Mélanie McNicoll
167, chemin Cochrane
Gatineau (Québec) J9H 2G9

NUMÉRO DE RÔLE : 5727-94-4084 *
DÉSIGNATION : Lot 3 113 769
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 167, chemin Cochrane

PROPRIÉTAIRE(S) : Banque Nouvelle-Écosse
100, rue Sparks, 7^e étage
Ottawa (Ontario) K1P 5B7

NUMÉRO DE RÔLE : 5728-02-0761 *
DÉSIGNATION : Lot 2 886 854
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 45, rue de Louisbourg

PROPRIÉTAIRE(S) : Brian Declare
Jo-Anne Bélisle
39, rue de Louisbourg
Gatineau (Québec) J9H 2M9

NUMÉRO DE RÔLE : 5728-02-5266 *
DÉSIGNATION : Lot 2 887 194
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 39, rue de Louisbourg

PROPRIÉTAIRE(S) : Audrey Litalien
Sylvain Forget
9, rue de la Terrasse
Gatineau (Québec) J9H 2M2

NUMÉRO DE RÔLE : 5728-14-5053 *
DÉSIGNATION : Lot 2 887 280
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 9, rue de la Terrasse

PROPRIÉTAIRE(S) : Patrick Fournier
Valérie Chartrand
44, rue Elgin
Gatineau (Québec) J9H 1E2

NUMÉRO DE RÔLE : 5728-23-5677 *
DÉSIGNATION : Lot 2 887 300
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 44, rue Elgin

PROPRIÉTAIRE(S) : Brandon Lusignan
Tyler Lusignan
95, chemin Cochrane
Gatineau (Québec) J9H 2G5

NUMÉRO DE RÔLE : 5728-80-8750 *
DÉSIGNATION : Lot 3 113 755
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 95, chemin Cochrane

PROPRIÉTAIRE(S) : Jacques Derop
Lizanne St-Jules
245, avenue du Vallon
Gatineau (Québec) J9J 1X4

NUMÉRO DE RÔLE : 5729-17-3225 *
DÉSIGNATION : Lot 3 290 332
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 245, avenue du Vallon

PROPRIÉTAIRE(S) : Michael Quesnel
Sylvie Parent
336, rue des Forages
Gatineau (Québec) J9J 2J8

NUMÉRO DE RÔLE : 5730-10-3226 *
DÉSIGNATION : Lot 3 290 632
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 336, rue des Forages

PROPRIÉTAIRE(S) : Mario Woods
314, avenue des Paysans
Gatineau (Québec) J9J 2B7

NUMÉRO DE RÔLE : 5730-21-4265 *
DÉSIGNATION : Lot 3 290 722
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 314, avenue des Paysans

PROPRIÉTAIRE(S) : Marina Piza
53, rue Gérard-Dubois
Gatineau (Québec) J9H 7C2

NUMÉRO DE RÔLE : 5730-33-2777 013 0001 *
DÉSIGNATION : Lot 4 974 737
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 974 736
Lot 4 711 968
Lot 4 974 740
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 46, rue de l'Émerald, app. 1

PROPRIÉTAIRE(S) : Diep Nguyen
58, rue Conrad-Valéra
Gatineau (Québec) J9J 3L6

NUMÉRO DE RÔLE : 5730-81-5495 *
DÉSIGNATION : Lot 3 114 048
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 58, rue Conrad-Valéra

PROPRIÉTAIRE(S) : I534238 Ontario inc.
a/s Steve Bédard
870, avenue Rex
Ottawa (Ontario) K2A 2P7

NUMÉRO DE RÔLE : 5734-73-1359
DÉSIGNATION : Lot 3 835 037
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, chemin Vanier

PROPRIÉTAIRE(S) : I048461 Ontario inc.
a/s David MacDonald
1216, chemin de la Montagne
Gatineau (Québec) J9J 3S4

NUMÉRO DE RÔLE : 5736-64-6410 *
DÉSIGNATION : Lot 3 835 636
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1216, chemin de la Montagne

PROPRIÉTAIRE(S) : Gerald B. Pope
Nathalie Grégory
5, rue Gérard-Dubois
Gatineau (Québec) J9H 7C2

NUMÉRO DE RÔLE : 5827-55-0316 *
DÉSIGNATION : Lot 3 114 248
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 5, rue Gérard-Dubois

PROPRIÉTAIRE(S) : Denise Laplante
35, rue Victor-Beaudry
Gatineau (Québec) J9H 7A9

NUMÉRO DE RÔLE : 5827-57-6509 *
DÉSIGNATION : Lot 3 114 393
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 35, rue Victor-Beaudry

PROPRIÉTAIRE(S) : Denis Sabourin
71, rue Victor-Beaudry
Gatineau (Québec) J9H 7G2

NUMÉRO DE RÔLE : 5827-58-4496 *
DÉSIGNATION : Lot 3 114 430
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 71, rue Victor-Beaudry

PROPRIÉTAIRE(S) : Nazrul Rahman
Linda Brunet Rahman
28, rue Deschênes
Gatineau (Québec) J9H 6E2

NUMÉRO DE RÔLE : 5827-94-6705 *
DÉSIGNATION : Lot 3 114 630
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 28, rue Deschênes

PROPRIÉTAIRE(S) : Faustin-Bauvin Masini
Olivia Soku
153, rue du Polder
Gatineau (Québec) J9J 0E5

NUMÉRO DE RÔLE : 5831-78-1246 *
DÉSIGNATION : Lot 4 912 000
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 153, rue du Polder

PROPRIÉTAIRE(S) : Yves Fillon
Tamara Abascal
3-956, boulevard du Plateau
Gatineau (Québec) J9J 0B9

NUMÉRO DE RÔLE : 5831-96-3203 001 0003 *
DÉSIGNATION : Lot 3 937 208
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 3 859 963
Lot 3 859 967
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
956, boulevard du Plateau, app. 3

PROPRIÉTAIRE(S) : Anthony Donnelly
2136, croissant Fillmore
Ottawa (Ontario) K1J 6A4

NUMÉRO DE RÔLE : 5831-97-6064 *
DÉSIGNATION : Lot 3 849 565
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 33, rue du Marigot

PROPRIÉTAIRE(S) : Thai Nguyen
60, rue de Pergame
Gatineau (Québec) J9J 1K3

NUMÉRO DE RÔLE : 5833-81-3294 *
DÉSIGNATION : Lot 4 831 417
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 60, rue de Pergame

PROPRIÉTAIRE(S) : Patrick Girard
183, croissant du Grand-Palais
Gatineau (Québec) J9J 0L5

NUMÉRO DE RÔLE : 5833-96-4567 016 0000 *
DÉSIGNATION : Lot 4 121 020
Et des droits indivis dans le lot suivant :
Lot 4 121 016
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
183, croissant du Grand-Palais

PROPRIÉTAIRE(S) : Rodger Boucher
1720, chemin Cook
Gatineau (Québec) J9H 3R3

NUMÉRO DE RÔLE : 5835-55-0553 *
DÉSIGNATION : Lot 4 431 991
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1720, chemin Cook

PROPRIÉTAIRE(S) : Marty Waite
131, rue Chestnut
Gatineau (Québec) J9H 5E1

NUMÉRO DE RÔLE : 5835-68-5558 *
DÉSIGNATION : Lot 3 837 280
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 131, rue Chestnut

PROPRIÉTAIRE(S) : 9213-0384 Québec inc.
a/s Adam Johnson
82, rue Deschênes
Gatineau (Québec) J9H 1P2

NUMÉRO DE RÔLE : 5927-34-9049 *
DÉSIGNATION : Lot 3 115 481
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 82, rue Deschênes

PROPRIÉTAIRE(S) : Laura Evelynne Wheeler
120, rue Lamoureux
Gatineau (Québec) J9H 1S4

NUMÉRO DE RÔLE : 5927-40-8899 *
DÉSIGNATION : Lot 3 115 163
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 120, rue Lamoureux

PROPRIÉTAIRE(S) : Marie-Josée Roch
95, rue Madaire
Gatineau (Québec) J9H 1R1

NUMÉRO DE RÔLE : 5927-42-3949 006 0005 *
DÉSIGNATION : Lot 3 115 392
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 3 126 000
Lot 3 296 717
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 95, rue Madaire

PROPRIÉTAIRE(S) : Vladimir Maltsev
Rimma Bektursunova
27, promenade Lakeview
Gatineau (Québec) J9H 2A2

NUMÉRO DE RÔLE : 5928-07-2886 *
DÉSIGNATION : Lot 3 115 624
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 27, promenade Lakeview

PROPRIÉTAIRE(S) : Keith Watt
1, rue Howard
Gatineau (Québec) J9H 1C2

NUMÉRO DE RÔLE : 5928-67-1756 *
DÉSIGNATION : Lot 3 115 811
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1, rue Howard

PROPRIÉTAIRE(S) : Mathieu McCullough
Dignora Fernandez
72, rue Georges-Lebel
Gatineau (Québec) J9J 0Y2

NUMÉRO DE RÔLE : 5929-06-8012 *
DÉSIGNATION : Lot 4 699 759
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 72, rue Georges-Lebel

PROPRIÉTAIRE(S) : Charles D. Male
1605-2759, croissant Carusel
Ottawa (Ontario) K1T 2N5

NUMÉRO DE RÔLE : 5929-14-2506 002 0002 *
DÉSIGNATION : Lot 5 153 042
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 153 040
Lot 4 993 825
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
9, rue Arthur-Graveline, app. 1

PROPRIÉTAIRE(S) : Nathalie Perry
825, chemin d'Aylmer
Gatineau (Québec) J9H 5T5

NUMÉRO DE RÔLE : 5929-85-2069 *
DÉSIGNATION : Lot 3 116 026
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 825, chemin d'Aylmer

PROPRIÉTAIRE(S) : Léo Mermelstein
2-501, chemin McConnell
Gatineau (Québec) J9J 0J9

NUMÉRO DE RÔLE : 5930-05-2844 001 0002 *
DÉSIGNATION : Lot 3 937 286
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 3 838 619
Lot 3 8

PROPRIÉTAIRE(S) : Shayne E. Artelle
105, rue des Manoirs
Gatineau (Québec) J9J 2N2

NUMÉRO DE RÔLE : 5930-17-1271 *
DÉSIGNATION : Lot 3 837 374
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 40, rue des Abénaquis

PROPRIÉTAIRE(S) : Peter Laszlo
540, chemin McConnell
Gatineau (Québec) J9J 0J9

NUMÉRO DE RÔLE : 5930-35-4426 *
DÉSIGNATION : Lot 4 006 247
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 540, chemin McConnell

PROPRIÉTAIRE(S) : Consolata Rukundo
1-898, boulevard du Plateau
Gatineau (Québec) J9J 0C2

NUMÉRO DE RÔLE : 5931-08-4301 001 0008 *
DÉSIGNATION : Lot 4 187 389
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 3 859 966
Lot 3 859 973
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
898, boulevard du Plateau, app. 1

PROPRIÉTAIRE(S) : Anthony Donnelly
Jendery Pacheco-Flores
2136, croissant Fillmore
Ottawa (Ontario) K1J 6A4

NUMÉRO DE RÔLE : 5931-08-4301 002 0013 *
DÉSIGNATION : Lot 4 361 293
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 361 286
Lot 3 859 966
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
892, boulevard du Plateau, app. 3

PROPRIÉTAIRE(S) : Taji Eza
2-858, boulevard du Plateau
Gatineau (Québec) J9J 0V9

NUMÉRO DE RÔLE : 5931-09-6845 003 0012 *
DÉSIGNATION : Lot 4 524 625
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 431 514
Lot 4 524 634
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
858, boulevard du Plateau, app. 2

PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre Richard Fidelia
1786, croissant Hennessy
Orléans (Ontario) K4A 3X7

Rolph Pierre
931, boulevard René-Lévesque
Saint-Eustache (Québec) J7R 7K4

NUMÉRO DE RÔLE : 5931-19-6713 005 0014 *
DÉSIGNATION : Lot 5 559 033
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 182 593
Lot 5 182 596
Lot 5 559 019
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
879, boulevard du Plateau, app. 4

PROPRIÉTAIRE(S) : Louise Legendre
42, rue des Scouts
Gatineau (Québec) J9J 1N7

NUMÉRO DE RÔLE : 5932-20-4789 *
DÉSIGNATION : Lot 4 966 702
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 42, rue des Scouts

PROPRIÉTAIRE(S) : Martine Da Silva Carvalho
Levent Kilic
5-101, rue de Bruxelles
Gatineau (Québec) J9J 0T3

NUMÉRO DE RÔLE : 5932-96-3757 004 0005 *
DÉSIGNATION : Lot 4 429 396
Lot 4 727 064
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 429 404
Lot 4 727 054
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 101, rue de Bruxelles, app. 5

PROPRIÉTAIRE(S) : Hélène Santos
3-368, boulevard du Plateau
Gatineau (Québec) J9J 0C9

NUMÉRO DE RÔLE : 5932-99-5229 004 0003 *
DÉSIGNATION : Lot 3 937 259
Lot 3 937 270
Et des droits indivis dans le lot suivant :
Lot 3 838 354
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
368, boulevard du Plateau, app. 3

PROPRIÉTAIRE(S) : Marianne Poirier
11-240, rue de Dublin
Gatineau (Québec) J9J 1P3

NUMÉRO DE RÔLE : 5933-01-6880 005 0012 *
DÉSIGNATION : Lot 5 422 939
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 199 130
Lot 5 422 927
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 240, rue de Dublin, app. 11

PROPRIÉTAIRE(S) : Shea Doyle
B-19, rue du Luxembourg
Gatineau (Québec) J9J 0W5

NUMÉRO DE RÔLE : 5933-03-0003 003 0002 *
DÉSIGNATION : Lot 4 950 994
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 600 864
Lot 4 950 992
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
19, rue du Luxembourg, app. B

PROPRIÉTAIRE(S) : Audrey Thérien
4-215, rue de Dublin
Gatineau (Québec) J9J 1P1

NUMÉRO DE RÔLE : 5933-11-7312 002 0004 *
DÉSIGNATION : Lot 5 505 072
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 108 551
Lot 5 505 062
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 215, rue de Dublin, app. 4

PROPRIÉTAIRE(S) : Jacques Lemire
10-235, rue de Dublin
Gatineau (Québec) J9J 1P1

NUMÉRO DE RÔLE : 5933-11-7312 004 0010 *
DÉSIGNATION : Lot 5 476 410
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 108 551
Lot 5 476 400
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 235, rue de Dublin, app. 10

PROPRIÉTAIRE(S) : Alice Ingabire Gacali
59, rue de la Civilisation
Gatineau (Québec) J9J 0M1

NUMÉRO DE RÔLE : 5933-14-4012 *
DÉSIGNATION : Lot 4 378 704
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 59, rue de la Civilisation

PROPRIÉTAIRE(S) : Consolata Rukundo
Nancy Gaëlle Fasoni
55, rue de la Civilisation
Gatineau (Québec) J9J 0M1

NUMÉRO DE RÔLE : 5933-14-4102 *
DÉSIGNATION : Lot 4 378 705
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 55, rue de la Civilisation

PROPRIÉTAIRE(S) : Marc Gauthier
114, rue du Louvre
Gatineau (Québec) J9J 0L7

NUMÉRO DE RÔLE : 5933-17-1901 *
DÉSIGNATION : Lot 4 120 068
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 114, rue du Louvre

PROPRIÉTAIRE(S) : Xueli Zhang
258, rue de Honfleur
Gatineau (Québec) J9H 6R7

NUMÉRO DE RÔLE : 6029-34-3990 *
DÉSIGNATION : Lot 3 116 377
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 258, rue de Honfleur

PROPRIÉTAIRE(S) : Thi Ban Luong
995, chemin d'Aylmer
Gatineau (Québec) J9H 5T9

NUMÉRO DE RÔLE : 6029-59-6252 *
DÉSIGNATION : Lot 3 116 421
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 995, chemin d'Aylmer

PROPRIÉTAIRE(S) : Denis Fortier
Rona Renault
16, rue Atholl-Doune
Gatineau (Québec) J9J 1B3

NUMÉRO DE RÔLE : 6030-54-1630 *
DÉSIGNATION : Lot 3 116 469
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 16, rue Atholl-Doune

PROPRIÉTAIRE(S) : Erin Sweeney
2-45, rue de Bruxelles
Gatineau (Québec) J9J 0M6

NUMÉRO DE RÔLE : 6032-16-8678 004 0002 *
DÉSIGNATION : Lot 4 389 109
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 062 970
Lot 4 389 108
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 45, rue de Bruxelles, app. 2

PROPRIÉTAIRE(S) : Islamique de Mauritanie
116, rue Est 38°
New York (New York) 100 16

NUMÉRO DE RÔLE : 6032-50-6493 *
DÉSIGNATION : Lot 3 835 258
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 77, rue Atholl-Doune

PROPRIÉTAIRE(S) : Damian Lavallée
103, rue Renard
Gatineau (Québec) J9J 0J8

NUMÉRO DE RÔLE : 6033-80-6743 002 0004 *
DÉSIGNATION : Lot 4 640 287
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 473 248
Lot 4 640 278
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 74, rue du Stratus, app. 4

PROPRIÉTAIRE(S) : Wendy Griffin
Timothy Rudd
Barry Buckle
239, rue de la Vaudaire
Gatineau (Québec) J9A 0C6

NUMÉRO DE RÔLE : 6034-13-5412 *
DÉSIGNATION : Lot 4 521 176
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 239, rue de la Vaudaire

PROPRIÉTAIRE(S) : Monsempo Kelly Mbokeli
Aissata Sy
3164, rue de la Sucrierie
Sainte-Marthe-sur-le-Lac (Québec) J0N 1P0

NUMÉRO DE RÔLE : 6034-22-6599 *
DÉSIGNATION : Lot 4 521 183
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 251, rue de la Vaudaire

PROPRIÉTAIRE(S) : Thierno Oury Diallo
3-631, boulevard des Grives
Gatineau (Québec) J9A 0C2

NUMÉRO DE RÔLE : 6034-42-3644 002 0007 *
DÉSIGNATION : Lot 5 176 868
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 5 176 861
Lot 4 708 460
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
631, boulevard des Grives, app. 3

PROPRIÉTAIRE(S) : Alfred Ntungane
3-634, boulevard des Grives
Gatineau (Québec) J9A 0C2

NUMÉRO DE RÔLE : 6034-43-8647 001 0012 *
DÉSIGNATION : Lot 4 945 964
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 708 467
Lot 4 945 952
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
634, boulevard des Grives, app. 3

PROPRIÉTAIRE(S) : Charly Gabriel Mbock Mbock
Liza Marilyn Oyaka Eboumbou
4-650, boulevard des Grives
Gatineau (Québec) J9A 0C4

NUMÉRO DE RÔLE : 6034-43-8647 002 0014 *
DÉSIGNATION : Lot 4 967 498
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 708 467
Lot 4 967 484
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
650, boulevard des Grives, app. 4

PROPRIÉTAIRE(S) : Madelaine Rochon
1-23, rue du Zénith
Gatineau (Québec) J9A 0C1

NUMÉRO DE RÔLE : 6133-12-3934 001 0001 *
DÉSIGNATION : Lot 4 722 445
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 4 418 646
Lot 4 722 444
Lot 4 722 440
Lot 4 722 436
Lot 4 682 489
Lot 4 682 479
Lot 4 682 475
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 23, rue du Zénith, app. 1

PROPRIÉTAIRE(S) : Cédrik Bélanger
Normand Carrière
1, rue de Chaumont
Gatineau (Québec) J8Z 3K6

NUMÉRO DE RÔLE : 6137-75-0464 *
DÉSIGNATION : Lot 2 634 737
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 13, rue de la Sablière

PROPRIÉTAIRE(S) : Annette Miles Waugh
2504, rue Saint-Louis
Gatineau (Québec) J8V 1A2

NUMÉRO DE RÔLE : 6239-94-7670 *
DÉSIGNATION : Lot 2 305 118
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 2504, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : André Gervais
8, rue de la Vallée
Cantley (Gatineau) J8V 3H4

NUMÉRO DE RÔLE : 6338-98-4833 *
DÉSIGNATION : Lot 3 290 889
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 2287, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Christine Charette
7, chemin River
Cantley (Québec) J8V 4C9

NUMÉRO DE RÔLE : 6340-17-9191 *
DÉSIGNATION : Lot 3 317 208
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 158, impasse d'Anticosti

PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre Savard
37, chemin des Érables
Gatineau (Québec) J8V 1C5

NUMÉRO DE RÔLE : 6340-20-2765 *
DÉSIGNATION : Lot 2 305 793
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 37, chemin des Érables

PROPRIÉTAIRE(S) : Richard Renaud
168, avenue des Grands-Jardins
Gatineau (Québec) J8V 0G1

NUMÉRO DE RÔLE : 6340-29-7884 *
DÉSIGNATION : Lot 3 630 728
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
168, avenue des Grands-Jardins

PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-Carol Boucher
Paule Angers
25, rue de Juan-les-Pins
Gatineau (Québec) J8T 6B7

NUMÉRO DE RÔLE : 6438-46-3025 *
DÉSIGNATION : Lot 2 306 337
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 25, rue de Juan-les-Pins

PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre Brochu
45, rue de Beausoleil
Gatineau (Québec) J8T 7H6

NUMÉRO DE RÔLE : 6538-28-9402 *
DÉSIGNATION : Lot 2 308 111
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 45, rue de Beausoleil

PROPRIÉTAIRE(S) : Shahriar Khastar
Hazel Paes
255, rue de Canadel
Gatineau (Québec) J8T 7B7

NUMÉRO DE RÔLE : 6539-32-0835 *
DÉSIGNATION : Lot 2 309 018
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 255, rue de Canadel

PROPRIÉTAIRE(S) : Rony Ayoub
Charbel Ayoub
46, rue de Monte-Carlo
Gatineau (Québec) J8T 5K7
NUMÉRO DE RÔLE : 6539-45-0051
DÉSIGNATION : Lot 2 309 228
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 23, rue de Saint-Vallier

PROPRIÉTAIRE(S) : Yvon Lafontaine
21, rue Colette
Gatineau (Québec) J8V 1L1

NUMÉRO DE RÔLE : 6539-77-1934 *
DÉSIGNATION : Lot 2 309 693
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 21, rue Colette

PROPRIÉTAIRE(S) : Rony Ayoub
Chantal Chebli
46, rue Monte-Carlo
Gatineau (Québec) J8T 5K7

NUMÉRO DE RÔLE : 6539-81-1959
DÉSIGNATION : Lot 2 309 636
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 64, rue de Lacaine

PROPRIÉTAIRE(S) : Jean Anell Solon
Edlyne St-Cloud
8, impasse de la Butte
Gatineau (Québec) J8V 0E4

NUMÉRO DE RÔLE : 6540-22-1390 *
DÉSIGNATION : Lot 2 309 994
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 8, impasse de la Butte

CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE HULL

PROPRIÉTAIRE(S) : Carl Bergeron
82, rue Port Daniel
Gatineau (Québec) J8V 0E6

NUMÉRO DE RÔLE : 6132-54-9037 001 0002 *
DÉSIGNATION : Lot 3 132 805
Lot 3 132 822
Lot 3 135 974
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 3 132 781
Lot 3 135 972
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
150, boulevard Louise-Campagna, app. 1

PROPRIÉTAIRE(S) : Sylvie Côté
75, rue des Confières
Gatineau (Québec) J9A 3V4

NUMÉRO DE RÔLE : 6134-30-9284 *
DÉSIGNATION : Lot 3 139 965
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 75, rue des Confières

PROPRIÉTAIRE(S) : Jesson Côté
134, rue du Plein-Air
Gatineau (Québec) J8Z 2L8

NUMÉRO DE RÔLE : 6136-49-1358 *
DÉSIGNATION : Lot 1 086 965
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 134, rue du Plein-Air

PROPRIÉTAIRE(S) : Tamara Lee Hamilton
156, rue Marcel-Chaput
Gatineau (Québec) J9A 3B3

NUMÉRO DE RÔLE : 6231-62-0844 *
DÉSIGNATION : Lot 1 793 321
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 156, rue Marcel-Chaput

PROPRIÉTAIRE(S) : Dennis H. Braun
2, rue des Perce-Neige
Gatineau (Québec) J9A 1S4

NUMÉRO DE RÔLE : 6231-72-5999 018 0008 *
DÉSIGNATION : Lot 1 793 811
Et des droits indivis dans le lot suivant :
Lot 1 794 944
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 2, rue des Perce-Neige

PROPRIÉTAIRE(S) : Kim Francoeur
363, rue Le Gallois
Gatineau (Québec) J8V 3T3

NUMÉRO DE RÔLE : 6231-87-1097 001 0003 *
DÉSIGNATION : Lot 1 794 117
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 794 968
Lot 1 794 969
Lot 1 794 970
Lot 1 794 971
Lot 1 794 972
Lot 1 794 973
Lot 1 794 974
Lot 1 794 975
Lot 1 794 976
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
155, avenue des Jonquilles, app. 63

PROPRIÉTAIRE(S) : Kim Francoeur
363, rue Le Gallois
Gatineau (Québec) J8V 3T3

NUMÉRO DE RÔLE : 6231-87-1097 002 0006 *
DÉSIGNATION : Lot 1 794 129
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 794 968
Lot 1 794 969
Lot 1 794 970
Lot 1 794 971
Lot 1 794 972
Lot 1 794 973
Lot 1 794 974
Lot 1 794 975
Lot 1 794 976
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
165, avenue des Jonquilles, app. 80

PROPRIÉTAIRE(S) : Alycia Easton
2599, rue Saint-Louis
Gatineau (Québec) J8V 1A4

NUMÉRO DE RÔLE : 6231-87-1097 004 0014 *
DÉSIGNATION : Lot 1 794 168
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 794 968
Lot 1 794 969
Lot 1 794 970
Lot 1 794 971
Lot 1 794 972
Lot 1 794 973
Lot 1 794 974
Lot 1 794 975
Lot 1 794 976
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
185, avenue des Jonquilles, app. 124

PROPRIÉTAIRE(S) : Darren Drader
152, Place des Sorbiers
Gatineau (Québec) J8Y 6S1

NUMÉRO DE RÔLE : 6235-47-1393 001 0001 *
DÉSIGNATION : Lot 1 341 709
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 344 764
Lot 1 344 765
Lot 1 344 766
Lot 1 344 767
Lot 1 345 111
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 152, Place des Sorbiers

PROPRIÉTAIRE(S) : Michel Cadieux
40, rue de la Fondrière
Gatineau (Québec) J8Z 3J2

NUMÉRO DE RÔLE : 6237-02-3328 034 0000 *
DÉSIGNATION : Lot 1 476 843
Et des droits indivis dans le lot suivant :
Lot 1 476 819
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 40, rue de la Fondrière

PROPRIÉTAIRE(S) : Chantal Bradley
3-37, rue de la Falaise
Gatineau (Québec) J8Z 3H7

NUMÉRO DE RÔLE : 6237-03-1516 003 0010 *
DÉSIGNATION : Lot 1 087 633
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 090 553
Lot 1 090 554
Lot 1 090 555
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 37, rue de la Falaise, app. 3

PROPRIÉTAIRE(S) : Marie-Josée Vaillancourt
1-27, rue de la Falaise
Gatineau (Québec) J8Z 3H7

NUMÉRO DE RÔLE : 6237-03-1516 004 0003 *
DÉSIGNATION : Lot 1 087 648
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 090 553
Lot 1 090 556
Lot 1 090 557
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 27, rue de la Falaise, app. 1

PROPRIÉTAIRE(S) : Frédérick Gates 3-27, rue de la Falaise Gatineau (Québec) J8Z 3H7
NUMÉRO DE RÔLE : 6237-03-1516 004 0011 * DÉSIGNATION : Lot 1 087 656 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 1 090 553 Lot 1 090 556 Lot 1 090 557 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 27, rue de la Falaise, app. 3
PROPRIÉTAIRE(S) : Cynthia Robillard 1-21, rue de la Fondrière Gatineau (Québec) J8Z 3H4
NUMÉRO DE RÔLE : 6237-12-7872 001 0002 * DÉSIGNATION : Lot 1 090 523 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 1 088 539 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 21, rue de la Fondrière, app. 1
PROPRIÉTAIRE(S) : 8566941 Canada inc. a/s Heidi Portusching 30, rue d'Aquilon Gatineau (Québec) J9A 3C1
NUMÉRO DE RÔLE : 6331-44-6347 * DÉSIGNATION : Lot 1 285 941 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 465, boulevard Alexandre-Taché
PROPRIÉTAIRE(S) : Shujaatullah Siddiqui 34, place Tamarak Nepean (Ontario) K2J 4R4
NUMÉRO DE RÔLE : 6331-45-3516 002 0029 * DÉSIGNATION : Lot 1 286 006 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 1 288 145 Lot 1 288 146 Lot 1 288 147 Lot 1 288 148 Lot 1 288 149 Lot 1 288 150 Lot 1 288 151 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 462, boulevard Alexandre-Taché, app. 402
PROPRIÉTAIRE(S) : Simon Langlais 1-62, rue Bourget Gatineau (Québec) J9A 1S2
NUMÉRO DE RÔLE : 6331-92-5002 001 0001 * DÉSIGNATION : Lot 3 466 562 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 3 466 561 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 62, rue Bourget, app. 1
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean Lefort 120, rue Doucet Gatineau (Québec) J8Y 5P1
NUMÉRO DE RÔLE : 6334-18-1892 * DÉSIGNATION : Lot 1 342 351 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 120, rue Doucet
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean Lefort 120, rue Doucet Gatineau (Québec) J8Y 5P1
NUMÉRO DE RÔLE : 6334-29-7381 * DÉSIGNATION : Lot 1 342 523 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 66, rue Doucet
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean Lefort 120, rue Doucet Gatineau (Québec) J8Y 5P1
NUMÉRO DE RÔLE : 6334-29-8226 * DÉSIGNATION : Lot 1 342 509 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 65, rue Doucet
PROPRIÉTAIRE(S) : M. Bédard C.M.G Vasquez Puente 253, rue Main Gatineau (Québec) J8P 5K1
NUMÉRO DE RÔLE : 6334-44-0682 DÉSIGNATION : Lot 4 485 175 Lot 1 345 054 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Perrot
PROPRIÉTAIRE(S) : Campbell Villeneuve 8, rue Fréchette Gatineau (Québec) J8Y 5P7
NUMÉRO DE RÔLE : 6334-84-1369 * DÉSIGNATION : Lot 1 342 889 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 8, rue Fréchette
PROPRIÉTAIRE(S) : Timothy McConnell 3, rue Thomas-Kelly Gatineau (Québec) J8Y 5A3
NUMÉRO DE RÔLE : 6335-92-9002 * DÉSIGNATION : Lot 1 343 158 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 3, rue Thomas-Kelly
PROPRIÉTAIRE(S) : Ghislain Dorego E. Rosa Cathia Alves Da Costa 213, rue Doucet Gatineau (Québec) J8Y 6P6
NUMÉRO DE RÔLE : 6335-93-4451 * DÉSIGNATION : Lot 1 343 898 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 18, rue Charron

PROPRIÉTAIRE(S) : 159315 Canada inc. a/s Michel Lacroix 25, rue du Centre Gatineau (Québec) J9H 3A6
NUMÉRO DE RÔLE : 6336-43-0054 * DÉSIGNATION : Lot 1 089 252 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 28, rue Charles-Albanel
PROPRIÉTAIRE(S) : 159315 Canada inc. a/s Michel Lacroix 25, rue du Centre Gatineau (Québec) J9H 3A6
NUMÉRO DE RÔLE : 6336-43-0435 * DÉSIGNATION : Lot 1 089 253 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 24, rue Charles-Albanel
PROPRIÉTAIRE(S) : Diane Leblanc 104-336, chemin Freeman Gatineau (Québec) J8Z 2B6
NUMÉRO DE RÔLE : 6337-12-0121 002 0002 * DÉSIGNATION : Lot 4 967 398 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 4 967 396 Lot 4 846 494 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 336, chemin Freeman, app. 104
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-Paul Barrette 95, rue Richard Gatineau (Québec) J8Y 4Z1
NUMÉRO DE RÔLE : 6337-85-2165 DÉSIGNATION : Lot 1 090 371 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Labrie
PROPRIÉTAIRE(S) : Annie Deslongchamps 504, rue Saint-Louis Joliette (Québec) J6E 2Z2
NUMÉRO DE RÔLE : 6431-67-6790 001 0044 * DÉSIGNATION : Lot 4 573 135 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 4 573 088 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 224, boulevard Alexandre-Taché, app. 702
PROPRIÉTAIRE(S) : Annie Deslongchamps Jean-François Malo 504, rue Saint-Louis Joliette (Québec) J6E 2Z2
NUMÉRO DE RÔLE : 6431-67-6790 001 0045 * DÉSIGNATION : Lot 4 573 136 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 4 573 088 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 224, boulevard Alexandre-Taché, app. 703
PROPRIÉTAIRE(S) : Nour El-Kadri 13, rue Murray Gatineau (Québec) J8Y 3J8
NUMÉRO DE RÔLE : 6431-69-9727 * DÉSIGNATION : Lot 1 286 771 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 10, rue René-Roger
PROPRIÉTAIRE(S) : Hameed Khan 3731, 6 ^e rue Ottawa (Ontario) K1T1K5
NUMÉRO DE RÔLE : 6432-16-2282 * DÉSIGNATION : Lot 1 286 919 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 5, rue Labelle
PROPRIÉTAIRE(S) : David Eccles 145, rue Fontaine Gatineau (Québec) J8Y 2C6
NUMÉRO DE RÔLE : 6433-06-8874 * DÉSIGNATION : Lot 1 084 591 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 145, rue Fontaine
PROPRIÉTAIRE(S) : Douglas Wagner 8, rue des Chardonnerets Val-des-Monts (Québec) J8N 5C3
NUMÉRO DE RÔLE : 6433-34-4057 * DÉSIGNATION : Lot 1 084 972 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 121, rue Nicolet
PROPRIÉTAIRE(S) : Douglas Wagner 8, rue des Chardonnerets Val-des-Monts (Québec) J8N 5C3
NUMÉRO DE RÔLE : 6433-34-4757 * DÉSIGNATION : Lot 1 084 974 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 119, rue Nicolet
PROPRIÉTAIRE(S) : Nicole Lortie 57, rue Dumas Gatineau (Québec) J8Y 2N2
NUMÉRO DE RÔLE : 6433-63-0512 * DÉSIGNATION : Lot 1 085 242 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 57, rue Dumas
PROPRIÉTAIRE(S) : 9285-0270 Québec inc. a/s Sylvie Guilbault 253, boulevard Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Y 3X5
NUMÉRO DE RÔLE : 6433-72-6209 * DÉSIGNATION : Lot 1 084 527 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 247, boulevard Saint-Joseph

PROPRIÉTAIRE(S) : Éric Simoneau 13, rue Montpetit Gatineau (Québec) J8Y 4Z6
NUMÉRO DE RÔLE : 6434-00-6475 * DÉSIGNATION : Lot 1 084 669 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 13, rue Montpetit
PROPRIÉTAIRE(S) : Benoit Beaulieu 11, rue Lévesque Gatineau (Québec) J8Y 4V7
NUMÉRO DE RÔLE : 6434-23-6865 * DÉSIGNATION : Lot 1 085 798 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 11, rue Lévesque
PROPRIÉTAIRE(S) : Benoit Beaulieu 63, boulevard Saint-Raymond Gatineau (Québec) J8Y 1R9
NUMÉRO DE RÔLE : 6434-33-1459 * DÉSIGNATION : Lot 1 085 809 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 10, rue Lévesque
PROPRIÉTAIRE(S) : Thi Yen Nguyen 5, rue Lambert Gatineau (Québec) J8Y 1A9
NUMÉRO DE RÔLE : 6434-37-6017 * DÉSIGNATION : Lot 1 344 299 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 172, rue Richer
PROPRIÉTAIRE(S) : Christian Diotte A-154, rue Joffre Gatineau (Québec) J8Y 4N3
NUMÉRO DE RÔLE : 6434-45-4393 * DÉSIGNATION : Lot 1 344 330 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 154, rue Joffre
PROPRIÉTAIRE(S) : Voyages El-Air Itée a/s Oumzil El Hachmi 33, rue Gamelin Gatineau (Québec) J8Y 1V4
NUMÉRO DE RÔLE : 6434-60-6211 * DÉSIGNATION : Lot 1 085 511 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 33, rue Gamelin
PROPRIÉTAIRE(S) : Lentz Levasseur 6-705, boulevard Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Y 6Y1
NUMÉRO DE RÔLE : 6435-02-7538 002 0014 * DÉSIGNATION : Lot 3 025 660 Lot 3 139 657 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 3 025 646 Lot 3 139 643 Lot 3 025 613 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 705, boulevard Saint-Joseph, app. 6
PROPRIÉTAIRE(S) : Denis Parent Rita Walsh 119, rue Louis-Hébert Gatineau (Québec) J8Y 3S7
NUMÉRO DE RÔLE : 6435-41-9088 * DÉSIGNATION : Lot 1 344 375 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 119, rue Louis-Hébert
PROPRIÉTAIRE(S) : 6142311 Canada inc. a/s Donald Tremblay 1187, boulevard Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Z 2C3
NUMÉRO DE RÔLE : 6437-03-9198 * DÉSIGNATION : Lot 3 438 261 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1187, boulevard Saint-Joseph
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-Yves Martineau Kristen Dupuis 101, avenue Sloan Ottawa (Ontario) K1S 5S1
NUMÉRO DE RÔLE : 6437-14-8295 * DÉSIGNATION : Lot 2 401 475 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 2 135 634 Lot 2 135 637 Lot 2 135 644 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 7, rue du Gouvernail
PROPRIÉTAIRE(S) : 8573468 Canada inc. a/s Christian Bolduc 1-92, avenue Gatineau Gatineau (Québec) J8T 4J3
NUMÉRO DE RÔLE : 6437-86-5341 DÉSIGNATION : Lot 4 965 638 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1967, rue Saint-Louis
PROPRIÉTAIRE(S) : Alain Godin 27, rue Papineau Gatineau (Québec) J8X 1T7
NUMÉRO DE RÔLE : 6532-45-4189 * DÉSIGNATION : Lot 1 287 884 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 27, rue Papineau
PROPRIÉTAIRE(S) : Louis-Nathaniel Gaudreau 31, rue Garneau Gatineau (Québec) J8X 1R7
NUMÉRO DE RÔLE : 6532-46-8263 * DÉSIGNATION : Lot 1 287 918 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 31, rue Garneau

PROPRIÉTAIRE(S) : 9298-9524 Québec inc. 120, avenue de Yamaska St-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0
NUMÉRO DE RÔLE : 6532-62-0876 * DÉSIGNATION : Lot 1 287 946 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 15, rue Sainte-Bernadette
PROPRIÉTAIRE(S) : Nassib Elkadri 13, rue Murray Gatineau (Québec) J8Y 3J8
NUMÉRO DE RÔLE : 6532-78-7009 * DÉSIGNATION : Lot 1 620 024 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 268, boulevard des Allumettières
PROPRIÉTAIRE(S) : Jaime Moniz Idalina Perreira 143, rue Saint-Jacques Gatineau (Québec) J8X 2Z3
NUMÉRO DE RÔLE : 6532-85-5552 * DÉSIGNATION : Lot 1 620 190 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 143, rue Saint-Jacques
PROPRIÉTAIRE(S) : Joël Charette 22, rue des Mélézes Val-des-Monts (Québec) J8N 7E5
NUMÉRO DE RÔLE : 6532-86-6386 * DÉSIGNATION : Lot 1 620 218 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 103, rue Garneau
PROPRIÉTAIRE(S) : 8935874 Canada inc. a/s Jonathan Gilboa 23, Jardin Felstead Ottawa (Ontario) K2J 3J6
NUMÉRO DE RÔLE : 6533-13-0555 * DÉSIGNATION : Lot 1 288 137 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 10, rue Émile-Bond
PROPRIÉTAIRE(S) : Mario Morin 53, rue Isidore-Ostiguy Ottawa (Ontario) J8X 3B7
NUMÉRO DE RÔLE : 6533-90-6551 * DÉSIGNATION : Lot 1 620 430 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 53, rue Isidore-Ostiguy
PROPRIÉTAIRE(S) : André Lapointe 30, rue de Fontainebleau Gatineau (Québec) J8T 1G7
NUMÉRO DE RÔLE : 6537-58-6085 * DÉSIGNATION : Lot 1 598 396 Lot 2 305 046 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 30, rue de Fontainebleau
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-Claude Paquette 1365, rue Rideau Sudbury (Ontario) P3A 5B7
NUMÉRO DE RÔLE : 6541-98-1753 DÉSIGNATION : Lot 4 074 907 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, avenue Gatineau
PROPRIÉTAIRE(S) : Fernande Paquette 1365, rue Rideau Sudbury (Ontario) P3A 5B7
NUMÉRO DE RÔLE : 6541-98-6058 DÉSIGNATION : Lot 4 074 962 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, avenue Gatineau
PROPRIÉTAIRE(S) : Nour El Kadri 13, rue Murray Gatineau (Québec) J8Y 3J8
NUMÉRO DE RÔLE : 6632-02-2719 * DÉSIGNATION : Lot 1 620 607 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 127, rue Wright
PROPRIÉTAIRE(S) : Éric Gaudreault Sabrina Fortin 376, rue Cadieux Gatineau (Québec) J8P 6G8
NUMÉRO DE RÔLE : 6632-03-7871 * DÉSIGNATION : Lot 1 620 729 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 75, rue Vaudreuil
PROPRIÉTAIRE(S) : Dominique Comtois 2-149, rue Kent Gatineau (Québec) J8X 3K7
NUMÉRO DE RÔLE : 6632-28-5278 * DÉSIGNATION : Lot 1 621 168 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 149, rue Kent
PROPRIÉTAIRE(S) : Marc Séguin Jean-Marie Séguin 172, rue Kent Gatineau (Québec) J8X 3L1
NUMÉRO DE RÔLE : 6632-39-0492 * DÉSIGNATION : Lot 1 621 207 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 172, rue Kent

PROPRIÉTAIRE(S) : Gestion F. Douglas Allenby inc. a/s Francis Allenby 125, rue Leclerc Gatineau (Québec) J8P 7B7
NUMÉRO DE RÔLE : 6633-12-7735 * DÉSIGNATION : Lot 1 621 867 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 18, rue des Açores
PROPRIÉTAIRE(S) : Gestion Francis Douglas Allenby inc. a/s Francis Allenby 125, rue Leclerc Gatineau (Québec) J8P 7B7
NUMÉRO DE RÔLE : 6633-12-7921 * DÉSIGNATION : Lot 1 621 868 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 22, rue des Açores
PROPRIÉTAIRE(S) : 9228-7978 Québec inc. a/s Edy Aoun 197, rue Kent Gatineau (Québec) J8X 3L2
NUMÉRO DE RÔLE : 6633-21-8259 * DÉSIGNATION : Lot 1 621 249 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 197, rue Kent
PROPRIÉTAIRE(S) : Abdel Kader Kamil a/s Sami Kamil Nicole De Barros a/s Sami Kamil 702-259, rue Champlain Gatineau (Québec) J8X 3R9
NUMÉRO DE RÔLE : 6633-40-7801 001 0036 * DÉSIGNATION : Lot 1 622 548 Lot 1 622 528 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 1 622 489 Lot 1 622 490 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 259, rue Champlain, app. 702
PROPRIÉTAIRE(S) : Ayman Gharzeddine 109-185, rue Laurier Gatineau (Québec) J8X 0B2
NUMÉRO DE RÔLE : 6633-61-5046 001 0005 * DÉSIGNATION : Lot 5 345 613 Lot 5 345 735 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 5 345 555 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 185, rue Laurier, app. 109
PROPRIÉTAIRE(S) : Hélène Bazinet Marc St-Onge Hélène Rivet 5, rue Bériault Gatineau (Québec) J8X 1A1
NUMÉRO DE RÔLE : 6634-23-8751 * DÉSIGNATION : Lot 1 622 312 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 5, rue Bériault
PROPRIÉTAIRE(S) : Marie-René Brazeau 1-431, rue Jacques-Cartier Gatineau (Québec) J8T 6G9
NUMÉRO DE RÔLE : 6635-26-9093 001 0001 * DÉSIGNATION : Lot 1 598 903 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 1 599 983 Lot 1 599 984 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 431, rue Jacques-Cartier, app. 1
PROPRIÉTAIRE(S) : 6814051 Canada inc. a/s Élie Chowien 188, rue de Salernes Gatineau (Québec) J8T 7N6
NUMÉRO DE RÔLE : 6635-47-7755 * DÉSIGNATION : Lot 1 103 462 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 495, rue Jacques-Cartier
PROPRIÉTAIRE(S) : Gisèle Savaria 9-1420, rue Saint-Louis Gatineau (Québec) J8T 6K1
NUMÉRO DE RÔLE : 6635-48-0076 001 0009 * DÉSIGNATION : Lot 4 575 058 Lot 4 577 545 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 4 575 065 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1420, rue Saint-Louis, app. 9
PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre Boucher 94, rue de Turin Gatineau (Québec) J8T 1W8
NUMÉRO DE RÔLE : 6636-08-0457 * DÉSIGNATION : Lot 1 597 980 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 94, rue de Turin
PROPRIÉTAIRE(S) : Ronald Burden Mireille Régimbald 284, rue Jules-Vernes Gatineau (Québec) J8R 0R4
NUMÉRO DE RÔLE : 6637-61-3234 * DÉSIGNATION : Lot 1 104 159 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 30, rue O'Hagan
PROPRIÉTAIRE(S) : André Prévost 10, rue de Matane Gatineau (Québec) J8T 4B7
NUMÉRO DE RÔLE : 6638-42-3752 * DÉSIGNATION : Lot 1 609 044 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 10, rue de Matane

PROPRIÉTAIRE(S) : Normand Paquette
14, rue de La Sarre
Gatineau (Québec) J8T 4A9

NUMÉRO DE RÔLE : 6638-57-7273 *
DÉSIGNATION : Lot 1 611 144
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 14, rue de La Sarre

PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre-Paul Gervais
168, croissant Topaze
Rockland (Ontario) K4K OE2

NUMÉRO DE RÔLE : 6638-92-8289 *
DÉSIGNATION : Lot 1 610 207
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1.7, rue de Matapédia

PROPRIÉTAIRE(S) : 6523706 Canada inc.
a/s Bernier & Ass. Syndic Faillite
226, rue Papineau
Gatineau (Québec) J8X 1W6

NUMÉRO DE RÔLE : 6639-87-3814 *
DÉSIGNATION : Lot 1 608 383
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 23, rue de Varennes

PROPRIÉTAIRE(S) : Sindy Tremblay
320, croissant Balinroan
Ottawa (Ontario) K2J 3T8

NUMÉRO DE RÔLE : 6640-93-9936 001 0008 *
DÉSIGNATION : Lot 3 136 330
Lot 3 157 707
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 3 136 312
Lot 3 157 699
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
315, rue de la Côte-des-Neiges, app. 2

PROPRIÉTAIRE(S) : Derek John Van Dusen
11, rue Bruyère
Gatineau (Québec) J8T 2T9

NUMÉRO DE RÔLE : 6735-37-3490 *
DÉSIGNATION : Lot 1 104 411
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 11, rue Bruyère

PROPRIÉTAIRE(S) : Michel Ismaël Gueye
31, rue Miron
Gatineau (Québec) J8T 3S2

NUMÉRO DE RÔLE : 6736-00-9938 *
DÉSIGNATION : Lot 1 103 694
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 44, rue Marengère

PROPRIÉTAIRE(S) : Alain Rollin
Kim Strasbourg
39, rue de l'Acropole
Gatineau (Québec) J9J 0L7

NUMÉRO DE RÔLE : 6736-01-4796 *
DÉSIGNATION : Lot 1 104 042
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 52, rue Fortin

PROPRIÉTAIRE(S) : Jacynthe Bélisle
Antoine Chouinard
91, rue Saint-Antoine
Gatineau (Québec) J8T 3L9

NUMÉRO DE RÔLE : 6736-50-1006 *
DÉSIGNATION : Lot 1 104 534
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 91, rue Saint-Antoine

PROPRIÉTAIRE(S) : Alain N. Vegiard
Phaedra Glushek
15, rue Monseigneur-Forbes
Gatineau (Québec) J8T 1Y9

NUMÉRO DE RÔLE : 6736-69-7844 *
DÉSIGNATION : Lot 1 105 170
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 15, rue Monseigneur-Forbes

PROPRIÉTAIRE(S) : Alain Sylvestre
Kim Courroux
18, rue Lachapelle
Gatineau (Québec) J8T 5G7

NUMÉRO DE RÔLE : 6737-18-5390 *
DÉSIGNATION : Lot 1 599 755
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 18, rue Lachapelle

PROPRIÉTAIRE(S) : Bernard Labelle
Claude Ronald Mineault
11, rue Lionel-Groulx
Gatineau (Québec) J8T 3H1

NUMÉRO DE RÔLE : 6737-60-6765 *
DÉSIGNATION : Lot 1 105 180
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 11, rue Lionel-Groulx

PROPRIÉTAIRE(S) : Pascal Desrochers
Julie Brown
21, rue des Archanges
Gatineau (Québec) J8T 3E8

NUMÉRO DE RÔLE : 6737-92-4626 *
DÉSIGNATION : Lot 1 105 646
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 21, rue des Archanges

PROPRIÉTAIRE(S) : Guy Jolette
Lynne Beaudoin
57, rue de la Nouvelle-France
Gatineau (Québec) J8T 6B8

NUMÉRO DE RÔLE : 6738-48-7290 *
DÉSIGNATION : Lot 1 270 809
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 57, rue de la Nouvelle-France

PROPRIÉTAIRE(S) : Alin E. Sauer
Laura Timofte Sauer
E-63, rue de Grondines
Gatineau (Québec) J8V 1Y9

NUMÉRO DE RÔLE : 6739-55-3132 001 0011 *
DÉSIGNATION : Lot 1 607 403
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 607 395
Lot 1 607 400
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 63, rue de Grondines, app. E

PROPRIÉTAIRE(S) : Laadi Atio
Pamela Bortei
186, rue Ernest-Gaboury
Gatineau (Québec) J8V 2L6

NUMÉRO DE RÔLE : 6739-56-7940 *
DÉSIGNATION : Lot 1 609 695
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 186, rue Ernest-Gaboury

PROPRIÉTAIRE(S) : Kim Marquis
D-40, rue de Toulouse
Gatineau (Québec) J8T 7X4

NUMÉRO DE RÔLE : 6739-71-8582 001 0004 *
DÉSIGNATION : Lot 1 608 062
Et des droits indivis dans les lots suivants :
Lot 1 608 059
Lot 1 608 064
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 40, rue de Toulouse, app. D

PROPRIÉTAIRE(S) : Ayanan Dourmatey
133, rue Henri-Dunant
Gatineau (Québec) J8V 2K7

NUMÉRO DE RÔLE : 6739-78-1695 *
DÉSIGNATION : Lot 1 609 148
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 133, rue Henri-Dunant

PROPRIÉTAIRE(S) : Michel Larose
607-50, boulevard Sacré-Coeur
Gatineau (Québec) J8X 4C7

NUMÉRO DE RÔLE : 6740-09-7773
DÉSIGNATION : Lot 4 074 737
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, montée Saint-Amour

PROPRIÉTAIRE(S) : Guy Laurin
Lyne Ménard
268, rue Jean-Perrin
Gatineau (Québec) J8V 2R5

NUMÉRO DE RÔLE : 6740-32-2831 *
DÉSIGNATION : Lot 1 609 366
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 268, rue Jean-Perrin

PROPRIÉTAIRE(S) : Siarnak Aghaee Nahremiani
392, rue Ernest-Gaboury
Gatineau (Québec) J8V 2S5

Nader Agharazi Dorman
38, chemin Loretta
Chelsea (Québec) J9B 1L7

NUMÉRO DE RÔLE : 6740-52-4390 *
DÉSIGNATION : Lot 1 610 358
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 392, rue Ernest-Gaboury

PROPRIÉTAIRE(S) : Jacqueline Albert
43, rue de la Brunante
Gatineau (Québec) J8V 2S5

NUMÉRO DE RÔLE : 6740-92-5553 *
DÉSIGNATION : Lot 1 608 693
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 43, rue de la Brunante

PROPRIÉTAIRE(S) : Diane Johnson
31, rue de Terrebonne
Gatineau (Québec) J8V 3Y8

NUMÉRO DE RÔLE : 6742-56-4987 *
DÉSIGNATION : Lot 4 074 841
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 31, rue de Terrebonne

PROPRIÉTAIRE(S) : 3667456 Canada inc.
a/s Pierre Tessier
98, chemin Parizeau
Gatineau (Québec) J8V 3Z3

NUMÉRO DE RÔLE : 6744-19-8947 *
DÉSIGNATION : Lot 4 074 894
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 98, chemin Parizeau

PROPRIÉTAIRE(S) : William-John Sheridan
a/s Lance D. Wong
40, avenue du Parc
Gatineau (Québec) J8Y 1G6

NUMÉRO DE RÔLE : 6745-20-7152
DÉSIGNATION : Lot 4 074 900
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, chemin Parizeau

PROPRIÉTAIRE(S) : Kamaleswary Selvaratnam
5, promenade Waringstown
Scarborough (Ontario) M1R 4H2

NUMÉRO DE RÔLE : 6835-38-4665
DÉSIGNATION : Lot 1 271 397
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1135, rue Jacques-Cartier

PROPRIÉTAIRE(S) : Kamaleswary Selvaratnam
5, promenade Waringstown
Scarborough (Ontario) M1R 4H2

NUMÉRO DE RÔLE : 6835-38-5779 *
DÉSIGNATION : Lot 1 271 400
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1139, rue Jacques-Cartier

PROPRIÉTAIRE(S) : G.C. Audio ltée
925, rue Caron
Rockland (Ontario) K4K 1H1

NUMÉRO DE RÔLE : 6836-67-0045
DÉSIGNATION : Lot 3 452 997
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Flavie Tchoko-Yamako
8, rue Laniel
Gatineau (Québec) J8P 6J6

NUMÉRO DE RÔLE : 6836-69-7967 *
DÉSIGNATION : Lot 1 271 653
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 800, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Mario Blais
Mario Jr. Courville
792, rue Saint-Louis
Gatineau (Québec) J8T 2S4

NUMÉRO DE RÔLE : 6836-79-0884 *
DÉSIGNATION : Lot 1 271 672
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 792, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Shahriar Khastar
255, rue de Canadel
Gatineau (Québec) J8T 7B7

NUMÉRO DE RÔLE : 6836-79-2589 *
DÉSIGNATION : Lot 1 271 673
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 788, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Shahriar Khastar
255, rue de Canadel
Gatineau (Québec) J8T 7B7

NUMÉRO DE RÔLE : 6836-79-4991 *
DÉSIGNATION : Lot 1 271 674
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 780, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Sylvain Lafrenière
2, chemin Fairhaven
Ottawa (Ontario) K1K 0R3

NUMÉRO DE RÔLE : 6837-52-8140 *
DÉSIGNATION : Lot 1 272 214
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 35, rue Jean-Talon

PROPRIÉTAIRE(S) : Shahriar Khastar
255, rue de Canadel
Gatineau (Québec) J8T 7B7

NUMÉRO DE RÔLE : 6837-70-5405
DÉSIGNATION : Lot 1 271 675
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Susan Callupe Perez
33, rue de Beauissier
Gatineau (Québec) J8T 7Z5

NUMÉRO DE RÔLE : 6837-78-6615 *
DÉSIGNATION : Lot 1 272 577
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 33, rue de Beauissier

PROPRIÉTAIRE(S) : Dariyan Khastar
255, rue de Canadel
Gatineau (Québec) J8T 7B7

NUMÉRO DE RÔLE : 6837-91-0954 *
DÉSIGNATION : Lot 1 272 649
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 727, rue Saint-Louis

PROPRIÉTAIRE(S) : Mathieu Dumas-Rivest
46, rue de Rouville
Gatineau (Québec) J8T 7H7

NUMÉRO DE RÔLE : 6838-15-9707 *
DÉSIGNATION : Lot 1 272 958
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 46, rue de Rouville

PROPRIÉTAIRE(S) : Yannick Raymond
405-79, rue de la Cité-Jardin
Gatineau (Québec) J8T 0E5

NUMÉRO DE RÔLE : 6838-36-5277 001 0038 *
DÉSIGNATION : Lot 5 587 145
Et des droits indivis dans le lot suivant :
Lot 5 587 104
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
79, rue de la Cité-Jardin, app. 405

PROPRIÉTAIRE(S) : 6142311 Canada inc.
a/s Daniel Tremblay
1187, boulevard Saint-Joseph
Gatineau (Québec) J8Z 2C3

NUMÉRO DE RÔLE : 6839-32-3629 006 0000 *
DÉSIGNATION : Lot 1 608 551
Et des droits indivis dans le lot suivant :
Lot 1 608 550
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
851, boulevard Saint-René Ouest, app. G

PROPRIÉTAIRE(S) : Dany Cyrenne
Josée Blais
197, rue Lacombe
Gatineau (Québec) J8R 2K9

NUMÉRO DE RÔLE : 6839-89-9309 *
DÉSIGNATION : Lot 2 744 332
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 197, rue Lacombe

PROPRIÉTAIRE(S) : Eau de source Vita (2000) inc.
a/s Stéphane Chénier
136, rue de Mégantic
Gatineau (Québec) J8R 1Y9

NUMÉRO DE RÔLE : 6845-55-5218 *
DÉSIGNATION : Lot 4 074 988
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1335, montée Paiement

PROPRIÉTAIRE(S) : Angèle Loyer
475, rue Génereux
Gatineau (Québec) J8P 6L7

NUMÉRO DE RÔLE : 6939-56-0313 *
DÉSIGNATION : Lot 1 768 420
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 475, rue Génereux

PROPRIÉTAIRE(S) : Fayad Abdallah
437, rue Antoine
Gatineau (Québec) J8P 6E8

NUMÉRO DE RÔLE : 6939-74-1695 *
DÉSIGNATION : Lot 1 768 581
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 437, rue Antoine

PROPRIÉTAIRE(S) : Gilles Kingsbury
René Kingsbury
485, rue Lafrance
Gatineau (Québec) J8P 6C4

NUMÉRO DE RÔLE : 6939-87-5007 *
DÉSIGNATION : Lot 1 768 724
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 485, rue Lafrance

PROPRIÉTAIRE(S) : Simon Lalonde
512, rue Lafrance
Gatineau (Québec) J8P 6C6

NUMÉRO DE RÔLE : 6939-88-8450 *
DÉSIGNATION : Lot 1 768 734
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 512, rue Lafrance

PROPRIÉTAIRE(S) : Carl Chartier
Caroline Leclair
192, rue de Saint-Émilion
Gatineau (Québec) J8R 2R5

NUMÉRO DE RÔLE : 6940-31-6081 *
DÉSIGNATION : Lot 1 769 146
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 192, rue de Saint-Émilion

PROPRIÉTAIRE(S) : Raynald Nadeau
Martin Nadeau
48, rue de Saint-Émilion
Gatineau (Québec) J8R 2R5

NUMÉRO DE RÔLE : 6940-34-1475 *
DÉSIGNATION : Lot 1 769 196
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 48, rue de Saint-Émilion

PROPRIÉTAIRE(S) : Erik Ménard
Marie-Josée Brazeau
31, rue du Cabernet
Gatineau (Québec) J8R 3R2

NUMÉRO DE RÔLE : 6940-75-5570 *
DÉSIGNATION : Lot 1 770 413
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 31, rue du Cabernet

PROPRIÉTAIRE(S) : Tamara Harb
Joseph Nesrallah
311, rue de Sauternes
Gatineau (Québec) J8R 3N4

NUMÉRO DE RÔLE : 6941-41-4352 *
DÉSIGNATION : Lot 4 075 137
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 311, rue de Sauternes

PROPRIÉTAIRE(S) : Kim Francoeur
363, rue Le Gallois
Gatineau (Québec) J8V 3T3

NUMÉRO DE RÔLE : 7039-19-6271
DÉSIGNATION : Lot 1 769 907
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 524, rue Guindon

PROPRIÉTAIRE(S) : Mark Morin
535, rue Jacques-Poulin
Gatineau (Québec) J8P 6A1

NUMÉRO DE RÔLE : 7039-19-9505 *
DÉSIGNATION : Lot 1 769 996
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 535, rue Jacques-Poulin

PROPRIÉTAIRE(S) : Joseph Legault
511, rue Jacques-Poulin
Gatineau (Québec) J8P 6A1

NUMÉRO DE RÔLE : 7039-28-0781 *
DÉSIGNATION : Lot 1 769 997
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 511, rue Jacques-Poulin

PROPRIÉTAIRE(S) : Ruben Ponce Venegas
434, rue Georges-Dor
Gatineau (Québec) J8P 5X9

NUMÉRO DE RÔLE : 7039-45-7540 *
DÉSIGNATION : Lot 1 319 195
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 434, rue Georges-Dor

PROPRIÉTAIRE(S) : Joël Charette
22, rue des Mélézes
Val-des-Monts (Québec) J8N 7E5

NUMÉRO DE RÔLE : 7039-61-9529 *
DÉSIGNATION : Lot 1 934 729
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 326.332, rue du Vigneau

PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre Dagenais
1-355, rue Royal-Brassard
Gatineau (Québec) J8P 5T1

NUMÉRO DE RÔLE : 7039-72-0042 *
DÉSIGNATION : Lot 1 935 003
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 355, rue Royal-Brassard

PROPRIÉTAIRE(S) : Florimond Guay
376, rue Lévis
Gatineau (Québec) J8P 5S3

NUMÉRO DE RÔLE : 7039-83-2168 *
DÉSIGNATION : Lot 1 935 073
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 376, rue Lévis

PROPRIÉTAIRE(S) : Jean Cormier
372, rue Beauvais
Gatineau (Québec) J8R 3Z8

NUMÉRO DE RÔLE : 7040-85-4014 *
DÉSIGNATION : Lot 1 319 968
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 181, rue Essiambre

PROPRIÉTAIRE(S) : Julie Danis
175, rue René-Tassé
Gatineau (Québec) J8R 1X8

NUMÉRO DE RÔLE : 7040-86-7126 *
DÉSIGNATION : Lot 1 319 982
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 175, rue René-Tassé

PROPRIÉTAIRE(S) : Janik Bédard
272, rue Essiambre
Gatineau (Québec) J8R 2A1

NUMÉRO DE RÔLE : 7040-87-5859 *
DÉSIGNATION : Lot 1 319 993
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 272, rue Essiambre

PROPRIÉTAIRE(S) : Frantz Jacques
220, rue Davidson Ouest
Gatineau (Québec) J8R 2N3

NUMÉRO DE RÔLE : 7040-97-0823 *
DÉSIGNATION : Lot 1 320 122
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 263, rue Essiambre

PROPRIÉTAIRE(S) : Dominique Baux
332, rue de Chalifoux
Gatineau (Québec) J8R 2Y6

NUMÉRO DE RÔLE : 7041-21-9727 *
DÉSIGNATION : Lot 4 075 225
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 332, rue de Chalifoux

PROPRIÉTAIRE(S) : Christiane Antille
123, rue de Chalifoux
Gatineau (Québec) J8R 2M7

NUMÉRO DE RÔLE : 7041-63-1114 *
DÉSIGNATION : Lot 4 075 372
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 123, rue de Chalifoux

PROPRIÉTAIRE(S) : Jonathan Brouard
2-174, rue Saint-André
Gatineau (Québec) J8P 4C8

NUMÉRO DE RÔLE : 7137-38-1629
DÉSIGNATION : Lot 1 935 151
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 164, rue Saint-André

PROPRIÉTAIRE(S) : 7777904 Canada inc.
a/s Marie-Eve Gauvin
87, rue Crémazie
Cantley (Québec) J8V 2V4

NUMÉRO DE RÔLE : 7137-68-3138
DÉSIGNATION : Lot 4 691 357
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 19, rue Saint-Paul

PROPRIÉTAIRE(S) : Ali Arar
63, rue Saint-Paul
Gatineau (Québec) J8P 4V7

NUMÉRO DE RÔLE : 7137-69-1599 *
DÉSIGNATION : Lot 1 935 278
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 63, rue Saint-Paul

PROPRIÉTAIRE(S) : Garry Pierre
93, croissant Hunters Wood
Ottawa (Ontario) K1G 5V9

NUMÉRO DE RÔLE : 7137-79-4926
DÉSIGNATION : Lot 1 935 369
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 306, rue Saint-Sauveur

PROPRIÉTAIRE(S) : Monique Bédard Carlos Manuel Giovanni Vasquez Puente 253, rue Main Gatineau (Québec) J8P 5K1
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-18-2129 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 516 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 253, rue Main
PROPRIÉTAIRE(S) : Sheldon Shaw 117, rue Poplar Gatineau (Québec) J8P 5E3
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-22-7125 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 539 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 117, rue Poplar
PROPRIÉTAIRE(S) : Terrance Kehoe 253, rue Green Valley Gatineau (Québec) J8P 3T1
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-48-7137 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 723 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 253, rue Green Valley
PROPRIÉTAIRE(S) : Gestion Francis Douglas Allenby inc. a/s Francis Allenby 125, rue Leclair Gatineau (Québec) J8P 7B7
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-49-6013 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 733 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 260, rue East
PROPRIÉTAIRE(S) : Sunshad Real Estate Group limited a/s Augustus Reeve 434-1568, rue Merivale Ottawa (Ontario) K2G 5Y7
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-60-7897 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 350 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 292, rue Saint-André
PROPRIÉTAIRE(S) : 4287274 Canada inc. a/s Louis Larocque 374, rue Notre-Dame Gatineau (Québec) J8P 1L5
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-63-5838 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 880 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 293, rue Notre-Dame
PROPRIÉTAIRE(S) : Roch Plouffe 177, rue Harold Gatineau (Québec) J8P 4S5
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-64-1428 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 802 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 159, rue Édouard-Ellis
PROPRIÉTAIRE(S) : André Guay 168, rue Harold Gatineau (Québec) J8P 4S4
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-84-6697 * DÉSIGNATION : Lot 1 936 121 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 168, rue Harold
PROPRIÉTAIRE(S) : Roch Plouffe 177, rue Harold Gatineau (Québec) J8P 4S5
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-85-2635 * DÉSIGNATION : Lot 1 936 116 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 177, rue Harold
PROPRIÉTAIRE(S) : 4287274 Canada inc. a/s Louis Larocque 374, rue Notre-Dame Gatineau (Québec) J8P 1L5
NUMÉRO DE RÔLE : 7138-92-3460 * DÉSIGNATION : Lot 1 936 159 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 372-374, rue Notre-Dame
PROPRIÉTAIRE(S) : Roch Plouffe 177, rue Harold Gatineau (Québec) J8P 4S5
NUMÉRO DE RÔLE : 7139-34-9061 * DÉSIGNATION : Lot 1 936 356 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 219, rue O'Brien
PROPRIÉTAIRE(S) : Mélanie Boyer 316, rue Napoléon-Groulx Gatineau (Québec) J8P 4X5
NUMÉRO DE RÔLE : 7139-61-6352 * DÉSIGNATION : Lot 1 935 954 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 316, rue Napoléon-Groulx
PROPRIÉTAIRE(S) : Denis Desjardins 279, rue Garnier Gatineau (Québec) J8P 3E7
NUMÉRO DE RÔLE : 7139-63-3051 * DÉSIGNATION : Lot 1 936 423 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 279, rue Garnier
PROPRIÉTAIRE(S) : 6046789 Canada inc. a/s Michel P. Boisclair 735, rue Laporte Montréal (Québec) H4C 2P4
NUMÉRO DE RÔLE : 7139-76-2826 DÉSIGNATION : Lot 4 132 514 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Marquette

PROPRIÉTAIRE(S) : Kanda Junior Mufuta 51-419, boulevard Labrosse Gatineau (Québec) J8P 0G6
NUMÉRO DE RÔLE : 7139-86-3197 001 0001 * DÉSIGNATION : Lot 5 578 526 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 5 578 525 Lot 5 002 554 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 419, boulevard Labrosse, app. 51
PROPRIÉTAIRE(S) : Tara Lee Gauthier 385, rue de Donval Gatineau (Québec) J8P 3M4
NUMÉRO DE RÔLE : 7139-91-0513 * DÉSIGNATION : Lot 1 936 223 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 385, rue de Donval
PROPRIÉTAIRE(S) : Michel Sauvé 264, rue P-Labine Gatineau (Québec) J8R 1C9
NUMÉRO DE RÔLE : 7140-37-6503 * DÉSIGNATION : Lot 1 320 890 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 264, rue P-Labine
PROPRIÉTAIRE(S) : Ruth Bellemare Sylvain Fournel 274, rue R-Rollin Gatineau (Québec) J8T 4J3
NUMÉRO DE RÔLE : 7140-37-9281 * DÉSIGNATION : Lot 1 320 997 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 274, rue R-Rollin
PROPRIÉTAIRE(S) : Anick Gauvreau 360, rue Docteur-J.-Cousineau Gatineau (Québec) J8R 1C3
NUMÉRO DE RÔLE : 7140-66-9727 * DÉSIGNATION : Lot 1 321 312 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 360, rue Docteur-J.-Cousineau
PROPRIÉTAIRE(S) : Edma Vassor 811, rue Main Gatineau (Québec) J8P 6H9
NUMÉRO DE RÔLE : 7141-01-3918 * DÉSIGNATION : Lot 1 320 587 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 811, rue Main
PROPRIÉTAIRE(S) : Daniel Martin 110, rue de Richmond Gatineau (Québec) J8R 1X9
NUMÉRO DE RÔLE : 7141-63-1483 * DÉSIGNATION : Lot 4 073 991 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 110, rue de Richmond
PROPRIÉTAIRE(S) : Succession Lillian Guénette 175, rue de Castagnier Gatineau (Québec) J8R 2P2
NUMÉRO DE RÔLE : 7141-95-8629 * DÉSIGNATION : Lot 1 372 239 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 175, rue de Castagnier
PROPRIÉTAIRE(S) : Dany Bérubé 1618, route 315 l'Ange-Gardien (Québec) J8L 0J8
NUMÉRO DE RÔLE : 7237-67-1873 DÉSIGNATION : Lot 1 101 105 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 518, boulevard Hurlbutise
PROPRIÉTAIRE(S) : 4287274 Canada inc. a/s Louis Larocque 374, rue Notre-Dame Gatineau (Québec) J8P 1L5
NUMÉRO DE RÔLE : 7238-03-1926 * DÉSIGNATION : Lot 1 936 173 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 389, rue Notre-Dame
PROPRIÉTAIRE(S) : Christopher John Bertrand Diana Bertrand 428, rue Charles-Desnoyers Gatineau (Québec) J8P 3X5
NUMÉRO DE RÔLE : 7238-13-5274 * DÉSIGNATION : Lot 1 101 257 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 428, rue Charles-Desnoyers
PROPRIÉTAIRE(S) : Bruno Larivière 456, rue Plouffe Gatineau (Québec) J8P 4B7
NUMÉRO DE RÔLE : 7238-21-9055 * DÉSIGNATION : Lot 1 101 095 Lot 1 476 864 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 456, rue Plouffe
PROPRIÉTAIRE(S) : Danielle Villeneuve 449, rue Plouffe Gatineau (Québec) J8P 4B8
NUMÉRO DE RÔLE : 7238-22-6306 * DÉSIGNATION : Lot 1 101 093 Lot 2 257 301 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 449, rue Plouffe
PROPRIÉTAIRE(S) : 7113846 Canada inc. 3-79, rue Campeau Gatineau (Québec) J8P 2K7
NUMÉRO DE RÔLE : 7238-47-7233 DÉSIGNATION : Lot 5 197 658 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 507, boulevard Maloney Est

PROPRIÉTAIRE(S) : 7113846 Canada inc. 3-79, rue Campeau Gatineau (Québec) J8P 2K7
NUMÉRO DE RÔLE : 7238-48-7120 DÉSIGNATION : Lot 5 201 536 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Alban-Lavigne
PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre Thivierge 228, rue Luck Gatineau (Québec) J8P 3S3
NUMÉRO DE RÔLE : 7238-88-0334 * DÉSIGNATION : Lot 1 101 600 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 228, rue Luck
PROPRIÉTAIRE(S) : 6329276 Canada inc. a/s Marco Massiah 36, rue Deschamps Gatineau (Québec) J8T 3K5
NUMÉRO DE RÔLE : 7239-27-0841 008 0000 * DÉSIGNATION : Lot 4 736 116 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 5 524 572 Lot 5 030 915 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 473B, boulevard Saint-René Est, app. 8
PROPRIÉTAIRE(S) : Ian Thomson 99, rue de Mégantic Gatineau (Québec) J8R 1Z2
NUMÉRO DE RÔLE : 7240-09-0722 * DÉSIGNATION : Lot 1 101 957 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 99, rue de Mégantic
PROPRIÉTAIRE(S) : 6489621 Canada inc. a/s Marc Racine 186, route du Carrefour Val-des-Monts (Québec) J8N 4G1
NUMÉRO DE RÔLE : 7240-16-6751 * DÉSIGNATION : Lot 1 102 006 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 163.167, rue de Charny
PROPRIÉTAIRE(S) : 4300394 Canada inc. a/s Thuy Oanh Lyna 740, boulevard Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 1G4
NUMÉRO DE RÔLE : 7240-21-3997 DÉSIGNATION : Lot 1 101 819 Lot 1 102 097 Lot 1 102 195 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue de Cap-aux-Meules
PROPRIÉTAIRE(S) : Céline Paquet 183, rue de Castagnier Gatineau (Québec) J8R 2P2
NUMÉRO DE RÔLE : 7241-05-0729 * DÉSIGNATION : Lot 1 372 244 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 183, rue de Castagnier
PROPRIÉTAIRE(S) : Juan Davila Adriana Cortes 667, rue A-Gibeault Gatineau (Québec) J8R 4C4
NUMÉRO DE RÔLE : 7241-80-2823 * DÉSIGNATION : Lot 3 286 312 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 667, rue A-Gibeault
PROPRIÉTAIRE(S) : Nancy Provencher Yanick Sarrazin 72, rue Thérèse Gatineau (Québec) J8R 3G8
NUMÉRO DE RÔLE : 7242-88-8661 * DÉSIGNATION : Lot 1 371 536 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 72, rue Thérèse
PROPRIÉTAIRE(S) : Janik Graveline Éric Laramée 240, rue Achbar Gatineau (Québec) J8P 4J4
NUMÉRO DE RÔLE : 7338-09-2729 * DÉSIGNATION : Lot 1 102 601 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 240, rue Achbar
PROPRIÉTAIRE(S) : 4464851 Canada inc. 740, boulevard Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 1G4
NUMÉRO DE RÔLE : 7338-44-3081 DÉSIGNATION : Lot 1 615 350 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, boulevard Maloney Est
PROPRIÉTAIRE(S) : 6267955 Canada inc. a/s Donald McTavish 71, place de Bretagne Candiac (Québec) J5R 3M9
NUMÉRO DE RÔLE : 7338-44-6577 * DÉSIGNATION : Lot 1 615 349 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 740, boulevard Maloney Est
PROPRIÉTAIRE(S) : 7089392 Canada inc. 303-1410, rue de Jaffa Laval (Québec) H7P 4K9
NUMÉRO DE RÔLE : 7340-05-8784 DÉSIGNATION : Lot 1 103 059 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue de Lanoraie

PROPRIÉTAIRE(S) : Francis Gagnon 52, rue privée Le Marquis Gatineau (Québec) J8P 0J7
NUMÉRO DE RÔLE : 7340-74-9462 038 0000 * DÉSIGNATION : Lot 1 252 711 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 1 254 471 Lot 1 254 472 Lot 1 254 473 Lot 4 426 583 Lot 4 851 203 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 52, rue privée Le Marquis
PROPRIÉTAIRE(S) : Diane Bérubé 4, impasse Donat-Dagenais Gatineau (Québec) J8P 0J3
NUMÉRO DE RÔLE : 7340-74-9462 103 0000 * DÉSIGNATION : Lot 1 252 696 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 1 254 471 Lot 1 254 472 Lot 1 254 473 Lot 4 426 583 Lot 4 851 203 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 4, impasse Donat-Dagenais
PROPRIÉTAIRE(S) : Sylvain Guitard Catherine Laflamme 219, rue Auguste-Renoir Gatineau (Québec) J8P 0A1
NUMÉRO DE RÔLE : 7340-98-8476 * DÉSIGNATION : Lot 3 553 692 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 219, rue Auguste-Renoir
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean Bernard François Jocelyne Idoxy 56, rue du Grand-Ruisseau Gatineau (Québec) J8R 0E3
NUMÉRO DE RÔLE : 7341-02-4233 * DÉSIGNATION : Lot 4 115 843 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 56, rue du Grand-Ruisseau
PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-Marc Proulx Wendy Guard 930, boulevard Lorrain Gatineau (Québec) J8R 3E5
NUMÉRO DE RÔLE : 7342-38-4069 * DÉSIGNATION : Lot 3 117 941 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 930, boulevard Lorrain
PROPRIÉTAIRE(S) : Mario Estevez 73, rue de la Pineraié Val-des-Monts (Québec) J8N 0A7
NUMÉRO DE RÔLE : 7438-33-9979 * DÉSIGNATION : Lot 1 252 974 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 837, rue Notre-Dame
PROPRIÉTAIRE(S) : Dylan De Boer Christian Wiggins 2-836, boulevard Maloney Est Gatineau (Québec) J8P 1H1
NUMÉRO DE RÔLE : 7438-46-9561 001 0001 * DÉSIGNATION : Lot 4 956 001 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 4 986 000 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 836, boulevard Maloney Est, app. 2
PROPRIÉTAIRE(S) : Marc Roussel 911, rue Notre-Dame Gatineau (Québec) J8P 1P1
NUMÉRO DE RÔLE : 7438-88-3841 * DÉSIGNATION : Lot 1 253 138 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 911, rue Notre-Dame
PROPRIÉTAIRE(S) : Jocelain Cheff Sylvie Castonguay 7, rue Desrosiers Gatineau (Québec) J8P 2H2
NUMÉRO DE RÔLE : 7439-53-2465 * DÉSIGNATION : Lot 1 253 300 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 7, rue Desrosiers
PROPRIÉTAIRE(S) : Jacques Locas Lucie Locas 49, boulevard Lorrain Gatineau (Québec) J8P 2C9
NUMÉRO DE RÔLE : 7439-83-3383 * DÉSIGNATION : Lot 1 253 429 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 49, boulevard Lorrain
PROPRIÉTAIRE(S) : 7564236 Canada inc. a/s Donald McTavish 71, place de Bretagne Candiac (Québec) J5R 3M9
NUMÉRO DE RÔLE : 7440-12-6046 DÉSIGNATION : Lot 1 253 571 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, boulevard Saint-René Est
PROPRIÉTAIRE(S) : Flavie Julie Tchoko Yamako 8, rue Laniel Gatineau (Québec) J8P 6J6
NUMÉRO DE RÔLE : 7440-40-5889 * DÉSIGNATION : Lot 1 253 281 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 8, rue Laniel

PROPRIÉTAIRE(S) : Janis Bigras 862, boulevard Saint-René Est Gatineau (Québec) J8P 1T8
NUMÉRO DE RÔLE : 7440-41-9269 * DÉSIGNATION : Lot 1 253 295 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 862, boulevard Saint-René Est
PROPRIÉTAIRE(S) : Kim Francoeur 363, rue Le Gallois Gatineau (Québec) J8V 3T3
NUMÉRO DE RÔLE : 7441-00-2944 001 0001 * DÉSIGNATION : Lot 4 250 188 Et des droits indivis dans le lot suivant : Lot 4 250 184 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 5, impasse Berthe-Morisot, app. 1
PROPRIÉTAIRE(S) : Yannick St-Amand 220, avenue des Voyageurs Gatineau (Québec) J9J 1P6
NUMÉRO DE RÔLE : 7441-53-1472 * DÉSIGNATION : Lot 1 547 891 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 208, rue des Tulipes
PROPRIÉTAIRE(S) : Marc-André Lepage Marie-Josée Bolduc 171, rue des Tulipes Gatineau (Québec) J8R 2G9
NUMÉRO DE RÔLE : 7441-54-2171 * DÉSIGNATION : Lot 1 547 909 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 171, rue des Tulipes
PROPRIÉTAIRE(S) : Mario Gauvin 650, rang Saint-Louis Notre-Dame-Mont-Carmel (Québec) GOX 3J0
NUMÉRO DE RÔLE : 7441-63-4680 * DÉSIGNATION : Lot 1 547 986 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 169, rue des Pensées
PROPRIÉTAIRE(S) : Suzanne Carpentier 16, rue des Dahlias Gatineau (Québec) J8R 1L6
NUMÉRO DE RÔLE : 7441-63-9716 * DÉSIGNATION : Lot 1 547 977 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 16, rue des Dahlias
PROPRIÉTAIRE(S) : Bulambo Mwisimbwa Elodie Mansita 16, rue Robillard Gatineau (Québec) J8P 6Y1
NUMÉRO DE RÔLE : 7539-61-0891 * DÉSIGNATION : Lot 1 253 764 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 16, rue Robillard
PROPRIÉTAIRE(S) : Valérie Morissette 1074, rue Alexandre Gatineau (Québec) J8P 1A6
NUMÉRO DE RÔLE : 7539-97-7318 * DÉSIGNATION : Lot 1 548 591 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1074, rue Alexandre
PROPRIÉTAIRE(S) : Francis Allenby Rachel Langlois 125, rue Leclerc Gatineau (Québec) J8P 7B7
NUMÉRO DE RÔLE : 7540-40-6319 * DÉSIGNATION : Lot 1 254 203 Lot 1 548 226 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 125, rue Leclerc
PROPRIÉTAIRE(S) : Lyne Dicaire 39, rue de Beauharnois Gatineau (Québec) J8P 7N1
NUMÉRO DE RÔLE : 7540-45-1108 * DÉSIGNATION : Lot 1 548 797 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 39, rue de Beauharnois
PROPRIÉTAIRE(S) : Alexandre Boisvert 1093, rue Laure Gatineau (Québec) J8R 1K9
NUMÉRO DE RÔLE : 7540-69-6021 * DÉSIGNATION : Lot 1 548 842 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1093, rue Laure
PROPRIÉTAIRE(S) : Richard Constantineau Louise P. Donegani 13, rue de la Sablonnière Gatineau (Québec) J8P 7H6
NUMÉRO DE RÔLE : 7540-80-2335 * DÉSIGNATION : Lot 1 548 512 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 13, rue de la Sablonnière
PROPRIÉTAIRE(S) : Daniel Franche Josée Lortie 1117, rue Notre-Dame Gatineau (Québec) J8P 1P4
NUMÉRO DE RÔLE : 7639-14-4142 * DÉSIGNATION : Lot 1 549 034 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1117, rue Notre-Dame

PROPRIÉTAIRE(S) : Motel le Vieux Maf fiducie
a/s Sylvie Prevost
1168, boulevard Maloney Est
Gatineau (Québec) J8P 1H9

NUMÉRO DE RÔLE : 7639-35-4797 *
DÉSIGNATION : Lot 1 549 226
Lot 4 264 458
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1168, boulevard Maloney Est

PROPRIÉTAIRE(S) : Victoria Duguay
1188, rue Alexandre
Gatineau (Québec) J8P 1B1

NUMÉRO DE RÔLE : 7639-38-5230 *
DÉSIGNATION : Lot 1 549 248
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1188, rue Alexandre

PROPRIÉTAIRE(S) : Stéphane Lajoie
1314, rue Couture
Gatineau (Québec) J8P 1R4

NUMÉRO DE RÔLE : 7639-59-0942 *
DÉSIGNATION : Lot 1 549 347
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1314, rue Couture

PROPRIÉTAIRE(S) : Mélissa Charrette Marengère
528, avenue du Cheval-Blanc
Gatineau (Québec) J8R 1K4

NUMÉRO DE RÔLE : 7640-66-3969
DÉSIGNATION : Lot 4 529 323
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 533, rue des Rossignols

PROPRIÉTAIRE(S) : Alexandre Landry
Chantale Lavoie
521, rue de la Blanche
Gatineau (Québec) J8R 1H9

Luc Landry
92, rue Émard
Gatineau (Québec) J8V 2K3

NUMÉRO DE RÔLE : 7640-86-9005 *
DÉSIGNATION : Lot 1 549 816
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 521, rue de la Blanche

PROPRIÉTAIRE(S) : Richard Mutchmore
544, rue des Pluviers
Gatineau (Québec) J8R 2V2

NUMÉRO DE RÔLE : 7640-98-9050 *
DÉSIGNATION : Lot 1 549 897
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 544, rue des Pluviers

PROPRIÉTAIRE(S) : Ronald Duciaume
Sonia Lafontaine
128, rue de la Tourbière
Gatineau (Québec) J8R 3T8

NUMÉRO DE RÔLE : 7641-02-6511 *
DÉSIGNATION : Lot 2 680 846
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 128, rue de la Tourbière

PROPRIÉTAIRE(S) : Yan Saumure
12, rue des Calabrais
Gatineau (Québec) J8R 3R8

NUMÉRO DE RÔLE : 7641-74-3711 *
DÉSIGNATION : Lot 1 729 749
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 12, rue des Calabrais

PROPRIÉTAIRE(S) : Samantha Boisclair
502, rue de la Blanche
Gatineau (Québec) J8R 1P4

NUMÉRO DE RÔLE : 7740-05-3393 *
DÉSIGNATION : Lot 1 550 086
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 502, rue de la Blanche

PROPRIÉTAIRE(S) : Cory Vermette
Marie-Chantale Pilon
103, rue de Fréville
Gatineau (Québec) J8P 7P2

NUMÉRO DE RÔLE : 7740-22-4153 *
DÉSIGNATION : Lot 1 373 220
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 103, rue de Fréville

PROPRIÉTAIRE(S) : Sylvain Lacroix
150, rue de Pélissier
Gatineau (Québec) J8P 7P4

NUMÉRO DE RÔLE : 7740-22-5388 *
DÉSIGNATION : Lot 1 373 355
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 150, rue de Pélissier

PROPRIÉTAIRE(S) : Jacques Charette
87, rue de Fréville
Gatineau (Québec) J8P 7P2

NUMÉRO DE RÔLE : 7740-22-8475 *
DÉSIGNATION : Lot 1 373 230
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 87, rue de Fréville

PROPRIÉTAIRE(S) : Thierry Ntakirutimana
Aline Kwizera
218, rue Auguste-Renoir
Gatineau (Québec) J8P 0A1

NUMÉRO DE RÔLE : 7740-51-8551 *
DÉSIGNATION : Lot 4 748 517
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
640, rue Jeannine-Grégoire-Ross

PROPRIÉTAIRE(S) : Perpetua Evans
Frédéric Nzeyimana
556, rue Jeannine-Grégoire-Ross
Gatineau (Québec) J8P 0G5

NUMÉRO DE RÔLE : 7740-63-4501 *
DÉSIGNATION : Lot 4 748 543
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
556, rue Jeannine-Grégoire-Ross

PROPRIÉTAIRE(S) : Azra Bibic
Rita Darko
22, rue James-Byrne
Gatineau (Québec) J9H 7K2

NUMÉRO DE RÔLE : 7741-26-3131 *
DÉSIGNATION : Lot 4 606 782
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1531, rue Atmec

PROPRIÉTAIRE(S) : Kathy Sabourin
66, rue Paul-Laframboise
Gatineau (Québec) J8R 0H6

NUMÉRO DE RÔLE : 7741-43-2736 *
DÉSIGNATION : Lot 4 606 632
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 66, rue Paul-Laframboise

PROPRIÉTAIRE(S) : 6129625 Canada inc.
a/s Martin Good
52, Crémazie
Cantley (Québec) J8V 2V4

NUMÉRO DE RÔLE : 7742-41-3965
DÉSIGNATION : Lot 5 271 361
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 60, rue Bombardier

PROPRIÉTAIRE(S) : Kareen Raymond
1226, chemin du 6^e Rang
Gatineau (Québec) J8P 7V8

NUMÉRO DE RÔLE : 7746-26-9568 *
DÉSIGNATION : Lot 1 373 185
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1226, chemin du 6^e Rang

PROPRIÉTAIRE(S) : Philippe in Trust Parisien
244, chemin Taché
Gatineau (Québec) J8V 3X9

NUMÉRO DE RÔLE : 7839-81-4840 *
DÉSIGNATION : Lot 1 372 622
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1463, boulevard Hurtubise

PROPRIÉTAIRE(S) : Richard Boivin
Nicole Desjardins
1688, rue Parisien
Gatineau (Québec) J8P 7Z1

NUMÉRO DE RÔLE : 7840-05-9157 *
DÉSIGNATION : Lot 1 372 901
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1688, rue Parisien

PROPRIÉTAIRE(S) : Daniel Thibeault
227, rue du Voilier
Gatineau (Québec) J8P 7Z4

NUMÉRO DE RÔLE : 7840-46-3030 *
DÉSIGNATION : Lot 4 031 389
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 227, rue du Voilier

PROPRIÉTAIRE(S) : Louis Ostigny
Sylvie-Marie Gaudreault
543, montée Mineault
Gatineau (Québec) J8R 3B2

NUMÉRO DE RÔLE : 8044-26-9899 *
DÉSIGNATION : Lot 1 372 418
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 543, montée Mineault

CIRCONSCRIPTION
FONCIÈRE DE PAPINEAU

PROPRIÉTAIRE(S) : Patrick Sabourin
1881, chemin de Montréal Ouest
Gatineau (Québec) J8M 1P3

NUMÉRO DE RÔLE : 8242-05-3755 *
DÉSIGNATION : Lot 2 466 804
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
1881, chemin de Montréal Ouest

PROPRIÉTAIRE(S) : Lynn St-Jacques
1204, chemin de Montréal Ouest
Gatineau (Québec) J8M 1P7

NUMÉRO DE RÔLE : 8342-28-7327 *
DÉSIGNATION : Lot 2 467 013
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
1204, chemin de Montréal Ouest

PROPRIÉTAIRE(S) : Ann-Marie Larochelle
21, chemin du Barrage
Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0

NUMÉRO DE RÔLE : 8342-67-4869 *
DÉSIGNATION : Lot 2 467 203
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 131, rue du Ruisseau

PROPRIÉTAIRE(S) : Jacques Prud'homme
Suzanne Madore
27, chemin du Chevreuil-Blanc
Bowman (Québec) J0X 3C0

NUMÉRO DE RÔLE : 8343-40-5883 *
DÉSIGNATION : Lot 2 467 125
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 160, rue du Progrès

PROPRIÉTAIRE(S) : Éric Patry Collins
493, rue du Progrès
Gatineau (Québec) J8M 1J6

NUMÉRO DE RÔLE : 8443-03-7068 *
DÉSIGNATION : Lot 2 468 207
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 493, rue du Progrès

PROPRIÉTAIRE(S) : Anushka Flemming
166, rue Laurette-Routhier
Gatineau (Québec) J8M 1J8

NUMÉRO DE RÔLE : 8443-16-0043 *
DÉSIGNATION : Lot 2 468 252
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 166, rue Laurette-Routhier

PROPRIÉTAIRE(S) : Lise Lagacé
210, rue Laurette-Routhier
Gatineau (Québec) J8M 1J6

NUMÉRO DE RÔLE : 8443-25-3604 *
DÉSIGNATION : Lot 2 468 407
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 210, rue Laurette-Routhier

PROPRIÉTAIRE(S) : 9032-6901 Québec inc.
a/s Pierre Boucher
416, chemin de Montréal Ouest
Gatineau (Québec) J8M 1P5

NUMÉRO DE RÔLE : 8644-42-1812
DÉSIGNATION : Lot 2 468 711
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, chemin de Montréal Ouest

PROPRIÉTAIRE(S) : 9032-6901 Québec inc.
a/s Pierre Boucher
416, chemin de Montréal Ouest
Gatineau (Québec) J8M 1P5

NUMÉRO DE RÔLE : 8644-42-5307
DÉSIGNATION : Lot 2 468 705
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
420, chemin de Montréal Ouest

PROPRIÉTAIRE(S) : Pierre Boucher
416, chemin de Montréal Ouest
Gatineau (Québec) J8M 1P5

NUMÉRO DE RÔLE : 8644-51-1495
DÉSIGNATION : Lot 2 468 707
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
410, chemin de Montréal Ouest

PROPRIÉTAIRE(S) : Ritchie Lamothe
Véronique Richard
269, rue Jean-Baptiste-Routhier
Gatineau (Québec) J8M 0B1

NUMÉRO DE RÔLE : 8745-75-1025 *
DÉSIGNATION : Lot 4 083 653
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
269, rue Jean-Baptiste-Routhier

PROPRIÉTAIRE(S) : Gilles Brouillette
169, rue des Samares
Gatineau (Québec) J8M 2B7

Sylvie Dallaire
409, rue Haspect
Gatineau (Québec) J8L 3W7

NUMÉRO DE RÔLE : 8746-69-6062 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 014
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 169, rue des Samares

PROPRIÉTAIRE(S) : Annick Levasseur
179, rue des Aralies
Gatineau (Québec) J8M 1W7

NUMÉRO DE RÔLE : 8747-70-4214 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 123
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 179, rue des Aralies

PROPRIÉTAIRE(S) : Martine Cloutier
207, rue des Peupliers
Gatineau (Québec) J8M 1Y2

NUMÉRO DE RÔLE : 8747-92-7729 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 356
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 207, rue des Peupliers

PROPRIÉTAIRE(S) : Johanne Gagné
Éric Levac
191, rue des Peupliers
Gatineau (Québec) J8M 1Y3

NUMÉRO DE RÔLE : 8747-93-5120 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 348
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 191, rue des Peupliers

PROPRIÉTAIRE(S) : Linda Larivière
Jean-Pierre Bigras
1051, rue Alexandre
Gatineau (Québec) J8P 1A7

NUMÉRO DE RÔLE : 8748-18-8801
DÉSIGNATION : Lot 2 955 561
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Pierre-Laporte

PROPRIÉTAIRE(S) : Jacques Dore
A-108, rue des Baumiers
Gatineau (Québec) J8M 1S4

NUMÉRO DE RÔLE : 8748-56-1349 *
DÉSIGNATION : Lot 2 955 605
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 296, rue Pierre-Laporte

PROPRIÉTAIRE(S) : Denis Audet
41, rue Bastien
Gatineau (Québec) J8L 3W1

NUMÉRO DE RÔLE : 8748-89-3175 *
DÉSIGNATION : Lot 2 955 788
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 41, rue Bastien

PROPRIÉTAIRE(S) : Claire Aubry
34.36, chemin de Montréal Ouest
Gatineau (Québec) J8M 1A4

NUMÉRO DE RÔLE : 8845-22-8420 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 368
Lot 2 469 367
ADRESSE DE L'IMMEUBLE :
34.36, chemin de Montréal Ouest

PROPRIÉTAIRE(S) : Carole Dulude
128, rue des Pins-Blancs
Gatineau (Québec) J8M 1S3

NUMÉRO DE RÔLE : 8847-02-3336 *
DÉSIGNATION : Lot 3 525 005
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 128, rue des Pins-Blancs

PROPRIÉTAIRE(S) : Emmanuel Boucher
177, rue Georges
Gatineau (Québec) J8M 1T6

NUMÉRO DE RÔLE : 8847-43-3813 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 608
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 177, rue Georges

PROPRIÉTAIRE(S) : Stéphane Saumure
10, rue Scullion
Gatineau (Québec) J8L 3R3

NUMÉRO DE RÔLE : 8848-42-3503 *
DÉSIGNATION : Lot 2 956 083
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 10, rue Scullion

PROPRIÉTAIRE(S) : Caroline Fauteux
752, rue Albert-Fillion
Gatineau (Québec) J8L 0V2

NUMÉRO DE RÔLE : 8848-45-4285 *
DÉSIGNATION : Lot 4 412 289
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 752, rue Albert-Fillion

PROPRIÉTAIRE(S) : Martin Monast
Natacha Gladu
924, rue Arthur-Gratton
Gatineau (Québec) J8L 2Z4

NUMÉRO DE RÔLE : 8848-62-6967 *
DÉSIGNATION : Lot 2 956 867
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 924, rue Arthur-Gratton

PROPRIÉTAIRE(S) : Christine Cousin
François Girouard
879, rue Georges
Gatineau (Québec) J8L 2E4

Lilianne Bujold-Cousin
Jean-Renaud Cousin
65, rue Charpentier
Gatineau (Québec) J8P 2K9

NUMÉRO DE RÔLE : 8848-64-7867 *
DÉSIGNATION : Lot 2 956 885
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 879, rue Georges

PROPRIÉTAIRE(S) : 7698062 Canada inc.
a/s Annie St-Jacques
947, rue Georges
Gatineau (Québec) J8L 2E4

NUMÉRO DE RÔLE : 8848-71-2250 *
DÉSIGNATION : Lot 2 956 144
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 947, rue Georges

PROPRIÉTAIRE(S) : Marc Lalonde
727, rue R.-H. Lalonde
Gatineau (Québec) J8R 1R1

NUMÉRO DE RÔLE : 8848-75-9130
DÉSIGNATION : Lot 2 956 957
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Georges

PROPRIÉTAIRE(S) : Marc-André Brunette
394, rue Landry
Gatineau (Québec) J8P 2N6

NUMÉRO DE RÔLE : 8848-81-3747 *
DÉSIGNATION : Lot 2 956 260
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 5, rue Cardinal

PROPRIÉTAIRE(S) : Thomas A. Lotz
161, rue Albert
Gatineau (Québec) J8L 1M3

NUMÉRO DE RÔLE : 8849-54-9912 *
DÉSIGNATION : Lot 2 957 260
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 154, rue Trudel

PROPRIÉTAIRE(S) : Tammy Lefebvre Campbell
205, rue Albert
Gatineau (Québec) J8L 1M5

NUMÉRO DE RÔLE : 8850-41-9875 *
DÉSIGNATION : Lot 2 957 243
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 205, rue Albert

PROPRIÉTAIRE(S) : Thomas A. Lotz
161, rue Albert
Gatineau (Québec) J8L 1M3

NUMÉRO DE RÔLE : 8850-60-5956 *
DÉSIGNATION : Lot 2 957 398
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 160, rue Albert

PROPRIÉTAIRE(S) : Patrick Cullen
572, rue David
Gatineau (Québec) J8L 2A7

NUMÉRO DE RÔLE : 8850-80-5803 *
DÉSIGNATION : Lot 4 929 728
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 572, rue David

PROPRIÉTAIRE(S) : Marc Lalonde
727, rue R.-H. Lalonde
Gatineau (Québec) J8R 1R1

NUMÉRO DE RÔLE : 8850-80-9151 *
DÉSIGNATION : Lot 4 048 092
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 542, rue de la Lièvre

PROPRIÉTAIRE(S) : Banque Nouvelle-Écosse
118, rue Sparks
C. P. 865, station B
Ottawa (Ontario) K1P 5T2

NUMÉRO DE RÔLE : 8943-89-7681 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 631
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 221, chemin du Quai

PROPRIÉTAIRE(S) : Annie Crevier
Lucie Thibault Crevier
203, chemin du Quai
Gatineau (Québec) J8M 1L6

NUMÉRO DE RÔLE : 8944-81-0176 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 625
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 203, chemin du Quai

PROPRIÉTAIRE(S) : La Cabane à Bière
a/s Stéphane Pépin
148, avenue Topaze
Navan (Ontario) K4B 1K1

NUMÉRO DE RÔLE : 8945-08-0300 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 440
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 853.855, chemin de Masson

PROPRIÉTAIRE(S) : Gestion Marton inc.
500, rue Sagard
St-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P6

NUMÉRO DE RÔLE : 8945-24-7272 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 808
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 10, rue Donat-Saint-Amour

PROPRIÉTAIRE(S) : Mario Dubé
781, chemin Doherty
L'Ange-Gardien (Québec) J8L 2W8

NUMÉRO DE RÔLE : 8945-34-0909 *
DÉSIGNATION : Lot 2 469 802
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 12, chemin de Montréal Est

PROPRIÉTAIRE(S) : Christopher Malo
55, avenue Springhurst
Ottawa (Ontario) K1F 0E2

NUMÉRO DE RÔLE : 8945-50-8632 *
DÉSIGNATION : Lot 3 051 627
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 107, rue du Grand-Duc

PROPRIÉTAIRE(S) : Stéphane Lauzon
Édith Boileau
680, rue McLaren Est
Gatineau (Québec) J8L 0W5

NUMÉRO DE RÔLE : 8945-60-2269 *
DÉSIGNATION : Lot 3 051 595
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 110, rue du Grand-Duc

PROPRIÉTAIRE(S) : Richard Delcourt
1086, avenue de Buckingham
Gatineau (Québec) J8L 2X1

NUMÉRO DE RÔLE : 8947-44-9241 *
DÉSIGNATION : Lot 2 957 717
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 1086, avenue de Buckingham

PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-François Langlois-Young
35A, route 309
Notre-Dame-de-la-Salette (Québec) J0X 2L0

NUMÉRO DE RÔLE : 8949-88-1166 *
DÉSIGNATION : Lot 2 958 018
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 625, rue Bélanger

PROPRIÉTAIRE(S) : Price Service Station inc.
a/s Bryan Price
417, avenue de Buckingham
Gatineau (Québec) J8L 2G8

NUMÉRO DE RÔLE : 8950-24-8833 *
DÉSIGNATION : Lot 2 958 232
ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 417, avenue de Buckingham

PROPRIÉTAIRE(S) : George St-Gelais 323, rue des Pins Gatineau (Québec) J8L 2K8 NUMÉRO DE RÔLE : 8950-47-2689 * DÉSIGNATION : Lot 2 958 412 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 323, rue des Pins PROPRIÉTAIRE(S) : Éric Perron Stéphanie Duquette 572, rue Soucy Gatineau (Québec) J8L 2L5 NUMÉRO DE RÔLE : 8950-51-7503 * DÉSIGNATION : Lot 3 785 016 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 572, rue Soucy PROPRIÉTAIRE(S) : Fannie Carrière 970, rue Charette Gatineau (Québec) J8L 2Z1 NUMÉRO DE RÔLE : 8950-57-4138 * DÉSIGNATION : Lot 2 958 476 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 357, rue Bélanger PROPRIÉTAIRE(S) : Jean-Paul Racine 575, rue Bélanger Gatineau (Québec) J8L 2M7 NUMÉRO DE RÔLE : 8950-60-4695 * DÉSIGNATION : Lot 2 957 937 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 575, rue Bélanger	PROPRIÉTAIRE(S) : Gilles Bisson 548, rue Bélanger Gatineau (Québec) J8L 2M5 Gaétan Bisson 17, rue de la Sablière Gatineau (Québec) J8Z 3L7 NUMÉRO DE RÔLE : 8950-62-8169 * DÉSIGNATION : Lot 2 958 522 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 548, rue Bélanger PROPRIÉTAIRE(S) : Raymond Carrière 92, chemin des Renards Blancs L'Ange-Gardien (Québec) J8N 0C9 NUMÉRO DE RÔLE : 8950-83-3277 * DÉSIGNATION : Lot 2 958 649 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 535..541, rue James PROPRIÉTAIRE(S) : Dwayne Cheslock 114, rue Judge Gatineau (Québec) J8L 1A6 NUMÉRO DE RÔLE : 8951-13-8001 * DÉSIGNATION : Lot 2 958 783 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 114, rue Judge	PROPRIÉTAIRE(S) : Roger Plouffe 121, rue Judge Gatineau (Québec) J8L 1A7 NUMÉRO DE RÔLE : 8951-23-0942 * DÉSIGNATION : Lot 2 958 805 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 121, rue Judge PROPRIÉTAIRE(S) : Michel Faubert Stéphanie Chénier 251, rue Bélanger Gatineau (Québec) J8L 2L7 NUMÉRO DE RÔLE : 8951-50-4767 * DÉSIGNATION : Lot 2 958 506 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 251, rue Bélanger PROPRIÉTAIRE(S) : Hélène Périard 33, rue Bouchard Gatineau (Québec) J8M 1E2 NUMÉRO DE RÔLE : 9045-08-6389 * DÉSIGNATION : Lot 2 470 284 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 33, rue Bouchard	PROPRIÉTAIRE(S) : Steve Pelletier-Trottier Manon Pelletier 147, rue McLachlan Gatineau (Québec) J8L 3B2 NUMÉRO DE RÔLE : 9049-53-9932 006 0004 * DÉSIGNATION : Lot 5 111 795 Et des droits indivis dans les lots suivants : Lot 4 840 310 Lot 5 111 791 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 21, rue Alphonse-Labelle, app. 2 PROPRIÉTAIRE(S) : Marcellin Gaumont Julie Bigras 575, rue du Curé-Brady Gatineau (Québec) J8L 2T9 NUMÉRO DE RÔLE : 9050-12-7615 DÉSIGNATION : Lot 2 958 953 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 0, rue Paluck PROPRIÉTAIRE(S) : Stéphane Lauzon Édith Boileau 680, rue McLaren Est Gatineau (Québec) J8L 0W5 NUMÉRO DE RÔLE : 9050-19-3710 * DÉSIGNATION : Lot 2 959 287 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 474, rue Lucien-Gauthier	PROPRIÉTAIRE(S) : Christine Paquette 578, rue du Curé-Brady Gatineau (Québec) J8L 2V1 NUMÉRO DE RÔLE : 9050-21-5084 * DÉSIGNATION : Lot 2 959 000 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 578, rue du Curé-Brady PROPRIÉTAIRE(S) : Mario Clément 120, chemin Findlay Gatineau (Québec) J8M 1M3 NUMÉRO DE RÔLE : 9146-24-1995 * DÉSIGNATION : Lot 2 470 457 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 120, chemin Findlay PROPRIÉTAIRE(S) : Victoria Dence 102, rue Raby Gatineau (Québec) J8L 3E4 NUMÉRO DE RÔLE : 9150-10-3769 * DÉSIGNATION : Lot 2 959 566 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 102, rue Raby PROPRIÉTAIRE(S) : Carole Olmstead 595, chemin de Montréal Est Gatineau (Québec) J8M 1V6 NUMÉRO DE RÔLE : 9246-87-4645 * DÉSIGNATION : Lot 2 470 551 ADRESSE DE L'IMMEUBLE : 595, chemin de Montréal Est
--	--	---	--	---

AVIS est également donné que :

- les immeubles mentionnés, lorsque construits, seront vendus avec les bâtisses et dépendances s'y trouvant;
- les immeubles mentionnés seront vendus **sans aucune garantie**;
- les ventes seront en outre faites avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, rattachées aux immeubles;
- pour toute information relativement au zonage, nous vous invitons à consulter le site Web de la Ville de Gatineau pour trouver toute information pertinente;
- le prix de l'adjudication de chacun de ces immeubles devra être payé immédiatement **en argent comptant ou par chèque visé** fait à la Ville de Gatineau, à défaut, l'immeuble sera remis immédiatement en vente;
- tout **adjudicataire** devra **présenter une pièce d'identité** pour obtenir le certificat d'adjudication, à défaut, l'immeuble sera remis immédiatement en vente;

- toute **société** de droit privé déclarée adjudicataire devra **présenter une copie de sa charte, une procuration** habilitant son représentant à acquérir un immeuble soumis à la vente aux enchères et une pièce d'identité du représentant pour obtenir le certificat d'adjudication, à défaut, l'immeuble sera remis immédiatement en vente;
- que l'original de cet avis public est transmis aux officiers des bureaux de la publicité des droits des circonscriptions foncières de Gatineau, de Hull et de Papineau pour être publié suivant les dispositions du Code civil du Québec;
- tous les immeubles ainsi vendus sont sujets au droit de retrait d'un an prévu à l'article 531 de la Loi sur les cités et villes.

Le présent avis public est donné conformément aux dispositions des articles 513 et 514 de la Loi sur les cités et villes.

DONNÉ À GATINEAU, ce 5 avril 2017

M^{re} Camille Doucet-Côté
Assistante-greffière

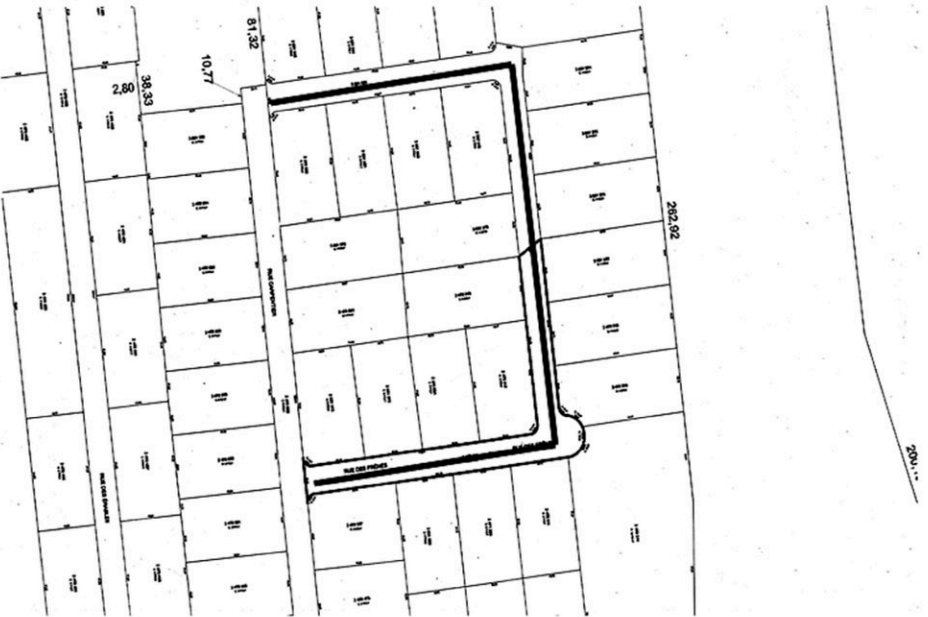


Avis public

Acquisition de voie publique

Rue des Frènes (rue Carpentier), Gatineau, Québec

AVIS PUBLIC est donné que la Ville de Gatineau désire se prévaloir de la procédure édictée à l'article 72 de la Loi sur les compétences municipales afin de transférer à la Ville le titre de propriété des lots numéros 2 470 506 et 3 051 986 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Papineau, soit la rue des Frènes (rue Carpentier), Gatineau, Québec, plus amplement montrée ci-dessous :



À cet égard, l'article 72 de la Loi sur les compétences municipales édicte :

« Une municipalité locale peut devenir propriétaire de toute voie ouverte à la circulation publique depuis au moins dix ans, lorsque les formalités prescrites par la loi ont été accomplies, lesquelles sont :

1° La municipalité adopte une résolution identifiant la voie concernée, soit par sa désignation cadastrale lorsque son assiette correspond à celle d'un ou de plusieurs lots entiers du cadastre en vigueur, soit, dans le cas contraire, par une description technique préparée par un arpenteur-géomètre;

2° Le cas échéant, une copie de la description technique, vidimée par un arpenteur-géomètre, est déposée au bureau de la municipalité;

3° La municipalité fait publier deux fois, dans un journal diffusé sur son territoire, un avis contenant :

- a) le texte intégral du présent article;
- b) une description sommaire de la voie concernée;
- c) une déclaration précisant que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° ont été accomplies.

La deuxième publication doit être faite après le sixième et au plus tard le quatre-vingt-dixième jour qui suit la première.

Lorsqu'une immatriculation est requise par la loi, la municipalité soumet au ministre responsable du cadastre, un plan cadastral montrant la voie devenue sa propriété par l'effet du présent article, ainsi que la partie résiduelle. Elle doit, en outre, notifier ce dépôt à toute personne qui a fait inscrire son adresse sur le registre foncier, mais le consentement des créanciers et du bénéficiaire d'une déclaration de résidence familiale n'est pas requis pour l'obtention de la nouvelle numérotation cadastrale.

La municipalité publie au registre foncier une déclaration faisant référence au présent article, comportant la désignation cadastrale du terrain visé et indiquant que les formalités prévues aux trois premiers alinéas ont été accomplies.

Tout droit relatif à la propriété du fonds de la voie visée auquel un tiers pourrait prétendre est prescrit si le recours approprié n'est pas exercé devant le tribunal compétent dans les trois ans qui suivent la dernière publication prévue au paragraphe 3° du premier alinéa.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard d'une voie sur laquelle elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes. »

AVIS est donné que la Ville de Gatineau a reconnu, par sa résolution CE-2017-248, la désignation cadastrale identifiant la voie concernée et que celle-ci est disponible au bureau du greffier.

AVIS est également donné que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° du premier alinéa de l'article 72 de la Loi sur les compétences municipales ont été accomplies et qu'aucune taxe n'a été prélevée par la Ville de Gatineau sur ces immeubles au cours des dix dernières années.

La désignation cadastrale de ces immeubles est disponible pour consultation au Service du greffe, édifice Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5^e étage, Gatineau, Québec, aux heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Également vous pouvez communiquer avec le Service du greffe pour toute information en regard à cette acquisition de voie publique en composant le 819 243-2345, poste 7188.

Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont également publiés sur le site Internet de la Ville de Gatineau à l'adresse : www.gatineau.ca/avispublics.

GATINEAU, ce 5 avril 2017

L'assistante-greffière,
M^{re} Camille Doucet-Côté, notaire

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE													
	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
x-Montréal	79	46	24	7	2	43	220	192	101	24-11-4-1	22-13-3-1	7-2-1-0	G-5
Ottawa	79	42	27	6	4	37	205	208	94	21-11-6-2	21-16-0-2	3-4-0-3	G-1
x-Boston	80	44	30	4	2	42	232	207	94	23-16-0-0	21-14-4-2	6-4-0-0	G-6

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
x-Washington	79	53	18	3	5	51	258	179	114	31-6-1-1	22-12-2-4	8-1-1-0	G-2
x-Pittsburgh	79	49	19	6	5	45	270	222	109	31-6-2-2	18-13-4-3	6-2-0-2	G-3
x-Columbus	79	49	22	6	2	47	240	184	106	28-11-1-0	21-11-5-2	4-4-1-1	P-4

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
x-N.Y. Rangers	79	47	26	2	4	44	252	213	100	20-16-0-4	27-10-2-0	3-3-2-2	G-1
Toronto	79	39	25	7	8	38	243	232	93	20-11-3-4	19-14-4-4	7-2-1-0	P-1
N.Y. Islanders	79	38	29	8	4	36	230	238	88	21-12-5-2	17-17-3-2	5-4-1-0	G-3
Tampa Bay	79	39	30	7	3	35	222	222	88	22-14-3-1	17-16-4-2	5-4-1-0	P-1
Philadelphie	80	38	33	5	4	31	212	230	85	24-11-1-3	14-22-4-1	6-3-1-0	P-2
Caroline	78	35	29	9	5	33	204	220	84	23-11-4-1	12-18-5-4	6-2-2-0	P-2
Floride	79	33	35	5	6	28	202	231	77	18-18-1-2	15-17-4-4	3-7-0-0	P-5
Buffalo	79	32	35	6	6	30	197	229	76	19-15-3-3	13-20-3-3	4-6-0-0	P-3
Detroit	80	32	36	12	0	23	201	240	76	16-17-6-0	16-19-6-0	4-5-1-0	P-1
New Jersey	79	28	37	11	3	25	176	229	70	16-15-7-1	12-22-4-2	2-6-1-1	G-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE													
	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
x-Chicago	79	50	22	6	1	46	239	202	107	26-10-4-1	24-12-2-0	6-2-2-0	P-1
x-Minnesota	79	46	25	6	2	43	254	201	100	26-12-2-0	20-13-4-2	3-5-2-0	G-1
x-St. Louis	79	43	29	5	2	42	221	209	93	23-12-4-1	20-17-1-1	7-1-1-1	P-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
x-Anaheim	79	43	23	10	3	40	212	196	99	26-8-2-2	17-15-8-1	7-0-2-1	G-1
x-Edmonton	78	44	25	4	5	40	231	200	97	24-12-1-3	20-13-3-2	9-1-0-0	G-5
x-San Jose	79	44	28	6	1	42	213	195	95	24-10-3-1	20-18-3-0	2-8-0-0	G-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
x-Calgary	79	44	31	2	2	40	220	214	92	24-17-0-0	20-14-2-2	5-5-0-0	P-1
x-Nashville	80	40	28	8	4	38	232	219	92	24-9-6-2	16-19-2-2	5-4-1-0	P-2
Winnipeg	80	38	35	6	1	35	242	251	83	21-18-0-1	17-17-6-0	8-2-0-0	G-5
Los Angeles	78	37	34	3	4	35	188	191	81	21-15-0-2	16-19-3-2	4-5-0-1	P-1
Dallas	79	32	36	9	2	32	213	250	75	20-12-5-1	12-24-4-1	5-4-0-1	P-1
Vancouver	78	30	39	7	2	26	174	228	69	18-16-6-0	12-23-1-2	2-8-0-0	P-4
Arizona	79	29	41	7	2	23	190	251	67	17-17-3-2	12-24-4-0	3-6-0-1	G-2
Colorado	78	21	54	2	1	20	154	264	45	12-25-1-1	9-29-1-0	2-8-0-0	P-1

CALENDRIER

Lundi 3 avril
Toronto 4 Buffalo 2
Ottawa 4 Detroit 5 (F)
Montréal 4 Floride 1
Mardi 4 avril
Tampa Bay 0 Boston 4
Philadelphie 0 New Jersey 1 (P)
Columbus 1 Pittsburgh 4
Washington 4 Toronto 1
Detroit 0 **Ottawa** 2
Caroline au Minnesota, 20h.
N.Y. Islanders 2 Nashville 1 (P)
Winnipeg 5 St. Louis 2
Arizona à Dallas, 20h30.
Chicago au Colorado, 21h.
Calgary à Anaheim, 22h.
Edmonton à Los Angeles, 22h30.
Vancouver à San Jose, 22h30.
Mercredi 5 avril
Montréal à Buffalo, 19h30.
N.Y. Rangers à Washington, 20h.
Jeudi 6 avril
Winnipeg à Columbus, 19h.
Ottawa à Boston, 19h.
N.Y. Islanders en Caroline, 19h.
Pittsburgh au New Jersey, 19h.
St. Louis en Floride, 19h30.
Tampa Bay à Toronto, 19h30.
Nashville à Dallas, 20h30.
Minnesota au Colorado, 21h.
Chicago à Anaheim, 22h.
Vancouver en Arizona, 22h.
Calgary à Los Angeles, 22h30.
Edmonton à San Jose, 22h30.
Vendredi 7 avril
Tampa Bay à **Montréal**, 19h30.
Samedi 8 avril
N.Y. Rangers à **Ottawa**, 12h30.
Columbus à Philadelphie, 12h30.
Washington à Boston, 15h.
Chicago à Los Angeles, 18h.
N.Y. Islanders au New Jersey, 18h.
St. Louis en Caroline, 19h.
Pittsburgh à Toronto, 19h.
Montréal à Detroit, 19h.
Buffalo en Floride, 19h.
Nashville à Winnipeg, 19h.
Colorado à Dallas, 20h.
Minnesota en Arizona, 21h.
Calgary à San Jose, 22h.
Edmonton à Vancouver, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 4 avril.

	B	A	Pts
McDavid, Edm	29	65	94
Kane, Chi	34	53	87
Marchand, Bos	39	46	85
Crosby, Pit	43	41	84
Backstrom, Was	23	61	84
Kucherov, TB	38	43	81
Scheifele, Win	30	48	78
Draisaitl, Edm	28	46	74
Burns, SJ	28	45	73
Malkin, Pit	33	39	72
Panarin, Chi	29	43	72
Tarasenko, STL	37	33	70
Seguin, Dal	25	45	70
Wheeler, Win	25	45	70
Karlsson, Ott	16	54	70
Pastrnak, Bos	32	36	68
Granlund, Minn	25	43	68
Getzlaf, Ana	15	53	68
Matthews, Tor	39	28	67
Pacioretty, Mon	35	32	67

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 4 avril.

	MJ	B	A	PTS
Pacioretty	79	35	32	67
Radulov	74	18	35	53
Galchenyuk	58	16	27	43
Weber	78	17	25	42
Byron	78	22	19	41
Danault	79	13	27	40
Markov	60	6	30	36
Shaw	65	12	17	29
Gallagher	61	10	18	28
Petry	77	8	20	28
Plekanec	76	9	18	27
Beaulieu	71	3	24	27
Lehkonen	70	16	9	25
Mitchell	76	8	9	17
Benn	71	4	13	17
King	77	8	7	15
Nesterov	45	4	10	14
Flynn	49	6	4	10
Emelin	75	2	8	10
Carr	33	2	7	9
Martinsen	62	3	4	7
Ott	52	3	4	7
McCarron	29	1	4	5
Redmond	16	0	5	5
Terry	14	2	2	4
Davidson	35	0	3	3
Montoya	19	0	2	2
Hudon	3	0	2	2
Scherbak	3	1	0	1
Price	60	0	1	1
De La Rose	9	0	0	0
Johnston	7	0	0	0
Hanley	7	0	0	0
Farnham	3	0	0	0
Sergachev	3	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Price	3718	5	132	3	2,20	,924	
Montoya	8	6	4	50	2	2,67	,912
Lindgren	1	0	0	1	0	1,00	,969

LHJAAAQ

DEMI-FINALE (4 DE 7)
Longueuil (1) c. St-Léonard (2)
(Longueuil mène la série 2-1)
Vendredi 31 mars
St-Léonard 5 Longueuil 3
Dimanche 2 avril
Longueuil 5 St-Léonard 0
Mardi 4 avril
St-Léonard 1 Longueuil 12
Mercredi 5 avril
Longueuil à St-Léonard, 19h30.
Vendredi 7 avril
St-Léonard à Longueuil, 19h30.
Dimanche 9 avril
x-Longueuil à St-Léonard, 16h.
Terrebonne (1) c. Granby (2)
(Granby mène la série 2-1)
Jeudi 30 mars
Granby 2 Terrebonne 3 (P)
Vendredi 31 mars
Terrebonne 3 Granby 7
Mardi 4 avril
Granby 4 Terrebonne 2
Jeudi 6 avril
Terrebonne à Granby, 19h.
Samedi 8 avril
Granby à Terrebonne, 15h.
Dimanche 9 avril
x-Terrebonne à Granby, 16h.
Mardi 11 avril
x- Granby à Terrebonne, 19h30.

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 4 avril.

	MJ	B	A	PTS
Karlsson	76	16	54	70
Hoffman	71	25	34	59
Turris	65	27	27	54
Stone	78	13	25	38
Brassard	78	13	25	38
Smith	74	16	16	32
Dzingel	77	14	17	31
Phaneuf	78	9	21	30
Pageau	78	10	19	29
Burrows	71	14	14	28
Ryan	61	12	12	24
Pyatt	78	8	14	22
Wideman	72	5	12	17
Ceci	77	2	15	17
Stalberg	72	11	4	15
Wingels	69	7	5	12
Kelly	78	5	7	12
Methot	68	0	12	12
Claesson	29	3	8	11
Jokipakka	40	1	5	6
Neil	52	1	2	3
Borowiecki	66	1	1	2
Anderson	37	0	1	1
Condon	40	0	0	0
Bailey	7	0	0	0
McCormick	7	0	0	0
Varone	7	0	0	0
Hammond	6	0	0	0
Englund	4	0	0	0
Didomenico	2	0	0	0
Harpur	2	0	0	0
Blunden	2	0	0	0
White	1	0	0	0
Driedger	1	0	0	0
Chabot	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Anderson	2211	4	90	4	2,42	,923	
Condon	1913	6	93	5	2,46	,916	

MIDGET AAA

FINALE (QUATRE DE SEPT)
Trois-Rivières (8) c. St-François (1)
(St-François mène la série 2-0)
Vendredi 31 mars
T.-Rivières 2 S. St-François 3
Dimanche 2 avril
T.-Rivières 4 S. St-François 6
Vendredi 7 avril
S. St-François à T.-Rivières, 19h.
Dimanche 9 avril
S. St-François à T.-Rivières, 13h30.
Mercredi 12 avril
x-T.-Rivières au S. St-François, 19h.
Vendredi 14 avril
x-S. St-François à T.-Rivières, 19h.
Dimanche 16 avril
x-T.-Rivières au S. St-François, 19h.
COLLÉGIAL
FINALE (3 DE 5)
Dimanche 9 avril
Ch.-Lennoxville à A.-Laurendeau, 14h.
Vendredi 14 avril
A.-Laurendeau à Ch.-Lennoxville, 20h.
Samedi 15 avril
Ch.-Lennoxville à A.-Laurendeau, 19h30.

HOCKEY

LHJMQ

HUITIÈMES DE FINALE

(QUATRE DE SEPT)
Saint John (1) vs Rimouski (16)
(Saint-Jean gagne la série 4-0)
Vendredi 24 mars
Rimouski 2 Saint-Jean 9
Samedi 25 mars
Rimouski 1 Saint-Jean 4
Mardi 28 mars
Saint-Jean 5 Rimouski 2
Mercredi 29 mars
Saint-Jean 4 Rimouski 3
R.-Noranda (2) vs Halifax (15)
(R.-Noranda gagne la série 4-2)
Vendredi 24 mars
Halifax 5 R.-Noranda 4
Samedi 25 mars
Halifax 2 R.-Noranda 3 (prol.)
Mardi 28 mars
R.-Noranda 2 Halifax 0
Mercredi 29 mars
R.-Noranda 1 Halifax 3
Vendredi 31 mars
Shawinigan 6 Val-d'Or 3 (prol.)
Lundi 3 avril
Halifax 2 R.-Noranda 5
Shawinigan (3) vs Val-d'Or (14)
(Val-d'Or gagne la série 4-2)
Vendredi 24 mars
Val-d'Or 5 Shawinigan 2
Samedi 25 mars
Val-d'Or 0 Shawinigan 3
Mardi 28 mars
Shawinigan 6 Val-d'Or 3
Mercredi 29 mars
Shawinigan 2 Val-d'Or 3
Vendredi 31 mars
Val-d'Or 3 Shawinigan 1
Dimanche 2 avril
Shawinigan 1 Val-d'Or 5
Charl'town (4) vs B.-Comeau (13)
(Charlottetown gagne la série 4-0)
Vendredi 24 mars
B.-Comeau 2 Charlottetown 4
Samedi 25 mars
B.-Comeau 2 Charlottetown 9
Mardi 28 mars
Drummondville 3 B.-Comeau 1
Mercredi 29 mars
Charlottetown 4 B.-Comeau 1
B.-Boisbriand (5) vs Drum'd. (12)
(B.-Boisbriand gagne la série 4-0)
Jeudi 23 mars
Drummondville 1 B.-Boisbriand 3
Vendredi 24 mars
Drummondville 1 B.-Boisbriand 4
Dimanche 26 mars
B.-Boisbriand 4 Drummondville 1
Mercredi 29 mars
B.-Boisbriand 4 Drummondville 1
A.-Bathurst (6) vs Québec (11)
(A.-Bathurst gagne la série 4-0)
Vendredi 24 mars
Québec 2 A.-Bathurst 4
Samedi 25 mars
Québec 2 A.-Bathurst 6
Mardi 28 mars
A.-Bathurst 7 Québec 3
Mercredi 29 mars
A.-Bathurst 4 Québec 1
Cap-Breton (7) vs Gatineau (10)
(Cap-Breton gagne la série 4-3)
Vendredi 24 mars
Gatineau 0 Cap-Breton 1 (prol.)
Samedi 25 mars
Gatineau 6 Cap-Breton 7 (prol.)
Mardi 28 mars
Cap-Breton 5 Gatineau 2
Mercredi 29 mars
Cap-Breton 3 Gatineau 4
Vendredi 31 mars
Cap-Breton 3 Gatineau 5
Lundi 3 avril
Gatineau 5 Cap-Breton 1
Mardi 4 avril
Gatineau 4 Cap-Breton 5 (prol.)
Chicoutimi (8) vs Victoriaville (9)
(Chicoutimi gagne la série 4-0)
Vendredi 24 mars
Victoriaville 3 Chicoutimi 4
Samedi 25 mars
Victoriaville 1 Chicoutimi 2
Mardi 28 mars
Chicoutimi

CINQ NAGEURS DE GATINEAU QUALIFIÉS EN VUE DES JEUX DU CANADA

Du jamais vu en Outaouais

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Benjamin Racine était un brin nerveux en attendant le coup de départ de sa course, samedi, dans l'eau de la piscine du parc Olympique à Montréal. C'était sa dernière occasion de se qualifier en vue des Jeux du Canada.

Deux minutes et 11 secondes plus tard, le nageur de Gatineau célébrait. Il venait de gagner l'épreuve de 200 m au dos. Surtout, il s'était assuré d'un billet en direction de Winnipeg au milieu de l'été.

« Ça fait trois ans que les entraîneurs en parlent de cette sélection pour les nageurs nés en 2001... J'ai vraiment hâte d'y aller aux Jeux du Canada », a relaté l'ado âgé de 15 ans, qui fait déjà 6'1".

Ce qui le rend encore plus heureux ?

Il ne sera pas le seul produit de Natation Gatineau à participer à la compétition multisports qui se déroulera du 28 juillet au 13 août dans la capitale manitobaine. Le club a vu quatre autres de ses athlètes, Louis Bertrand, Antoine Cyr-Bouchard, Brandon Lacroix et Xavier Pimentel, se qualifier en vue des Jeux.

Oui, cinq.

« C'est du jamais vu pour l'Outaouais », a confirmé le directeur

de la performance, relève et développement à la Fédération de natation du Québec, Michel Bérubé.

Ce dernier connaît bien la scène aquatique de la région. Il y a effectué deux passages en tant qu'entraîneur. D'abord de 1981 à 1996 au défunt club Grande-Rivière d'Aylmer, puis de 2009 à avril 2015 à Natation Gatineau.

C'est le fun que les cinq puissent participer aux Jeux. Tout le monde méritait de se qualifier. »

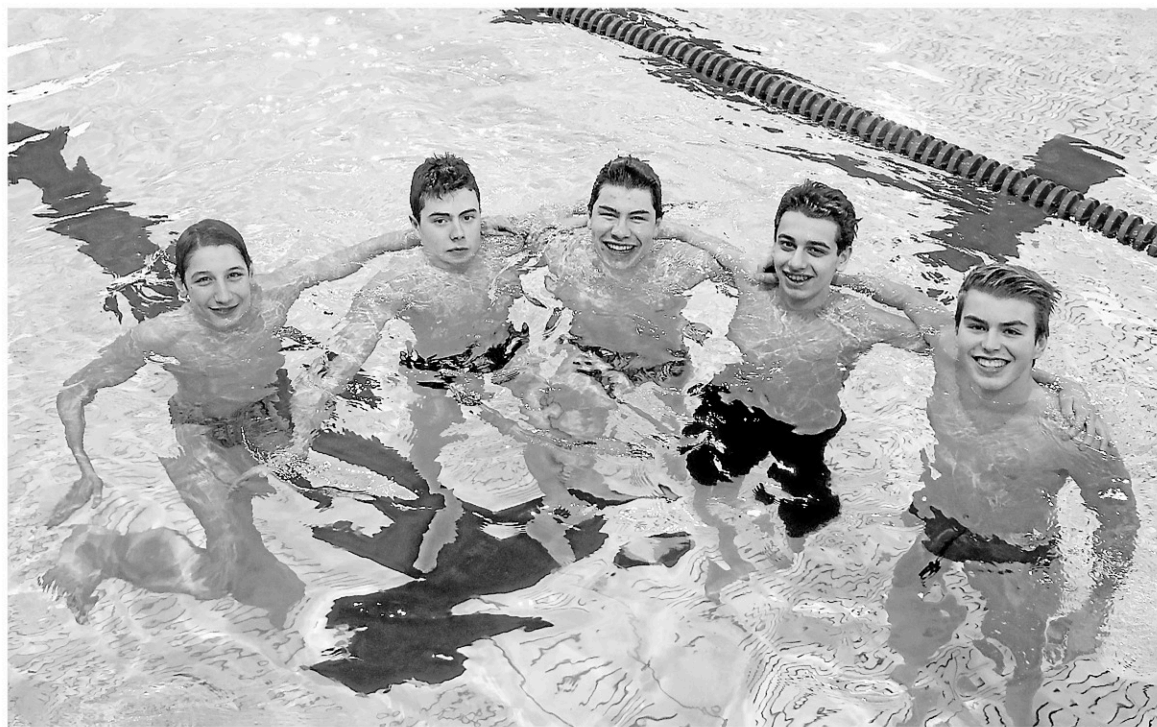
— Benjamin Racine

Bérubé se réjouit de voir les nageurs de l'Outaouais se distinguer de la sorte. Seul Pointe-Claire a réussi à qualifier plus d'athlètes – six – en vue des Jeux du Canada. « Ça n'a pas été facile pour le club de Gatineau depuis un bout de temps avec tous les changements qui sont survenus, a-t-il rappelé.

« C'est le fun de voir un tel résultat »

Un autre qui a un gros sourire depuis quelques jours ? Brian Kelly, entraîneur-chef de Natation Gatineau depuis sept mois.

Ce dernier a pris la relève de



Les nageurs Louis Bertrand, Antoine Cyr-Bouchard, Brandon Lacroix, Xavier Pimentel et Benjamin Racine se sont qualifiés en vue des Jeux du Canada, qui auront lieu cet été à Winnipeg. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

Robert Toupin, qui avait assumé l'interim suite au départ de Pierre Lafontaine en octobre 2015, le successeur de... Michel Bérubé. « Nous essayons de mettre sur pied ici un des programmes de développement de haut niveau au pays. Il reste encore beaucoup de travail à faire, mais ça (cinq nageurs aux Jeux) vient de donner de la

crédibilité à notre démarche », a-t-il noté.

Les Racine, Bertrand, Cyr-Bouchard, Lacroix et Pimentel ont eu peu de temps pour célébrer leur exploit. Ils ont profité d'une seule journée de congé lundi. Le quintette était de retour dans la piscine du centre sportif mardi. « On repart en compétition dans deux

semaines à Toronto, a noté Benjamin Racine.

« Ce n'est pas le temps de s'arrêter. »

Puis ces nageurs s'amuse.

« Nous nous entraînons toujours ensemble. Nous nous motivons un et l'autre. C'est le fun que les cinq puissent participer aux Jeux. Tout le monde méritait de se qualifier. »

Formule E à Montréal: «pas juste une course pour une course»



Montréal a déjà engagé quelque 24 millions \$ dans la course de Formule E, le grand prix de voitures électriques qui se tiendra les 29 et 30 juillet dans les rues de la métropole, mais le maire Denis Coderre demeure vague sur les retombées économiques attendues, disant vouloir évaluer celles-ci après coup.

M. Coderre était en compagnie du président-directeur général d'Hydro-Québec, Éric Martel, mardi, pour annoncer que la société d'État sera le principal commanditaire de l'événement, à hauteur de 850 000 \$. Le maire a fait valoir que la Ville a déjà investi 14 millions \$ pour la réfection du revêtement du circuit routier, une dépense qui serait survenue avec ou sans course, a soutenu le maire. « Ce n'est pas juste pour l'événement parce qu'il (...) fallait investir de toute façon », a expliqué M. Coderre.

L'autre 10 millions \$ doit servir à l'achat d'équipements divers visant à assurer la sécurité des pilotes, une dépense qui ne sera pas récurrente

puisque l'on se servira de cet équipement au moins pour les trois années de la durée du contrat actuel avec les responsables de la Formule E et probablement plus longtemps. Denis Coderre a tenu à préciser que les retombées d'un tel événement, selon lui, vont bien au-delà des espèces sonnantes et trébuchantes auxquelles on peut s'attendre et il promet de les évaluer à terme.

« On fera l'étude après, mais une chose est certaine : ce n'est pas juste une course pour une course », a-t-il dit.

« Premièrement il y a les retombées économiques : c'est sûr qu'il y a des gens qui vont venir parce que c'est une course électrique et puis ça remplit les hôtels », a-t-il d'abord avancé.

« Deuxièmement, il y a une mission rattachée à ça. (...) En termes de recherche et développement, en termes de retombées au niveau du savoir, de l'innovation, il y a des choses qui vont être importantes. Montréal devient une plaque tournante en matière d'électrification », a ajouté M. Coderre.

LA PRESSE CANADIENNE

JEUX DU COMMONWEALTH

Nouvelle expérience pour Benoît Huot

MONTRÉAL — Il n'a pas encore l'intention d'accrocher son maillot de compétiteur mais cela n'empêche pas Benoît Huot de préparer son après-carrière. Il a franchi une étape en ce sens en acceptant le rôle de chef de mission adjoint de l'équipe canadienne qui prendra part aux Jeux du Commonwealth présentés à Gold Coast en Australie l'an prochain. La nouvelle a été annoncée mardi matin, à un an jour pour jour de l'événement. Il secondera la chef de mission Claire Carver-Dias. Huot est l'un des paralympiens canadiens qui a connu le plus de succès dans l'histoire, ayant remporté 20 médailles en cinq Jeux paralympiques (2000-2016). Il a également participé à trois éditions des Jeux du Commonwealth, où il a remporté quatre médailles, et fricasé plus de 60 records du monde dans sa catégorie. « J'étais super flatté. Je suis content d'accepter ce rôle et d'aider la prochaine génération d'athlètes à réaliser leurs objectifs et leurs rêves », a précisé Huot, qui avoue considérer cette opportunité comme une transition vers son après-carrière. **PC**

LA LNH ET LES JEUX

Un panier de crabes, selon Pound

RICHARD LABBÉ
La Presse

Même si la LNH choisit de s'absenter des prochains Jeux d'hiver, en 2018, elle pourrait toujours réapparaître au tournoi olympique lors des Jeux suivants, en 2022.

« Je pense que la situation était semblable avant Sotchi (en 2014), a-t-il poursuivi. Ils tentent de négocier... Je suis à peu près sûr que tout va rentrer dans l'ordre. Ils veulent juste en faire une grosse histoire. »

— Alex Ovechkin

C'est du moins l'opinion de Richard Pound. Selon l'ex-vice-président du Comité international olympique (CIO), il est faux de croire que l'absence des joueurs de la LNH à Pyeongchang pousserait le CIO à bannir à vie les joueurs professionnels du tournoi olympique.

« Quant à moi, le CIO a déjà télégraphié sa réponse sur ce

sujet, a confié M. Pound à *La Presse*, en entrevue téléphonique. Ce que le CIO a dit, c'est que si la LNH n'est pas aux Jeux de 2018, ce seront les athlètes qui seront punis. Alors si les joueurs veulent revenir en 2022, le CIO devra écouter. Ce que René Fasel a dit, c'est une réaction à chaud. À Pékin, aux Jeux de 2022, quand il y aura pression de la part des Chinois, de la télé, des joueurs eux-mêmes, ce sera difficile de dire non à la LNH. »

Rappelons que M. Fasel, président de la Fédération internationale de hockey sur glace, avait confié à *La Presse* en octobre que la LNH ne pouvait pas « choisir à la carte » et se retirer d'un tournoi olympique comme bon lui semblait, pour ensuite y retourner la fois suivante.

Depuis lundi, les joueurs de la LNH ont

presque tous fait connaître ouvertement leur désaccord par rapport à la décision du circuit de ne pas envoyer ses patineurs — pas pour le moment, en tout cas — à Pyeongchang en 2018.

Hier encore, l'attaquant-vedette Alex Ovechkin, des Capitals de Washington, a répété qu'il envisageait toujours de se présenter aux Jeux même si la ligue n'y est pas. « Je n'ai pas changé d'avis et je n'ai pas l'intention de le faire », a affirmé Ovechkin à Toronto.

Selon Richard Pound, les patrons de la LNH feraient bien de prendre ce genre de menace au sérieux.

« Je ne peux pas imaginer ce que les Capitals diraient à Ovechkin après les Jeux. Ils lui diraient qu'il ne peut plus jouer pour eux ? »

Franchement, si tous les meilleurs

joueurs veulent quand même y aller, qu'est-ce que la ligue va leur dire ? C'est un véritable panier de crabes. Au moment où on se parle, c'est bien difficile de prédire la suite des choses. »

À ce sujet, Richard Pound doit discuter avec les membres du CIO cette semaine pour tenter d'y voir un peu plus clair. « Il s'est dit des choses lors des réunions entre le CIO et la LNH, mais quoi, au juste ? Je ne connais pas pour l'instant le contenu de ces discussions. »

LE TEMPS PRESSE

Ce qui est plus certain, selon M. Pound, c'est que le temps commence drôlement à presser dans ce dossier. La saison dernière, la LNH a dévoilé son calendrier pour la présente saison le 21 juin.

« Ça va être difficile d'amener des joueurs aux Jeux de 2018 une fois que le calendrier de la LNH sera officialisé cet été, a-t-il ajouté. Mais ce qui est intéressant, à mon avis, c'est que le réseau NBC est le détenteur des droits aux États-Unis, et ils détiennent aussi les droits sur les matches de la LNH. Avec les cotes d'écoute des matches des Jeux qui sont beaucoup plus importantes que les cotes d'écoute des matches de la LNH, on peut penser que NBC ne présenterait pas beaucoup de matches de la LNH lors des Jeux de 2018. »

AVEC ASSOCIATED PRESS

EN BREF

Un 900^e match pour Phaneuf

Comme prévu, Dion Phaneuf est devenu mardi le 440^e patineur à disputer 900 matches dans la LNH. Le défenseur robuste, qui est âgé de 31 ans, atteindra un autre plateau jeudi soir à Boston. Il jouera alors un centième match dans l'uniforme rouge et noir d'Ottawa.

Melnik sur The Players' Tribune

Pour une deuxième fois en l'espace de quelques mois, un membre de l'organisation des Sénateurs a choisi de se confier au populaire site Internet The Players' Tribune. L'attaquant Bobby Ryan l'a fait, l'été dernier, pour parler du décès de sa mère au terme d'un court combat avec la maladie. Dans les dernières heures, le propriétaire de l'équipe, Eugene Melnyk, a choisi de raconter les semaines qui ont précédé sa greffe du foie, au printemps 2015. Il ne s'était encore jamais confié de cette façon. Dans le long texte, il raconte notamment que, sans ses deux filles de 16 et 12 ans, il aurait difficilement pu passer à travers. « Tout ce processus m'avait vidé, tant physiquement qu'émotivement. Je n'avais plus la force de continuer à vivre. Je me préparais donc à mourir », raconte-t-il. M. Melnyk a depuis lancé une fondation, Le Projet organes, qui tente de soutenir les gens qui sont en attente d'une greffe.

Suspension à Binghamton

La période d'audition de Charles-David Beaudoin avec le club-école des Sénateurs sera écourtée. Le défenseur québécois a écopé d'une suspension de trois parties dans la Ligue américaine. On a voulu le punir pour une mise en échec dangereuse à l'endroit de l'espoir du Canadien de Montréal Daniel Carr. L'incident est survenu la fin de semaine dernière, dans un match présenté à St. John's. Beaudoin, qui est âgé de 23 ans, a défendu pendant cinq saisons l'honneur de sa ville natale, Drummondville, dans la LHJMQ. Il vient de faire le saut chez les pros après avoir passé deux années dans les rangs universitaires, chez les Patriotes de l'UQTR. Beaudoin pourra toujours prendre part aux trois dernières parties de la saison après avoir purgé sa suspension.

LE DROIT



Les Canadiennes réagissent avec étonnement

PLYMOUTH, Mich. — Quelques joueuses de l'équipe canadienne ont réagi avec étonnement devant la décision de la LNH de ne pas aller aux prochains Jeux olympiques de Pyeongchang, en Corée du Sud. « Nous sommes quelque peu sous le choc. Nous avons cru qu'ils trouveraient une solution pour leur permettre d'y participer, a révélé Natalie Spooner, mardi, en marge du championnat du monde de hockey féminin. « Les Jeux sont censés réunir les meilleurs des meilleurs. Je serai triste de ne pas les voir là-bas. » En l'absence de vedettes comme Crosby, McDavid et Matthews, le tournoi féminin sera-t-il suivi avec plus d'intérêt à Pyeongchang ? « Je suppose que c'est ce que nous allons voir. C'est difficile de dire si cela attirera plus d'attention ou pas, a déclaré la défenseuse Lauriane Rougeau. « Nous voulons simplement nous mettre en valeur autant que possible. Les Jeux olympiques constituent la plus grande vitrine pour nous à tous les quatre ans. Ça pourrait attirer un peu plus l'attention sur nous. »

La ministre Qualtrough déçue de la décision

Les joueurs ne sont pas les seuls à être déçus par la décision de la Ligue nationale de ne pas participer au rendez-vous olympique de Pyeongchang, en Corée du Sud, l'année prochaine. La ministre canadienne des Sports a exprimé sa profonde déception lorsqu'elle a été interrogée lors d'une mêlée de presse, mardi matin. « Pour moi, les athlètes olympiques sont des héros, a d'abord précisé en français la ministre Carla Qualtrough. Au Canada, le hockey est le sport national et nous voulons que nos meilleurs athlètes fassent partie de l'équipe canadienne et maintenant nous ne savons pas si ça va arriver ou non. » Mme Qualtrough a ensuite pris soin de préciser, en anglais, que malgré l'absence des joueurs de la LNH, le Canada pourra néanmoins réunir une équipe de qualité pour défendre son titre olympique en raison de la profondeur du bassin de joueurs.

LA PRESSE CANADIENNE

DES CADEAUX POUR CRAIG ANDERSON



Avant le début du match, les Sénateurs ont organisé une cérémonie spéciale en l'honneur de leur gardien Craig Anderson. Ce dernier a disputé son 500^e match en carrière, le 25 mars dernier, à Montréal. Anderson a passé plus de la moitié de sa carrière à défendre la cage d'Ottawa. On lui a remis quelques cadeaux, dont un bâton d'argent et une toile de l'artiste peintre Tony Harris. Dans une vidéo diffusée sur l'écran géant du tableau indicateur, son épouse Nicholle lui a promis de faire tout en son possible pour revenir le voir jouer au Centre Canadian Tire ce printemps. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LE DROIT

LES SÉNATEURS ONT JOUÉ DE PRUDENCE POUR MacARTHUR

Plusieurs médecins ont été consultés

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

Pierre Dorion veut qu'un truc soit clair. La décision de ramener Clarke MacArthur dans la formation débutante n'a pas été prise à la légère.

« Toutes les parties impliquées dans la décision ont constaté qu'il ne ressent plus de symptômes. Nous avons suivi le protocole à la lettre. Nous lui avons fait passer son test de base. Nous avons demandé à plusieurs médecins indépendants de l'examiner. Ça, c'est vraiment important que vous le sachiez », a déclaré le directeur général des Sénateurs dans son point de presse improvisé, sur l'heure du souper.

Quand un joueur tente un ultime retour au jeu après avoir subi quatre commotions cérébrales assez sérieuses en l'espace de 18 mois, il faut jouer de prudence.

« Nous avons eu toutes les conversations qui étaient nécessaires. Nous avons parlé à Clarke, mais nous avons aussi parlé avec des membres de sa famille. Nous avons discuté avec son agent », explique Dorion.

Quelque chose de gros s'est forcément produit dans les derniers mois.

Le 20 janvier dernier, dans un

hôtel de Toronto, Dorion avait déclaré que MacArthur devait mettre une croix sur son projet de retour au jeu en 2016-17.

Abattu, l'ailier gauche de 31 ans avait alors choisi de quitter le Canada. Il s'était exilé en Floride, là où on s'intéresse très peu au hockey, pour commencer à vivre comme un « retraité ».

Dorion jure qu'il n'a jamais cru que les carottes étaient cuites. « Je me suis peut-être mal exprimé à ce moment-là. J'étais déçu pour lui. »

Guy Boucher était lui aussi convaincu que MacArthur serait capable de revenir au jeu. « Quand il a passé son test, je croyais bien que ça y était. Il se sentait bien. Le processus semblait suivre son cours. Quand nous avons appris qu'il avait échoué le test, nous étions tous très déçus. Nous avons simplement choisi de mettre ce dossier sur la glace. »

Si le retour de MacArthur se préparaient depuis un certain temps, Boucher, Dorion et les autres dirigeants des Sénateurs ont cru bon garder bien des gens dans le noir.

Les joueurs ont été mis devant le fait accompli aux environs de 16 h 30, lorsque la formation pour le match contre les Red Wings a été inscrite sur le tableau du vestiaire.

« J'ai vu de grands sourires illuminer leurs visages. C'est une belle journée pour nous », assure le coach.

Si MacArthur conserve son poste dans les derniers matches de la saison, il ne faut pas s'attendre à ce qu'il joue un rôle prépondérant.

« Je ne connaissais pas Clarke avant d'arriver à Ottawa. J'avais simplement entendu parler de lui. En parlant aux gars durant l'été, j'ai compris qu'il jouait un rôle majeur au sein de l'organisation. Quand il s'est blessé, au camp, j'ai eu l'impression que c'était la fin du monde. Les gens avaient beaucoup de peine pour lui. »

« Un grand leader nous revient. Sa contribution dépassera largement ce qu'il pourra faire sur la patinoire. »

RYAN BLESSÉ

Un joueur de perdu, un de retrouvé. Juste avant d'annoncer le retour de MacArthur, Pierre Dorion a débuté sa conférence de presse en annonçant qu'un nouveau joueur se retrouve parmi les blessés.

« L'état de santé de Bobby Ryan sera évalué de manière quotidienne. Je crois qu'il nous reviendra à temps pour participer aux séries », dit-il.

Même chose pour Zack Smith et Cody Ceci. Ils devraient tous les deux jouer la semaine prochaine.

Reste le délicat dossier de Marc Méthot. « Je n'ai rien de nouveau à dire à son sujet. Je devrais avoir des nouvelles à communiquer dans les prochaines heures. »

Tout se passera bien... probablement

SYLVAIN ST-LAURENT

CHRONIQUE
sstlaurent@ledroit.com



Les Sénateurs savent ce qu'ils font. Il le faut. Après tout ce temps, ils n'auraient jamais permis à Clarke MacArthur de reprendre sa place dans la formation débutante sans d'abord obtenir toutes les garanties qu'il en était capable.

Le gars n'a pratiquement pas joué au cours des deux dernières années. Même s'il était « une vraie *star* » dans les séances d'entraînement, il était écrit dans le ciel qu'il aurait du mal à s'adapter à la vitesse d'exécution d'un véritable match.

Il a passé neuf minutes et 44 secondes sur la patinoire, mardi. Il ne devrait pas jouer davantage dans les trois dernières parties de la saison. Il serait farfelu de lui en demander davantage.

On ne mettrait pas la sécurité, la santé, la vie d'un homme en danger pour lui permettre de jouer un rôle si effacé.

On va donc se fier aux « nombreux » médecins indépendants qui ont examiné MacArthur dans les dernières semaines. Ils savent aussi ce qu'ils font.

On va quand même faire une petite prière. On va se croiser les doigts pour que tout se passe bien.

Les derniers mois ont un peu confirmé ce qu'on pensait à propos des soi-disant attaquants de *top-6* dans la Ligue nationale de hockey.

En gros, ils sont importants, mais pas tant que ça.

Une formation peut fort bien se tirer d'affaire avec un noyau formé de quatre ou cinq attaquants doués, dans la mesure où les sept ou huit plombiers qui les soutiennent sont prêts à suivre un rigoureux plan de match.

Avant le match inaugural, Pierre Dorion jubilait. Il jetait un regard froid sur son équipe et arrivait à la conclusion qu'il comptait sur neuf joueurs capables de marquer 20 buts ou plus. En fin de compte, au terme de la 82^e partie, seulement trois joueurs auront

atteint ce plateau: Kyle Turris, Mike Hoffman et Mark Stone.

Les autres, pour toutes sortes de raisons, n'ont pas été à la hauteur. Et puis après ?

Avec trois attaquants n'aura jamais été dans le vrai pétrin. Elle n'aura jamais été véritablement en danger de rater les séries.

Les défenseurs, ça, c'est une autre histoire.

Les derniers jours et les dernières semaines nous ont confirmé ce qu'on pensait. Sans quatre solides soldats à la ligne bleue, une formation ne peut aller nulle part.

Ça commence avec le général. Privés d'Erik Karlsson, la semaine dernière au Minnesota, les Sénateurs semblaient tout simplement perdus. Depuis son retour dans la formation, ils ont récolté trois points sur une possibilité de quatre. Il a marqué un but que seuls les joueurs comme lui peuvent marquer en début de soirée.

Lorsque Craig Anderson a complété son jeu blanc, c'est devenu son cinquième but victorieux de la saison.

Karlsson est revenu et c'est tant mieux, puisque tout passe par lui.

Faut-il s'inquiéter de ne toujours pas avoir reçu de nouvelles encourageantes de son faire-valoir ?

Deux semaines ont passé depuis le coup de bâton de Sidney Crosby à Marc Méthot. Dans les heures qui ont suivi l'incident, le Franco a effectué une brève apparition sur Twitter, le temps de remercier tous les partisans qui lui souhaitaient du bien. Depuis, c'est le silence. Et la direction n'en dit pas plus. Dorion aura « peut-être » des nouvelles à nous transmettre avant le départ pour Boston, dans quelques heures. Peut-être.

Le portrait se précise. Ces trois points obtenus contre Détroit placent les Sénateurs en belle position. Un retour de la Bataille de l'Ontario semble de plus en plus plausible. Ça vous fait peur ?



SOMMAIRE

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Ottawa, Erik Karlsson 17 (Turris) 12:59

PÉNALITÉ

Kronwall, Det, 15:29.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. Ottawa, Tom Pyatt 9 (Hoffman, Pageau) 7:49

PÉNALITÉS

Zetterberg, Det, 9:50; Brassard, Ott, 18:57; Abdelkader, Det, 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE

Aucun but

PÉNALITÉS

Turris, Ott, 19:35; Abdelkader, Det, 19:35.

GARDIENS

Ottawa: Craig Anderson (G, 23-11-4)
Detroit: Jimmy Howard (P, 9-11-1)

TIRS AU BUT

Ottawa: 6 12 7 — 25
Detroit: 11 3 10 — 24

AVANTAGE NUMÉRIQUE

Ottawa: 0 en 3; Detroit: 0 en 1.
Assistance: 17166

PROCHAIN MATCH

Ottawa à Boston, jeudi à 19h



NOS 3 ÉTOILES

- 1 - ERIK KARLSSON, OTT
- 2 - KYLE TURRIS, OTT
- 3 - CRAIG ANDERSON, OTT

LES PLUS UTILISÉS

PHANEUF, DION (OTT)	23:30
GREEN, MIKE (DET)	21:59
TURRIS, KYLE (OTT)	21:31
STONE, MARK (OTT)	21:21

LE PLUS DE LANCERS

PHANEUF, DION (OTT)	3
KARLSSON, ERIK (OTT)	3
KRONWALL, NIKLAS (DETT)	3
LARKIN, DYLAN (DET)	3

LE PLUS DE MISES EN ÉCHEC

KRONWALL, NIKLAS (DET)	4
NIELSEN, FRANS (DET)	3
ABDELKADER, JUSTIN (DET)	3
BOROWIECKI, MARK (OTT)	2

LE PLUS DE LANCERS BLOQUÉS

OUELLET, XAVIER (DET)	3
WIDEMAN, CHRIS (OTT)	3
PAGEAU, JEAN-GABRIEL (OTT)	3
KRONWALL, NIKLAS (DET)	2

MISES EN JEU

NIELSEN, FRANS (DET)	59%
TURRIS, KYLE (OTT)	58%
NOSEK, TOMAS (DET)	57%
ZETTERBERG, HENRIK (DET)	54%

MacArthur inspire les Sens



MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Pour une deuxième soirée de suite, une surprise de taille attendait les joueurs des Sénateurs en se pointant à l'aréna avant un match contre les Red Wings.

Lundi, c'était le retour au jeu inattendu du capitaine Erik Karlsson à Détroit. L'équipe a répondu en arrachant un point à ses rivaux de la division Atlantique.

Et mardi, ce fut au tour de Clarke MacArthur, l'homme aux quatre commotions cérébrales en l'espace de 18 mois, de jouer au revenant contre ces mêmes Wings. Ses coéquipiers ont fêté le premier match de leur grand frère depuis le 14 octobre 2015 en signant une victoire importante de 2-0 contre les Wings, cette fois-ci au centre Canadien Tire.

Un gain qui permet à Ottawa (42-27-10) de se rapprocher à un point d'une participation aux éliminatoires avec trois joutes à disputer au calendrier régulier. Ses prochaines parties contre les Bruins, les Rangers et les Islanders devraient surtout servir à déterminer l'identité de son adversaire au premier tour. Ça pourrait être Toronto, Boston ou Washington.

«Je n'ai jamais été aussi nerveux avant un match», a avoué sur un ton très émotif MacArthur, qui est devenu le centre d'attention dans le vestiaire des Sénateurs après la victoire.

Son retour au jeu est sorti de nulle part en cette journée grise et pluvieuse dans la capitale nationale. La direction de l'équipe en a fait l'annonce deux heures et



Erik Karlsson et Craig Anderson ont connu un fort match. Le défenseur a récolté le but gagnant et le gardien a blanchi l'adversaire pour permettre aux Sénateurs de l'emporter face aux Red Wings. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LE DROIT

demie avant la rencontre.

La même direction qui semblait avoir fait son deuil de le revoir en uniforme après que l'attaquant eut échoué un test de base en janvier.

«C'était spécial de voir son chandail accroché dans le vestiaire avant la partie. Son retour nous a inspirés», a relaté Karlsson, auteur d'un des deux buts contre les Wings. Tom Pyatt a été l'autre marqueur qui a profité de la générosité du gardien Jimmy Howard, surpris à deux reprises par des tirs en angle restreint.

MacArthur a été blanchi de la feuille de pointage, mais il ne s'en plaignait pas. «Ça fait du bien de revenir au jeu, surtout que je n'étais pas sûr si j'allais revenir au jeu à un certain moment», a-t-il dit.

Ce dernier a souligné avoir obtenu le feu vert des médecins la semaine dernière afin de renouer avec l'action. «Nous l'avons gardé un peu secret», a reconnu pour sa part l'entraîneur-chef Guy Boucher.

«Tout le monde sait ce qui s'est passé ces dernières années, a affirmé MacArthur. Je suis très reconnaissant envers l'organisation de m'accorder cette opportunité. Je viens de vivre une de mes plus belles journées depuis longtemps.»

Ce retour au jeu a eu lieu deux jours avant l'anniversaire de naissance de MacArthur, qui célébrera ses 32 ans jeudi.

Ses patrons ont promis de limiter son temps de jeu, l'utilisant au sein du quatrième trio aux côtés de Chris Kelly et Ryan Dzingel de

même qu'au sein de la deuxième unité du jeu de puissance. Le numéro 16 a effectué 13 présences pour neuf minutes et 44 secondes contre Détroit.

«J'ai simplement essayé de gérer du mieux que je pouvais mes émotions, a affirmé Clarke MacArthur.

«Un mot me vient à l'esprit... Incroyable, a lancé pour sa part un de ses bons amis, le défenseur Dion Phaneuf. Nous avons été témoins de tout le travail qu'il a accompli pour revenir au jeu. Son retour nous a inspirés.»

Ses coéquipiers et lui auront peu de temps pour savourer ce troisième gain des Sénateurs à leurs 10 dernières sorties. Ils prendront l'avion mercredi vers le Massachusetts en vue d'un affrontement contre les Bruins au TD Garden.

Anderson aussi était émotif

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Clarke MacArthur n'était pas le seul joueur de son équipe à essayer de refouler les larmes avant le match. Craig Anderson aussi.

Les Sénateurs et la LNH lui ont rendu hommage avant la première mise au jeu. Ils ont souligné sa 500^e partie en carrière disputée, il y a une dizaine de jours, à Montréal.

«La cérémonie a duré plus longtemps que je m'attendais», a avoué Anderson, qui a notamment eu droit à un témoignage sur bande vidéo de sa conjointe Nicholle, qui combat un cancer.

«Cela m'a touché. J'étais émotif.» Le gardien des Sénateurs s'est remis assez rapidement de ses émotions, stoppant les 24 tirs des Red Wings pour récolter son cinquième jeu blanc de la saison. Il n'a été mis à l'épreuve

qu'à deux reprises au second tiers.

«Je me souviens même des deux tirs en question, a lancé Anderson, sourire en coin.

«Le premier provenait du coin de patinoire, du côté de mon bloqueur. Le second est survenu lors d'une mêlée devant notre filet. Cela s'est avéré une belle chance de marquer.

«Des fois, tu vas avoir des périodes comme ça. Puis une autre

fois, ça sera 14 ou 15 lancers. Tu dois être toujours prêt.»

Sa performance a de quoi rassurer les partisans des Sénateurs.

Anderson avait alloué 27 buts à ses sept dernières sorties devant le filet. Il tentera maintenant de signer un deuxième zéro de suite pour la deuxième fois cette saison.

Ce dernier avait blanchi Vancouver puis Edmonton en octobre lors du séjour de l'équipe dans l'Ouest canadien.



Shawn Boudrias a coupé l'avance des Screaming Eagles en deux en première période pour amorcer une remontée des Olympiques, mais il n'a pas pu disputer la prolongation après avoir été victime d'une mise en échec à la tête en fin de troisième période. — COURTOISIE, SCREAMING EAGLES DU CAP-BRETON

LA SAISON DES OLYMPIQUES EST TERMINÉE

Remontée freinée en prolongation



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Ils tiraient de l'arrière 0-3 dans la série. Ils ont gagné les trois matches suivants. Dans le septième match à Sydney, ils ont dû jouer 57 minutes sans les services d'un de leurs meilleurs défenseurs quand Will Thompson a été expulsé pour avoir donné un coup à la tête. Malgré tout, ils ont comblé un déficit de 1-3 après une période pour pousser le match ultime en prolongation.

Les Olympiques de Gatineau ont toujours refusé de mourir dans leur série face aux Screaming Eagles du Cap-Breton, mais la prolongation n'a jamais joué en leur faveur. Pour la troisième fois en quatre matches au Centre 200, l'équipe locale a arraché la victoire après 60 minutes de jeu.

Mardi soir, les Screaming Eagles ont finalement eu la peau des Olympiques en l'emportant 5-4 dans un duel endiablé rempli de rebondissements.

Tout a commencé avec une punition jugée trop sévère par l'entraîneur-chef Éric Landry. Will

Thompson a frappé solidement Phélix Martineau à la 6^e minute de jeu. Ce dernier a mis beaucoup de temps à se relever. Thompson a ensuite écopé d'une pénalité majeure de cinq minutes. Les Olympiques venaient de perdre un pilier de leur première paire défensive pour la balance du match.

Les locaux en ont profité pour ouvrir la marque sur le septième but de la série de Drake Batherson. Puis Jordan Ty Fournier a fait 2-0 avant une réplique de Shawn Boudrias qui coupait l'avance en deux. Mais avant la fin de la période, Massimo Carozza a donné une priorité de 3-1 aux locaux au grand plaisir des 3238 partisans dans les gradins du Centre 200.

« C'est dommage que les arbitres aient été un facteur majeur dans tous les matches dans les Maritimes, a commenté Éric Landry. Phélix Martineau a manqué deux shifts et il est revenu au jeu pendant l'avantage numérique. D'ailleurs, il est mort trois fois sur la glace ce soir. Tu as beau avoir le meilleur plan de match, quand tu perds un de tes deux meilleurs défenseurs dès le départ, c'est le pire scénario. Tu tombes à cinq défenseurs. Un attaquant, c'est moins pire. Tu en as 12. »

BOUDRIAS BLESSÉ

Justement, Landry a perdu un attaquant en fin de match quand

Shawn Boudrias a été frappé à la tête à son tour avec un pointage de 4-4. Aucune punition n'a été décernée sur le jeu. « C'était une mise en échec directe à la tête. Il n'a pas pu revenir au jeu. Il n'y a même pas eu deux minutes de punition. »

Boudrias avait été le premier marqueur des Olympiques, qui n'avaient certainement pas dit leur dernier mot après 20 minutes puisqu'en l'espace de huit secondes en deuxième période, Anthony Gagnon et Alexandre Landreville ont créé l'égalité 3-3. Les Gatinois venaient de renaître, mais Massimo Carozza s'est assuré de freiner la relance des visiteurs en comptant son deuxième filet du match 1:17 après le troisième but de la série de Landreville.

TROIS POINTS POUR TRENIN

En troisième période, Yakov Trenin a fait 4-4 pendant un avantage numérique. C'était déjà le troisième point du match du grand Russe. Alex Breton a récolté une passe sur le jeu pour inscrire son septième point en quatre matches dans la série. Le duel ultime ne pouvait pas être plus serré.

Pour la troisième fois à Sydney, il a fallu ajouter du temps additionnel pour déterminer un vainqueur. Encore une fois, le ciel est tombé sur la tête des Olympiques quand Jordan Ty Fournier s'est offert un cadeau de 20^e anniversaire en

marquant son deuxième but du match.

Après 2:30 de prolongation, la saison des Olympiques venait de prendre fin.

LANDRY TRÈS FIER

« J'aurais préféré une meilleure fin, mais on ne pouvait pas demander mieux comme série. Une prolongation dans un septième match, a lancé Éric Landry. Je suis tellement fier de cette équipe. Elle ne voulait pas mourir. Ça paru toute la série. Ça paru depuis le mois de février. Malheureusement, ce ne sont pas les joueurs qui ont fait la différence dans cette série », a-t-il ajouté en décochant une autre flèche vers les officiels.

Landry a indiqué que ses troupes s'étaient battus malgré toutes les embûches qu'ils ont dû surmonter. « Je n'ai jamais eu de soucis quant à nos chances de revenir dans ce match. Les joueurs aussi. Nous savions que nous pouvions compter des buts. Tristan Bérubé nous a gardés dans le match. »

Les locaux ont testé Bérubé à 37 reprises. Les Olympiques ont battu Kyle Jessiman quatre fois sur 30 tirs.

Les Olympiques auront le temps de se remettre de leurs émotions maintenant. Ils vont rentrer à Gatineau en soirée mercredi. L'organisation tracera le bilan de sa saison lundi.

GOLF

LES YEUX SUR LE MASTERS
page 46

NATATION

DU JAMAIS VU EN OUTAOUAIS
page 47

LNH ET JO

UN PANIER DE CRABES, SELON POUND
page 48



LeDroit-sports



@LD_Sports



MEGA
AUTOMOBILE.COM

400+

véhicules d'occasion en inventaire!

#1 INCONTESTÉ À GATINEAU/OTTAWA

OUVERT TOUS LES DIMANCHES DE 10 H À 16 H

À PARTIR DE

4,99%
SUR TOUS LES VÉHICULES D'OCCASION

127\$**
par semaine

33 860\$

AUDI Q5 QUATTRO 2016
équipé, clim., mags, cuir, 24 446 km
St. : 38155

92\$**
par semaine

21 490\$

ACCORD EXL 2014
équipé, cuir, toit, mags, cam. recul, 38 074 km
St. : 37806A

79\$*
par semaine

15 860\$

JUKE SV 2013
équipé, clim., mags, AWD, 70 766 km
St. : 37698

128\$**
par semaine

29 980\$

GR. CHEROKEE 2014
cuir, toit, NAV, 4WD, mags, cam. recul, 68 625 km
St. : 38212

89\$*
par semaine

17 750\$

VENZA LE 2012
équipé, AWD, clim., mags, 76 572 km
St. : 37770

67\$***
par semaine

17 830\$

ELANTRA GT GLS 2016
équipé, clim., mags, toit, 21 km
St. : 37978

67\$***
par semaine

17 850\$

CHEVROLET TRAX LT 2015
équipé, AWD, clim., mags, 22 943 km
St. : 37924

89\$***
par semaine

23 650\$

MAZDA CX-5 SKYACTIV 2016
équipé, clim., mags, AWD, 38 727 km
St. : 38129

65\$*
par semaine

12 960\$

LANCER SE 2013
équipé, clim., mags, 71 660 km
St. : 37994

54\$***
par semaine

14 450\$

VERANO 2016
équipé, clim., mags, 52 768 km
St. : 38199

112\$***
par semaine

29 850\$

ROGUE SL 2015
toit, cuir, mags, AWD, NAV, cam. recul, 6 635 km
St. : 38108

52\$***
par semaine

13 950\$

MICRA SV PURE DRIVE 2015
équipé, clim., cam. recul, 16 km
St. : 38136

63\$*
par semaine

12 650\$

IMPREZA 2012
équipé, AWD, clim., mags, toit, 102 976 km
St. : 37137

63\$***
par semaine

16 850\$

COROLLA LE 2016
équipé, cam. recul, clim., 35 029 km
St. : 37970

74\$*
par semaine

14 860\$

JOURNEY CREW 2012
équipé, clim., mags, 58 873 km
St. : 37647

72\$**
par semaine

16 950\$

MITSUBISHI RVR SE 2014
équipé, clim., mags, NAV, 35 159 km
St. : 37865

90\$***
par semaine

23 960\$

TOYOTA RAV4 LE 2016
équipé, AWD, clim., cam. recul, 32 536 km
St. : 37973

100\$*
par semaine

19 950\$

BENZ C250W 4MATIC 2011
équipé, toit, cuir, mags, 52 968 km
St. : 37867

49\$*
par semaine

9 850\$

SONATA GLS 2011
équipé, clim., mags, toit, 102 976 km
St. : 37137

149\$***
par semaine

39 880\$

INFINITI Q50 2016
toit, cuir, mags, AWD, NAV, cam. recul, 24 km
St. : 38216

49\$***
par semaine

12 980\$

SENTRA PURE DRIVE 2015
équipé, clim., 61 913 km
St. : 37968

46\$*
par semaine

9 280\$

VERSA SL 2012
équipé, clim., mags, NAV, 87 115 km
St. : 36422

63\$*
par semaine

12 500\$

CIVIC EX-L 2012
équipé, clim., mags, toit, cuir, NAV, 94 688 km
St. : 37605

97\$*
par semaine

19 390\$

BMW 328i XDRIVE 2011
équipé, toit, cuir, mags, 78 116 km
St. : 37499

Maintenant 2 emplacements en Outaouais!

SECTEUR HULL



1261, boul. St-Joseph

SECTEUR GATINEAU



1299, boul. de la Vérendrye Ouest

www.megaautomobile.com

Secteur Hull: 819 770-2277

Secteur Gatineau: 819 243-9959

1^{re}, 2^e et 3^e
CHANCES AU CRÉDIT DISPONIBLES

VÉRIFICATION DE CRÉDIT GRATUITE!
MEGACREDIT.CA

Les paiements hebdomadaires incluent le transport, la remise en état et les taxes. * 60 mois, **72 mois, ***84 mois à 4,99% avec acompte de 0\$, sur approbation de crédit. Les véhicules peuvent différer des illustrations. Tous les détails chez Méga.